



EAC
CE

PG30 - PG60 PG70 - PG81

*Горелки
дизельные
ДВУСТУПЕНЧАТЫЕ*

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ - ЭКСПЛУАТАЦИИ - ОБСЛУЖИВАНИЮ



BURNERS - BRUCIATORI - BRULERS - BRENNER - QUEMADORES - ГОРЕЛКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ, НА КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ:

- НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ И ВАЖНОЙ ЧАСТЬЮ ИЗДЕЛИЯ И ДОЛЖНА БЫТЬ ПЕРЕДАНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.**
- НАСТОЯЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНА КАК ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ТАК И ДЛЯ ПЕРСОНАЛА, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕГО МОНТАЖ, ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.**
- ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ С ОБОРУДОВАНИЕМ, А ТАКЖЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИЯХ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ, ПРИВЕДЕНА ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ, КОТОРУЮ МЫ НАСТОЙЧИВО РЕКОМЕНДУЕМ ИЗУЧИТЬ.**
- НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНЯТЬ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО СРОКА ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛКИ.**

1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Монтаж должен осуществляться квалифицированным персоналом в соответствии с инструкциями завода-изготовителя и местными нормами и правилами.
- Под квалифицированным персоналом понимается персонал, технически компетентный в сфере применения оборудования (бытовой или промышленной), в частности, сервисные центры, имеющие разрешение завода-изготовителя.
- Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, нанесённый из-за ошибки при монтаже горелки.
- При распаковке проверьте целостность оборудования; в случае сомнений не используйте оборудование, а обратитесь к поставщику.
Берегите от детей элементы упаковки (деревянный ящик, гвозди, скобы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол, и т.д.).
- Перед осуществлением чистки или технического обслуживания необходимо обесточить оборудование
- Не закрывайте решётки подачи воздуха
- В случае неисправности и/или ненадлежащей работы оборудования, выключите ее, не пытайтесь отремонтировать горелку.

Обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Во избежание нарушения безопасности ремонт изделий должен осуществляться только сервисным центром, имеющим разрешение завода-изготовителя, с использованием исключительно оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Чтобы гарантировать надёжность горелки и её надлежащую работу необходимо:

- осуществлять периодическое сервисное обслуживание с привлечением квалифицированного персонала в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;
- при принятии решения о прекращении использования оборудования, необходимо обезвредить все части, которые могут послужить источником опасности;
- в случае продажи горелки или передачи другому владельцу, проконтролируйте, чтобы вместе с ней была передана настоящая инструкция;
- Оборудование должно использоваться только по назначению. Применение в других целях считается неправильным и, следовательно, опасным.

Завод-изготовитель не несёт ответственности за вред, причинённый неправильным монтажом и эксплуатацией, несоблюдением инструкций завода-изготовителя.

Если одно из нижеуказанных пунктов будет иметь место, то это может привести к взрывам, выделению токсичных газов (например: оксида углерода CO) и ожогам, то есть нанести серьезные повреждения людям, животным или имуществу:

- несоблюдение одного из пунктов данной главы;
- несоблюдение правил эксплуатации;
- неправильные перенос, монтаж, регулирование или обслуживание оборудования;
- использование оборудования или его частей или принадлежностей не по назначению

2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ГОРЕЛОК.

- Горелка должна быть установлена в помещении с системой вентиляции, выполненной в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.
- Допускается использование оборудования, изготовленного исключительно в соответствии с действующими нормами и правилами.
- Оборудование должно использоваться только по назначению.
- Перед подключением горелки убедитесь, что данные, указанные на табличке горелки соответствуют данным сети питания

(электричество, газ, дизель или другой вид топлива).

- Части горелки, расположенные рядом с пламенем и системой подогрева топлива, нагреваются во время работы горелки и остаются горячими в течение некоторого времени после её отключения. Не прикасайтесь к ним.

В случае принятия решения о прекращении использования оборудования по какой-либо причине, причине, квалифицированный персонал должен:

- a) обесточить оборудование, отсоединив питающий кабель главного выключателя
- b) перекрыть подачу топлива с помощью ручного отсечного крана.

Особые меры предосторожности

- Убедитесь, что во время монтажа горелка была хорошо прикреплена к теплогенератору, и пламя образуется только внутри камеры сгорания теплогенератора.
- Перед первым запуском горелки и, по крайней мере, один раз в год, вызывать квалифицированный персонал для выполнения следующих операций:
 - a) регулировка расхода топлива в зависимости от мощности теплогенератора;
 - b) регулировка расхода воздуха, необходимого для горения топлива для обеспечения, по крайней мере минимально допустимого КПД в соответствии с данными теплогенератора и действующими нормами и правилами;
 - b) проверка качества сжигания топлива, во избежание превышения в уходящих дымовых газах содержания вредных веществ, установленных действующими нормами и правилами;
 - c) проверка работы регулировочных и предохранительных устройств;
 - d) проверка тяги в дымовой трубе;
 - e) проверка затяжки всех систем механической блокировки регулировочных устройств после завершения настройки;
 - f) проверка наличия инструкции по эксплуатации и обслуживанию горелки в помещении котельной.
- В случае аварийной блокировки, ее можно сбросить нажав специальную кнопку RESET. В случае повторной блокировки - обратиться в службу технической поддержки, не предпринимая новых попыток сброса.
- Эксплуатация и обслуживание горелки должны выполняться исключительно квалифицированным персоналом в соответствии инструкцией по эксплуатации и действующими нормами и правилами.

3 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ РАБОТЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ПИТАНИЯ.

3а) ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

- Электробезопасность оборудования обеспечивается только при условии его правильного подключения к эффективному заземляющему устройству, выполненному в соответствии с действующими нормами безопасности.
- Необходимо проверить заземляющее устройство, а также подключение к нему. В случае сомнения, обратитесь к квалифицированному персоналу для выполнения тщательной проверки электрооборудования, т.к. завод-изготовитель не несёт ответственность за вред, причинённый отсутствием заземления устройства.
- Квалифицированный персонал должен проверить, соответствие характеристик электросети и сечения питающих кабелей максимальной потребляемой мощности оборудования, указанной на табличке.
- Для подключения оборудования к электросети не допускается использование переходных устройств, многоконтактных розеток и/или удлинителей.
- Для подключения оборудования к сети необходим многополюсный выключатель в соответствии с нормами

- безопасности по действующему законодательству.
- Использование любого компонента, потребляющего электроэнергию, требует соблюдения основных правил, таких как:
 - а) не прикасаться к оборудование мокрыми или влажными частями тела и/или когда вы находитесь босиком;
 - б) не дёргать электропровода;
 - в) не оставлять аппарат под влиянием атмосферных факторов (дождь, солнце, и т.д.), за исключением предусмотренных случаев;
 - г) не допускать использование аппарата детьми и неопытными людьми.
 - Не допускается замена кабеля питания аппарата пользователем. В случае повреждения кабеля необходимо отключить горелку и для замены обратиться исключительно к квалифицированному персоналу.

В случае отключения аппарата на определённый период, рекомендуется отключить питание всех компонентов системы, потребляющих электроэнергию (насосы, горелка, и т. д.).

36) ТОПЛИВО: ГАЗ, ДИЗЕЛЬ, ИЛИ ДРУГИЕ ВИДЫ

Общие правила

- Подключение горелки должно выполняться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами и правилами, т.к. ошибка при подключении может стать причиной нанесения вреда людям, животным или имуществу, за который завод-изготовитель не несёт никакой ответственности.
- До монтажа рекомендуется тщательно прочистить топливопровод, чтобы удалить случайные остатки, которые могут нарушить нормальную работу горелки.
- Перед первым запуском горелки квалифицированный персонал должен проверить:
 - а) внутреннюю и наружную герметичность топливопровода;
 - б) соответствие расхода топлива требуемой мощности горелки;
 - в) соответствие применяемого топлива характеристикам горелки;
 - г) соответствие давления подачи топлива указанным на заводской табличке данным;
 - е) соответствие системы подачи топлива требуемому горелкой расходу, а также наличие всех необходимых контрольно-измерительных и защитных устройств, согласно действующих норм и правил.

В случае отключения аппарата на определённый период, перекройте кран или краны подачи топлива.

Общие правила при использовании газа

Квалифицированный персонал должен проверить:

- а) соответствие газовой линии и газовой рампы действующим нормам и правилам;
 - б) герметичность всех газовых соединений;
 - в) наличие системы вентиляции в помещении котельной, обеспечивающей постоянное поступление воздуха в соответствии с действующими нормами и правилами, при этом она должна быть достаточной для качественного горения.
- Не используйте газовые трубы в качестве заземления для электроприборов.
 - Не оставляйте неиспользуемую горелку включенной и перекройте отсечной газовый кран.
 - В случае длительного отсутствия пользователя перекройте главный отсечной кран подачи газа к горелке.

Если пахнет газом:

- а) не включать свет, не пользоваться телефоном или другими приборами, которые могли бы стать источником появления искр;
- б) немедленно открыть двери и окна, чтобы проветрить помещение;
- в) перекрыть отсечные газовые краны;
- г) обратиться за помощью к квалифицированному персоналу.

Не загромождать вентиляционные отверстия помещения, в котором установлено оборудование во избежание возникновения опасных ситуаций, таких как образование токсичных и взрывоопасных смесей.**Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.**

При обнаружении утечек топлива прекратить эксплуатацию горелки до выяснения и устранения образования утечек. Разлитое жидкое засыпать песком и убрать.

При возникновении пожароопасной ситуации необходимо:

- немедленно обесточить оборудование;
- эвакуировать людей из области пожара;
- вызвать пожарную службу;

- предпринять меры к тушению пожара всеми возможными средствами.

Применение манометров:

обычно манометры оснащены ручным или кнопочным краном. Открывать кран только для считывания, после чего немедленно его закрыть

ПРИМЕНЯЕМЫЕ НОРМАТИВЫ И ДИРЕКТИВЫ

Горелки газовые

Европейские Директивы:

- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования).
- CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения).
- UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки дизельные

Европейские Директивы:

- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 267 Горелки дизельные с наддувом.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
- CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)
- UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки мазутные

Европейские Директивы:

- 2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
- 2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
- 2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

- UNI EN 267 Горелки жидкотопливные с наддувом.
- EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.
- EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.
- CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)
- CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого

топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки комбинированные газо-дизельные

Европейские Директивы:

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие нормативы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.
-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к

бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки комбинированные газо-мазутные

Европейские Директивы:

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 676 Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-1 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 1. Общие требования)

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

Горелки промышленные

Европейские Директивы:

-2014/35/UE (Директива по Низкому Напряжению);
-2014/30/UE (Директива по Электромагнитной Совместимости).
-2006/42/CE (Директива о безопасности машин и оборудования).

Соответствующие директивы:

-UNI EN 746-2: Оборудование для промышленного теплового процесса. Требования по безопасности при сжигании топлива и по перемещению топлива и обращения с ним.

-EN 55014-1 Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам.

-EN 60204-1:2006 Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов.

-CEI EN 60335-2-102 Приборы электрические бытового и аналогичного назначения. Безопасность. (Часть 2-102. Частные требования к приборам для сжигания газа, жидкого и твердого топлива, имеющим электрические соединения)

-UNI EN ISO 12100:2010 безопасность машин и механизмов, основные принципы конструирования, оценки риска и снижения риска.

ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА

Для получения следующей информации всегда обращаться к заводской табличке:

- тип и модель горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- заводской номер горелочного устройства: (обязательно указывать в каждом сообщении при переписке с поставщиком горелки).
- Год изготовления (месяц и год)
- Указания по типу газа и давления в сети

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ



ВНИМАНИЕ

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести неисправимый ущерб оборудованию или окружающей среде



ОПАСНО!

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может нанести, в конечном результате, сильный ущерб здоровью, вплоть до летального исхода



ОПАСНО!

Этот символ обозначает предупреждения, несоблюдение которых может вызвать удар током с летальным исходом.

Рисунки, иллюстрации и изображения, приведенные в данных инструкциях, могут отличаться от вида реальной продукции.

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ ГОРЕЛКИ

Горелки и ниже описанные конфигурации – соответствуют действующим нормативам по безопасности в работе, защите здоровья и окружающей среды. Для получения более детальной информации — прочитать декларации по соответствию продукции, которые являются неотъемлемой частью данных инструкций.

Побочные риски от неправильной эксплуатации и запретов

Горелка изготовлена с обеспечением безопасной работы, несмотря на это существуют побочные риски.



Запрещается касаться руками или любой другой частью тела движущиеся механические части горелки. Опасность несчастного случая.

Избегать прямого контакта с частями горелки, содержащими топливо (Например: бачок и трубы). Опасность получения ожога.

Запрещается эксплуатировать горелку в условиях отличных от указанных на шильдике.

Запрещается эксплуатировать горелку с видами топлива, отличающимися от указанных.

Строго воспрещается эксплуатировать горелку во взрывоопасной среде.

Запрещается снимать и исключать предохранительные защиты с горелки.

Запрещается удалять защитные устройства или открывать горелку или любой из ее компонентов во время их работы.

Запрещается отсоединять составные части горелки и ее компоненты во время работы самой горелки.

Запрещается трогать рычажные механизмы не квалифицированному/не обученному персоналу.



После каждого обслуживания, важно восстановить защитные системы до нового разжига горелочного устройства. Обязательным является поддержание всех защитных устройств всегда в рабочем состоянии. Персонал, допускаемый к обслуживанию горелочного устройства, должен быть обеспечен защитными средствами.



ВНИМАНИЕ: во время цикла работы, те части горелки, которые находятся вблизи с теплогенератором (напр. присоединительный фланец), подвергаются нагреву. Там, где необходимо, избегать риска прямого контакта, применяя индивидуальные средства защиты.

ЧАСТЬ I: ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Топливо поступает из распределительной сети, проходит через насос на форсунку и уже с форсункой поступает внутрь камеры горения, где происходит его смешивание с воздухом горения и, вследствие этого, образуется пламя. В горелках смешивание жидкого топлива с воздухом имеет огромное значение для достижения эффективного и чистого горения, в связи с этим топливо распыляется на мельчайшие частицы.

Это достигается благодаря прохождению жидкого топлива через форсунку под большим давлением.

Основной задачей насоса является перекачивание жидкого топлива с емкости на форсунку, в желаемом количестве и под определенным давлением. Для регулировки давления, в насосы встроены регуляторы давления. Электрический сервопривод действует на воздушную заслонку, регулирующую расход воздуха, и позволяет оптимизировать параметры выбросов. Положение головки горения определяет максимальную мощность горелки. В камере горения происходит принудительная подача воздуха горения и топлива (дизельного) для образования пламени.

Каким образом интерпретируется “Диапазон работы” горелки

Для того, чтобы убедиться, что горелка соответствует теплогенератору, на котором она будет устанавливаться, требуется знать следующие параметры:

Мощность в топке котла в кВт или ккал/час (кВт = ккал/час : 860);

Аэродинамическое давление в камере горения, называемое также и потерей давления (Δp) со стороны уходящих газов (это значение необходимо взять с таблички или из инструкций теплогенератора);

Например:

Мощность в топке теплогенератора: 600 кВт

Аэродинамическое сопротивление в камере горения: 4 мбара

Найти на графике “Диапазон работы горелки” (Рис. 1) точку пересечения вертикальной линии, которая обозначает мощность в топке и горизонтальной, обозначающей интересующее вас значение аэродинамического давления.

Горелка будет считаться подходящей только в том случае, если точка пересечения “A” двух прямых окажется внутри обведенного жирной линией контура диапазона работы горелки.

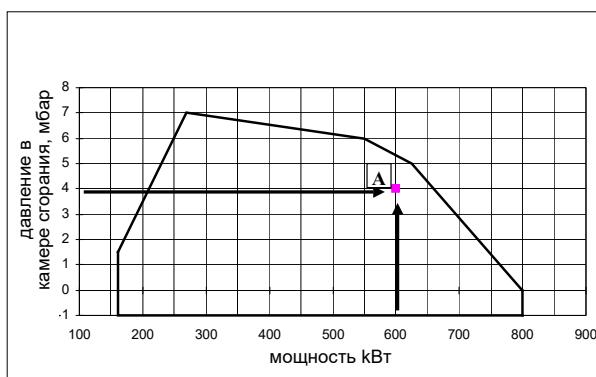


Рис. 1

Эти данные относятся к стандартным условиям: при атмосферном давлении в 1013 мбар и температуре окружающей среды в 15°C.

Маркировка горелок

Горелки различаются по типам и моделям. Маркировка моделей следующая..

Тип PG60	Модель G-. AB. S. *. E. M.
(1)	(2) (3) (4) (5) (6) (6)
(1) ТИП ГОРЕЛКИ	PG30, PG60, PG70, PG81
(2) ТИП ТОПЛИВА	G - Дизельное топливо A - Биодизельное
(3) РЕГУЛИРОВАНИЕ	AB - Горелка двуступенчатая
(4) ДЛИНА СОПЛА	S - Стандартная L - Длинная
(5) СТРАНА НАЗНАЧЕНИЯ	* - Смотрите заводскую табличку
(6) ВАРИАНТЫ	A - Стандартная E - ответвительная коробка M - с гидравлическим поршнем

Технические Характеристики

ГОРЕЛКИ		PG30	PG30 Triphase	PG60	PG70	PG81
Мощность	МИН. - макс кВт	105 - 383	105 - 383	145 - 698	291 - 1047	264-1900
Тип топлива				дизельное		
Вязкость	сСт при 40°C			2,0 ÷ 7,4		
Плотность	кг/м³			0,84		
давление жидкого топлива на входе в рампу	макс. бар			2		
Расход дизельного топлива	МИН. - макс кг/ч	8,8 - 32	8,8 - 32	12,2 - 59	25 - 88	22-160
Расход биодизеля	МИН. - макс кг/ч	10,1 - 37	10,1 - 37	13,9 - 67	28 - 101	25 - 183
Электрическое питание		230В 1N ~ 50Гц	400В 3N ~ 50Гц		400В 3N ~ 50Гц	
Электродвигатель	кВт	0,37	0,75	1,1	2,2	3,0
Общая электрическая мощность	кВт	0,87	1,25	1,6	2,7	3,5
Примерный вес				IP40		
Примерный вес	кг	30	30	55	85	85
Тип регулирования				Горелка двуступенчатая		
Рабочая температура	°C			-10 ÷ +50		
Температура хранения	°C			-20 ÷ +60		
Тип работы*				Прерывный		
Уровень мощности звука (**)	дБ(А), макс			80		

ПРИМЕЧАНИЕ: Для расчета форсунки под дизтопливо принять значение теплотворной способности равное 42700 кДж/кг (10200 ккал/кг)

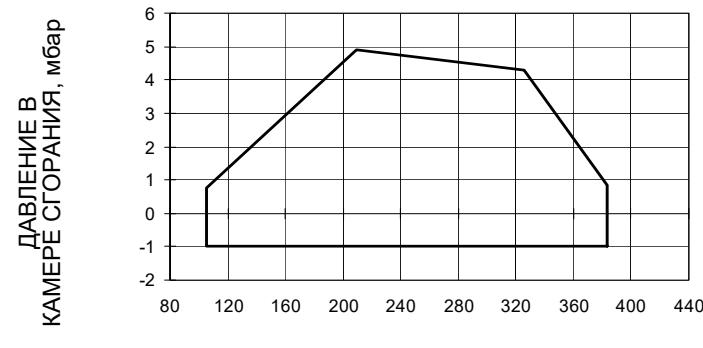


ПРИМЕЧАНИЕ: Горелка предназначена для установки в закрытых помещениях с относительной влажностью воздуха не более 80%

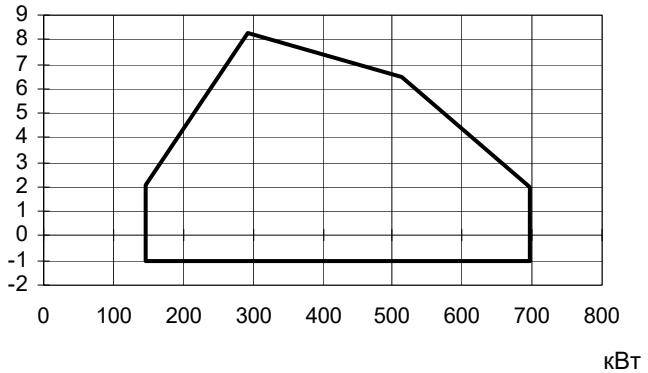
Рабочие диапазоны

(**) измеренный на расстоянии 1 м от корпуса горелки (UNI EN ISO 3744)

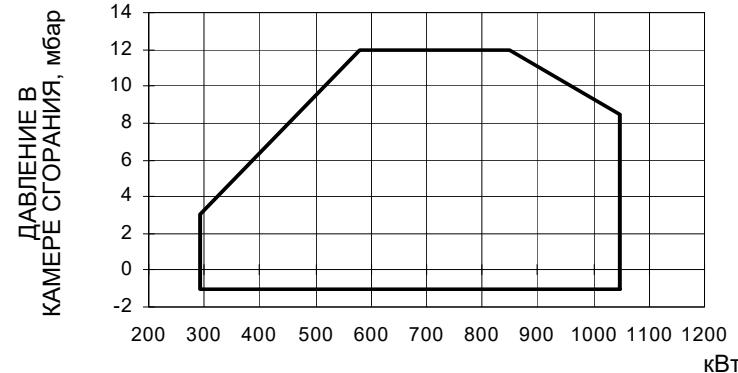
PG30



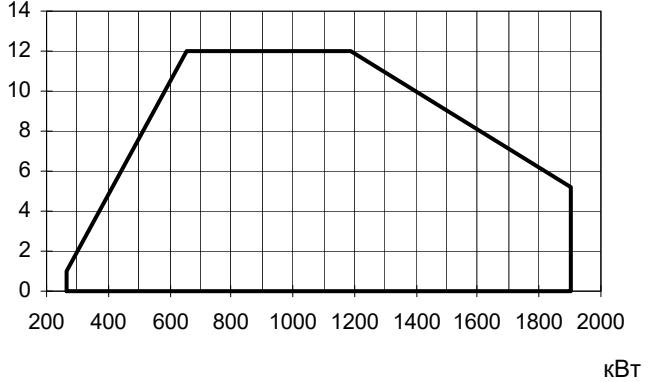
PG60



PG70



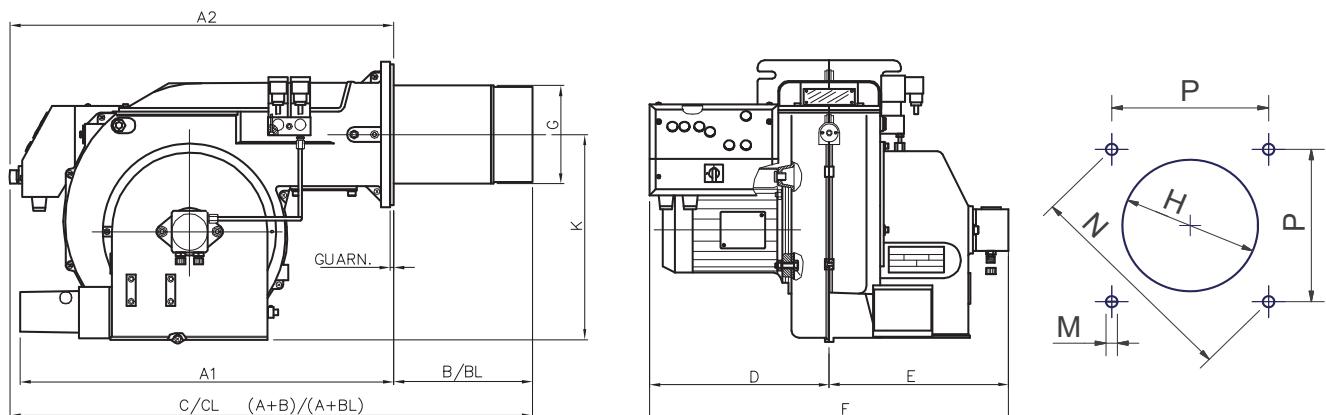
PG81



Эти данные относятся к стандартным условиям: при атмосферном давлении в 1013 мбар и температуре окружающей среды в 15°C.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: диапазон работы представляет собой диаграмму, которая отображает результаты, достигнутые на заводе во время сертификации или лабораторных испытаний, но не представляет собой диапазон регулирования горелки. Точка максимальной мощности на таком графике, обычно достигается при установке головы сгорания в положение "MAX" (см. параграф "Регулирование головы сгорания"); а точка минимальной мощности, наоборот, при установке головы сгорания в положение "MIN". Так как голова сгорания регулируется раз и навсегда во время первого розжига таким образом, чтобы найти правильный компромисс между топочной мощностью и характеристиками теплогенератора, то это вовсе не означает, что действительная минимальная рабочая мощность будет соответствовать минимальной мощности, на рабочем поле.

Габаритные размеры в мм.



	A1	A2	B*	BL*	C*	CL*	D	E	F	G	H	K	M	N	P
PG30	-	500	150	340	650	840	270	230	500	121	151	292	M10	219	155
PG60	-	600	244	442	844	1042	300	285	585	153	182	350	M10	269	190
PG70	685	-	310	460	995	1145	360	350	710	198	228	375	M10	330	233
PG81	685	-	340	490	1025	1175	370	365	735	234	264	375	M10	330	233

*B, C = Эта величина относится к горелке со стандартным соплом

*BL, CL = Эта величина относится к горелке с длинным соплом

МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Транспортирование, упаковка и хранение



ВНИМАНИЕ! Установка оборудования должна производиться квалифицированным персоналом в соответствии с действующими правилами, согласно инструкциям производителя. Все погрузочно-разгрузочные работы должны выполняться с привлечением соответствующих ресурсов и квалифицированного персонала.



ВНИМАНИЕ: Используйте неповрежденное и правильно подобранные грузоподъемное оборудование, соблюдайте местные нормы и правила техники безопасности и охраны труда. Не стойте под поднятыми грузами.

Горелки в упакованном виде могут транспортироваться любым видом транспорта. Горелки размещают и крепят на подвижном составе в соответствии с правилами, установленными на данный вид транспорта. Условия транспортирования горелок – группа 8 (ОЖЭ) по ГОСТ 15150. Расстояния транспортирования и скорости передвижения не ограничиваются. Расстановка и крепление ящиков с горелками в транспортных средствах должны обеспечивать их устойчивое положение, отсутствие смещения и соприкосновения с другими ящиками при транспортировании. Погрузка и разгрузка ящиков с горелками производится в соответствии с надписями, нанесенными на транспортной таре. Удары при этом не допускаются. Горелки подвергаются консервации и упаковываются на заводе изготовителе. Срок хранения: 1 год, по истечении срока хранения потребитель должен провести переконсервацию горелки. Горелки должны храниться в складских помещениях, защищенных от воздействия атмосферных осадков, в упаковке, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочных и других агрессивных примесей. В складских помещениях должна обеспечиваться температура от -20 до +60 °C и относительная влажность воздуха не более 80% при температуре воздуха 25 °C в соответствии с группой условий хранения 1 - ГОСТ 15150-69. По истечении 12 месяцев необходимо провести визуальный осмотр уплотнений горелочного устройства на наличие утечек

Упаковка

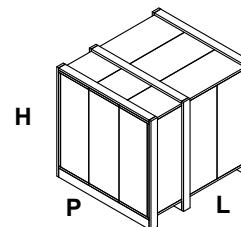
Горелки поставляются в картонных упаковках или деревянных ящиках размером:

PG30: 1000 x 550 x 460 мм (L x P x H)

PG60: 1200 x 670 x 540 мм (L x P x H)

PG70 : 1360 x 930 x 820 мм (L x P x H)

PG81: 1670 x 1070 x 1080 мм (L x P x H)



Такие упаковки боятся сырости, и не предназначены для штабелирования. Внутри каждой упаковки находятся:

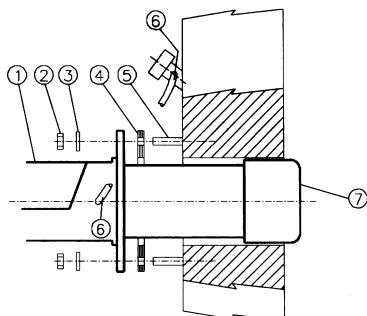
- 1 горелка;
- 2 шланги для дизельного топлива;
- 1 фильтр для дизельного топлива;
- 1 прокладка для установки между горелкой и котлом;
- 1 пакет с данным руководством.

При утилизации упаковки горелки соблюдайте процедуры, предусмотренные действующими нормативами по утилизации материалов.

Монтаж горелки на котле

Для того, чтобы установить горелку на котел, действовать следующим образом:

- 1). Выполнить на дверце камеры сгорания отверстие под горелку, как описано в параграфе “Габаритные размеры”
- 2). приставить горелку к плите котла: поднимать и двигать горелку при помощи вилочной электрокары (см. параграф “Подъем и перенос горелки”);
- 3). в соответствии с отверстием на плите котла, расположить 4 крепежных винта (5), согласно шаблона для выполнения отверстия, описанного в параграфе “Габаритные размеры”;
- 4). закрутить винты (5) в отверстия плиты
- 5). уложить прокладку на фланец горелки;
- 6). Установить горелку на котел
- 7). закрепить ее с помощью гаек к крепежным винтам котла, согласно схеме, указанной на рисунке.
- 8). По завершении монтажа горелки на котёл, заделать пространство между соплом горелки и огнеупорным краем отверстия котла изолирующим материалом (валик из жаропрочного волокна или огнеупорный цемент).

**Описание**

- 1 Горелка
- 2 Крепёжная гайка
- 3 Шайба
- 4 Прокладка
- 5 Шпилька
- 6 Трубка для чистки глазка
- 7 Сопло

Подъем и перенос горелки

ВНИМАНИЕ! Все операции по подъему и переносу горелки должны выполняться обученным для выполнения такой работы персоналом. В случае, если эти операции не будут выполняться должным образом, существует риск опрокидывания и падения горелки.



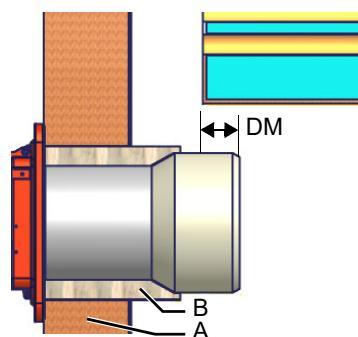
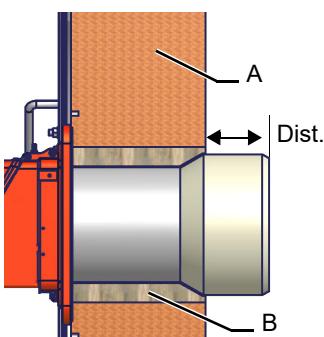
Для переноса горелки использовать средства с соответствующей грузоподъемностью (См. параграф "Технические характеристики").

Подбор горелки к котлу

Горелки, описанные в данной инструкции, испытывались на камерах сгорания, соответствующих нормативу EN676, размеры которых указаны на диаграммах . В случае, если горелка должна быть установлена на котел с камерой сгорания меньшего диаметра или меньшей длины, указанных на диаграмме, свяжитесь с заводом-изготовителем, чтобы узнать о возможности монтажа горелки на таком котле. Чтобы правильно установить горелку на котел, необходимо проверить тип сопла. Кроме того, проверить, что требуемая мощность и давление в камере сгорания попадают в рабочий диапазон. В противном случае необходимо проконсультироваться на Заводе-изготовителе для пересмотра выбора горелки. Для выбора длины сопла необходимо придерживаться инструкций завода-изготовителя котла. При отсутствии таковых поступить следующим образом:

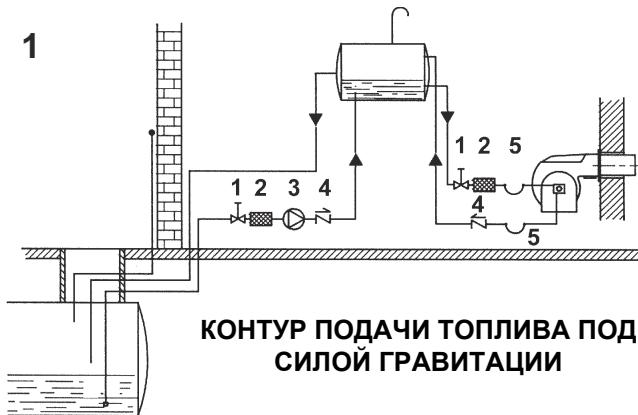
- Чугунные котлы, трёхходовые котлы (с первым поворотом газов в задней части котла): сопло должно входить в камеру сгорания не более, чем на **Dist. = 100 mm.** (см. левый рисунок)
- Котлы с реверсивной топкой: в этом случае сопло должно входить в камеру сгорания на **Dm 50-100 mm.**, относительно трубной доски трубной связкой. (См.правый рисунок)

A: керамическое волокно
Dist. = 100 mm
DM = 50 ÷ 100 mm

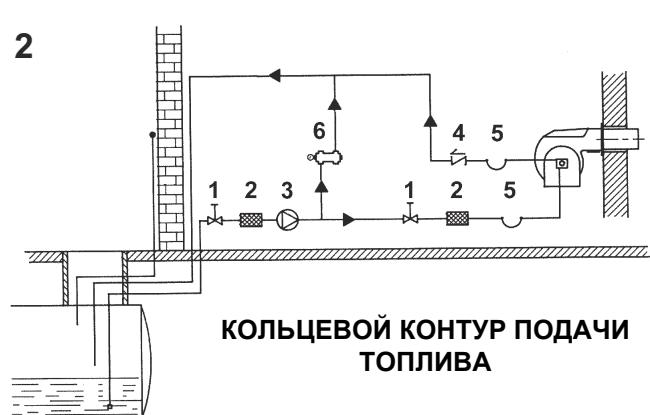


ВНИМАНИЕ! Тщательно заделать свободное пространство между соплом и жаропрочной обмуровкой котла с помощью шнура из керамического волокна или ему подобных материалов.

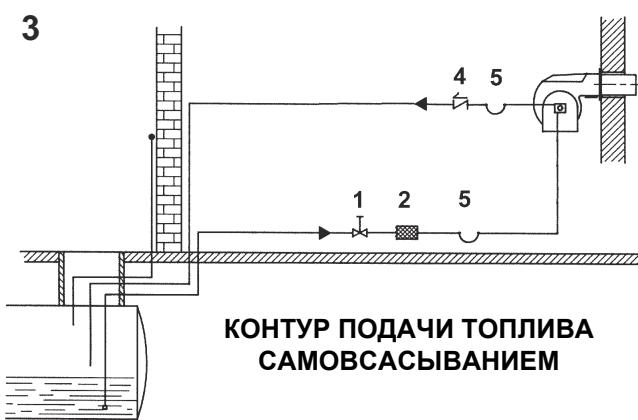
Длина сопел не всегда отвечает этим требованиям, поэтому может оказаться, что понадобится использовать распорную деталь определенного размера, которая позволит соплу войти внутрь камеры сгорания на указанную выше длину; или же придется изготовить сопло соответствующей для применения длины (свяжитесь с производителем).

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ГАЗОВЫХ РАМП*Примерные схемы систем подачи дизельного топлива*

КОНТУР ПОДАЧИ ТОПЛИВА ПОД СИЛОЙ ГРАВИТАЦИИ



КОЛЬЦЕВОЙ КОНТУР ПОДАЧИ ТОПЛИВА



КОНТУР ПОДАЧИ ТОПЛИВА САМОВСАСЫВАНИЕМ

Описание

- 1 Ручной отсечной вентиль
- 2 Фильтр дизельный
- 3 Насос подачи дизельного топлива
- 4 Обратный клапан
- 5 Шланги для дизельного топлива
- Клапан сброса воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: для схемы с кольцевым контуром подачи жидкого топлива, а также для гравитационной схемы - установить автоматическое отсечное устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ: в системах с гравитационной или с кольцевым контуром подачи жидкого топлива, установить автоматическое отсечное устройство (см. № 4 - Рис. 3).

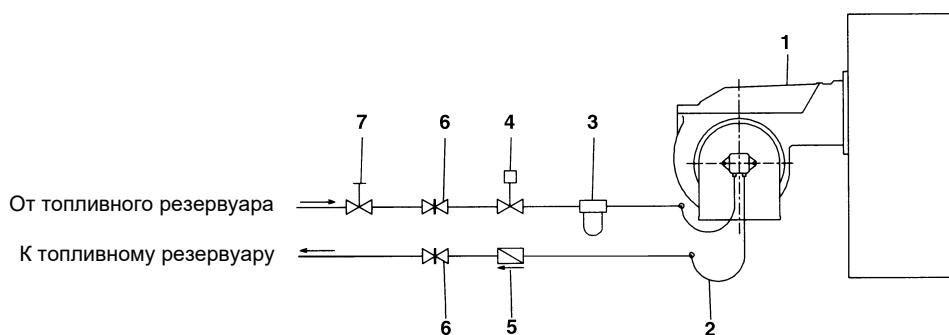
Схема монтажа трубопроводов дизельного топлива**ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ.**

Рис. 2 - Двухтрубная система

В комплекте поставки предусмотрены фильтр и топливные шланги, вся часть оборудования, которая должна устанавливаться перед фильтром и за шлангом обратного хода топлива, должна обеспечиваться потребителем. Для подсоединения топливных шлангов прочитать соответствующий параграф.

Описание

- 1 Горелка
- 2 Гибкие шланги (в комплекте)
- 3 Топливный фильтр (в комплекте)
- 4 Автоматическое отсечное устройство (*)
- 5 Обратный клапан (*)
- 6 Затвор
- 7 Затвор быстрого закрытия (вне помещения, где находятся топливный резервуар и котёл)

(*) Требуется в Италии, только в системах с гравитационной, сифонной или принудительной подачей. Если установленное устройство является электроклапаном, установите таймер для задержки его закрытия. Прямое подсоединение устройства автоматического отсечения топлива (4), без таймера, может вывести насос из строя.

Используемые насосы могут устанавливаться как в однотрубных системах, так и в двухтрубных.

ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА : используется одна труба, которая отходит с некоторого расстояния от дна емкости и достигает входа на насос. От насоса, жидкое топливо под давлением подается на форсунку: одна часть выходит с форсункой, а остаток топлива возвращается на насос. При этой системе, если присутствует винт байпаса, его необходимо снять, а опционное отверстие для обратного хода топлива на корпусе насоса, должно быть закрыто глухой заглушкой.

ДВУТРУБНАЯ СИСТЕМА: используется одна труба, которая соединяет емкость со штуцером на входе насоса, как в однотрубной системе, и еще одна труба, которая от штуцера обратного хода топлива насоса подсоединяется, в свою очередь, к емкости. Весь излишек мазутного (дизельного) топлива возвращается, таким образом, в емкость: система, значит, может считаться самосливной. Если присутствует внутренний байпас, то необходимо вставить винт в отверстие во избежание прохождения воздуха и топлива через насос. Горелки выходят с завода-изготовителя подготовленными к двухтрубной системе подачи топлива. Возможно трансформация для подачи топлива с помощью однотрубной системы (рекомендуемая при гравитационной подаче), как это описано выше. Для перехода с однотрубной системы на двухтрубную, необходимо вставить винт байпаса, в соответствии с **G** (насос с вращением против часовой стрелки - если смотреть на ось).

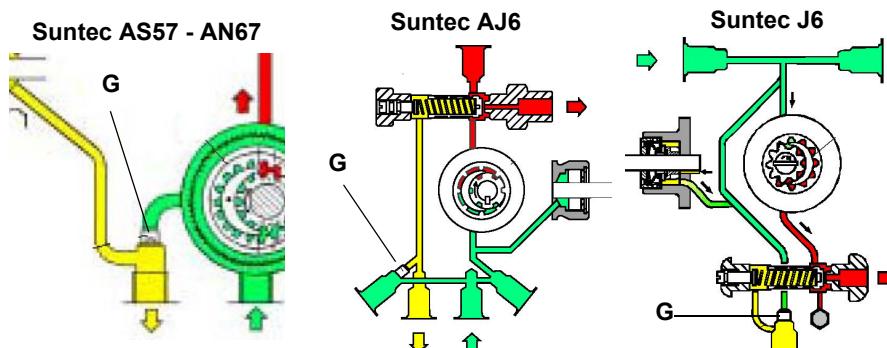
ВНИМАНИЕ: Изменение направления вращения насоса приведет к изменению всех подключений..

PG30: Suntec AS57

PG60: Suntec AN67

PG70: Suntec AJ6

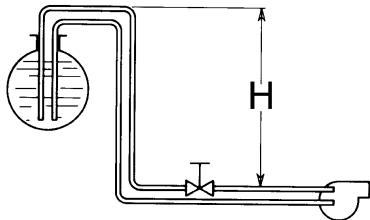
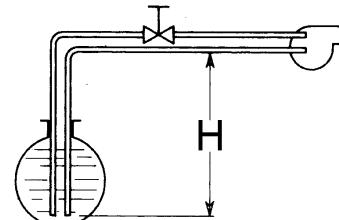
PG81: Suntec J6



Сброс воздуха

В двутрубных установках сброс воздуха автоматический: он происходит через сливную выемку, выполненную на поршне.

В однотрубных установках необходимо расслабить один из штуцеров для забора давления на насосе, с тем, чтобы весь воздух вышел из системы.

Размеры трубопроводов**IДвутрубный монтаж с сифоном****Двутрубный монтаж со всасыванием**

SUNTEC AS57C				
H (м)	L (м)			
	ø6	ø8	ø10	ø12
0	10	37	95	150
0,5	12	42	107	150
1	13	47	118	150
2	19	65	150	150
3	19	65	150	150
4	22	74	150	150

SUNTEC AS57C				
H (м)	L (м)			
	ø6	ø8	ø10	ø12
0	10	37	95	150
0,5	9	33	84	150
1	7	28	73	150
2	4	19	50	107
3	1	10	27	60
4	0	0	5	13

SUNTEC AN67C				
H (м)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	6	27	70	150
0,5	7	31	79	150
1	8	34	87	150
2	13	48	121	150
3	13	48	121	150
4	15	55	138	150

SUNTEC AN67C				
H (мм)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	6	27	70	150
0,5	5	23	62	132
1	4	20	53	114
2	2	13	36	79
3	0	6	19	44
4	0	0	2	9

SUNTEC AJ6/J6/E6				
H (мм)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	5	13	27	47
0,5	6	15	30	52
1	7	17	33	58
2	9	21	40	70
3	10	24	47	80
4	12	28	53	92

SUNTEC AJ6/J6/E6				
H (мм)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	5	13	27	47
0,5	4	12	23	41
1	3	10	20	36
2	2	6	13	24
3	0	3	7	13
4	0	0	0	2

SUNTEC J7CCC/E7				
H (мм)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	2	7	16	29
0,5	2	8	18	33
1	3	10	20	37
2	4	12	25	44
3	5	14	29	52
4	6	17	33	59

SUNTEC J7CCC/E7				
H (мм)	L (мм)			
	ø10	ø12	ø14	ø16
0	7	16	29	76
0,5	6	14	26	67
1	5	12	22	58
2	2	7	14	40
3	0	3	7	21
4	0	0	0	3

L= Длина труб в метрах.

Правила использования топливных насосов

- Если используется однотрубная система, убедиться в том, что внутри отверстия обратного хода топлива нет байпасного винта. Наличие этого винта может мешать нормальной работе насоса и может явиться причиной его повреждения.
- Не добавлять в топливо разные присадки во избежание образования соединений, которые со временем могут отложиться между зубьями зубчатого колеса и блокировать его.
- Заполнив цистерну, не включать горелку сразу, а подождать некоторое время это необходимо для того, чтобы взвешенные частицы успели осесть на дно цистерны и не всасывались насосом.
- При первом запуске насоса в эксплуатацию в случае, если предусмотрена работа вхолостую в течение разумного времени (напр., при наличии длинного трубопровода всасывания), добавить смазочное масло в насос через штуцер вакуумметра.
- Во время крепления вала двигателя к валу насоса, не оказывать бокового или осевого нажима на вал, во избежание чрезмерного износа соединительной муфты, повышения уровня шума, перегрузки зубчатого колеса.
- Наличие воздуха в трубопроводах не допускается. В связи с этим использование приспособлений быстрого соединения не рекомендуется. Использовать резьбовые или механические уплотнительные фитинги. Необходимо обеспечить герметичность всех соединений уплотнением подходящего типа. Свести к необходимому минимуму количество соединений, поскольку они все являются потенциальными источниками утечек.
- Не допускается использование Тефлона для соединения шлангов всасывания, подачи и обратного хода, во избежание попадания в систему частиц этого материала, которые оседают на фильтрах насоса и форсунках, уменьшая эффективность их работы. Рекомендуется использовать уплотнительные резиновые кольца OR или механические уплотнители (стрельчатые и кольцевые медные и алюминиевые прокладки).
- Рекомендуется установить внешний фильтр в трубопроводе всасывания перед насосом.

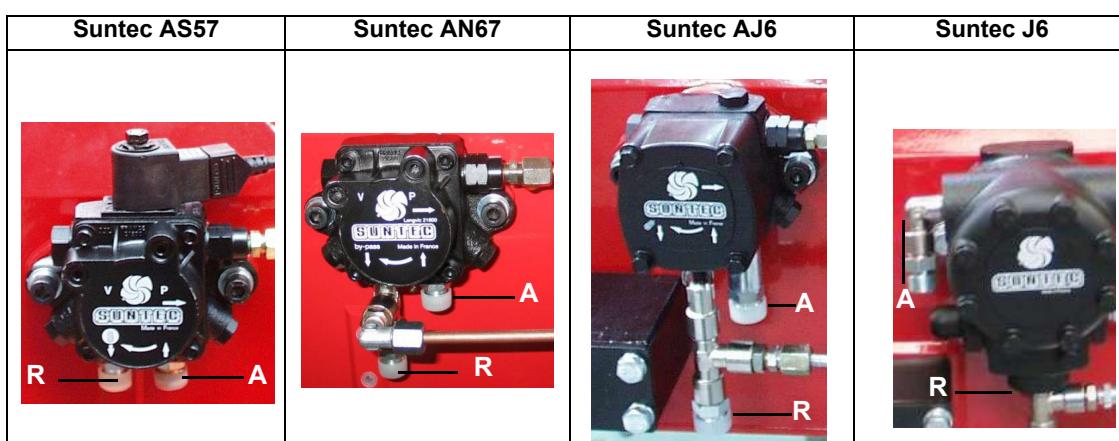


ВНИМАНИЕ: перед первым включением горелки необходимо заполнить контур топливом и стравить имеющийся в системе воздух. Перед включением горелки проверить направление вращения двигателей путем кратковременных нажатий на пускатели, убедиться в отсутствии посторонних звуков в работе оборудования и только после этого включить горелку. Пренебрежение данным требованием, аннулирует гарантию на горелочное устройство.

Подсоединение шлангов

Для того, чтобы подсоединить шланги к насосу, действовать следующим образом, в зависимости от модели поставляемого насоса:

- снять гаглушки с отверстий входа топлива (A) и обратного хода (R) на насосе;
- закрутить вращающиеся гайки двух шлангов на насос, стараясь не спутать **вход топлива с обратным ходом**: внимательно следить за стрелками, отштампованными на насосе, которые указывают на вход топлива и обратный ход (см. предыдущий параграф).



Фильтры для дизеля



Артикул	Примечание	Присоединительный размер	Макс. рабочее давление	Макс. рабочая температура	Степень фильтрации	Степень защиты
6 20201PL (Бумажный фильтрующий элемент)	-	3/8"	1 bar	-20, 60 °C	100 мкм	-

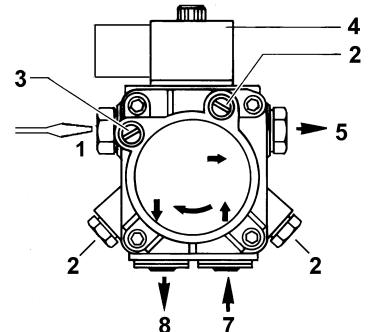
Дизельные насосы

Эта серия горелок комплектуется следующими насосами:

- PG30: Suntec AS57
- PG60: Suntec AN67
- PG70: Suntec AJ6
- PG81: Suntec J6

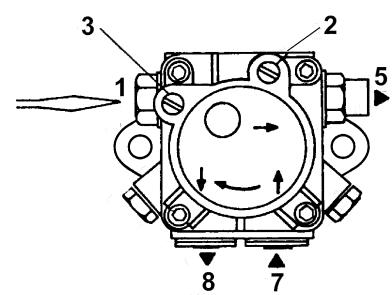
Suntec AS57 C

Вязкость топлива	2 - 12 сСт
Температура топлива	0 - 60°C
Давление на входе макс.	2 бар
Давление обратного хода макс.	2 бар
Давление на входе мин.	- 0,45 бар во избежание образования газа
Скорость вращения	3600 об/мин макс.



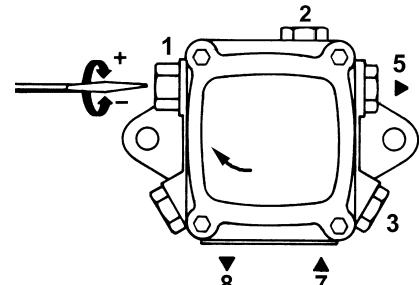
Suntec AN67 C

Вязкость топлива	2 - 75 сСт
Температура топлива	0 - 60°C
Давление на входе макс.	2 бар
Давление на обратном ходе топлива макс.	2 бар
Давление на входе мин.	- 0,45 бар во избежание образования газа
Скорость вращения	3600 об/мин макс.



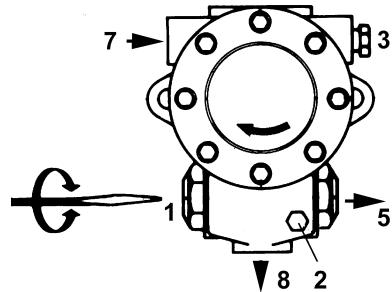
Suntec AJ6

Диапазон вязкости	2 - 75 сСт
Температура топлива	60°C макс.
Давление на входе макс.	2 бар
Давление на входе мин.	- 0,45 бар во избежание образования газа
Скорость	3600 обор/макс



Suntec J6 - J7

Вязкость топлива	2.8 - 200 сСт
Температура топлива	0 - 90°C
Давление на входе мин.	- 0,45 бар во избежание образования газа
Давление на входе макс.	1.5 бар
Обратное давление макс.	1.5 бар
Скорость вращения	3600 об/мин макс.



Описание

- 1 Регулятор давления
- 2 Манометр давления насоса
- 3 Вакумметр
- 4 Электроклапан
- 5 К форсунке
- 7 Всасывание
- 8 Обратный ход топлива

Схема электрических соединений



СОБЛЮДАТЬ ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ, УБЕДИТЬСЯ В ПОДСОЕДИНЕНИИ ЗАЗЕМЛЕНИЯ К СИСТЕМЕ, ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ БЫТЬ ВНИМАТЕЛЬНЫМИ И НЕ ПЕРЕПУТАТЬ МЕСТАМИ ФАЗУ И НЕЙТРАЛЬ, ПОДГОТОВИТЬ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНЫЙ, ТЕРМОМАГНИТНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ, ПОДХОДЯЩИЙ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ.

- Снять крышку с установленного на горелке электрощита.
- Выполнить электрические подсоединения к клеммнику питания, согласно имеющихся схем, проверить направление вращения двигателя вентилятора-насоса (см. примечание в конце страницы), затем установить крышку на место

ВНИМАНИЕ: на горелке установлена перемычка между клеммами 6 и 7. В случае подсоединения термостата большого/малого пламени уберите данную перемычку перед подсоединением термостата.
ВАЖНО: Присоединяя электрические провода в клеммной коробке, убедитесь, что провод заземления длиннее проводов фазы и нейтрали.

Горелки PG70 - PG81
без штампованной схемы

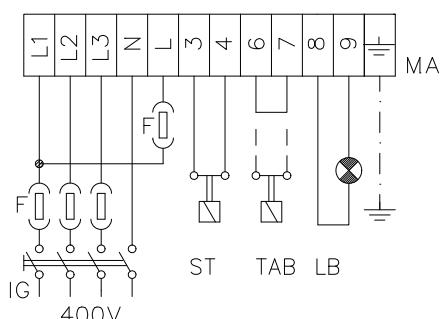


Рис. 3

Горелки PG30 - PG60 - PG70 - PG81
со штампованной схемой

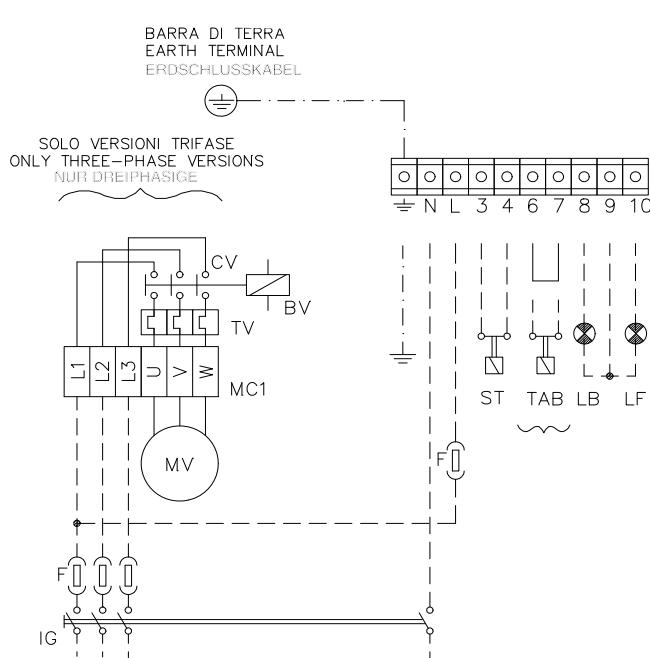


Рис. 4

КЛЕММНИК СОЕДИНЕНИЙ НА ШТАМПОВАННОЙ СХЕМЕ - ТОЛЬКО НА МОНОФАЗНЫХ ГОРЕЛКАХ

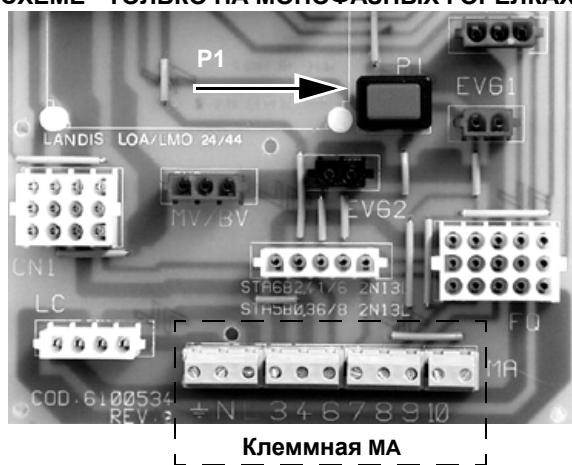


Рис. 6



Рис. 5

КЛЕММНИК ПОДАЧИ ПИТАНИЯ ТОЛЬКО НА ТРЕХФАЗНЫХ ГОРЕЛКАХ

Направление вращения двигателя вентилятора-насоса (PG30 за исключением)

:

По завершении электрического подключения горелки, не забудьте проверить направление вращения двигателя. Двигатель должен вращаться против часовой стрелки, если смотреть на крыльчатку охлаждения самого двигателя. В случае неправильного вращения двигателя, инвертировать трехфазное питание и вновь проверить направление его вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Горелки поставляются для трехфазного питания в 400V, если же трехфазное питание будет всего в 230V, необходимо изменить электрические соединения внутри клеммной коробки электродвигателя и заменить термореле.

РЕГУЛИРОВКИ

	<p>ВНИМАНИЕ: прежде, чем запускать горелку, убедитесь в том, что все ручные отсечные клапаны открыты. Кроме того, убедитесь в том, что главный выключатель подачи питания вырублен.</p> <p>Включить горелку; убедиться в том, что трубопровод обратного хода топлива в цистерну ничем не забит. Возможные препятствия внутри трубы могут вызвать повреждение уплотнительного органа насоса.</p> <p>ВНИМАНИЕ: При выполнении операций калибровки не включайте горелку с недостаточным расходом воздуха (опасность образования монооксида углерода); том случае, если это произойдет, необходимо уменьшить медленно подачу топлива и вернуться к нормальным показателям продуктов выброса.</p>
--	---

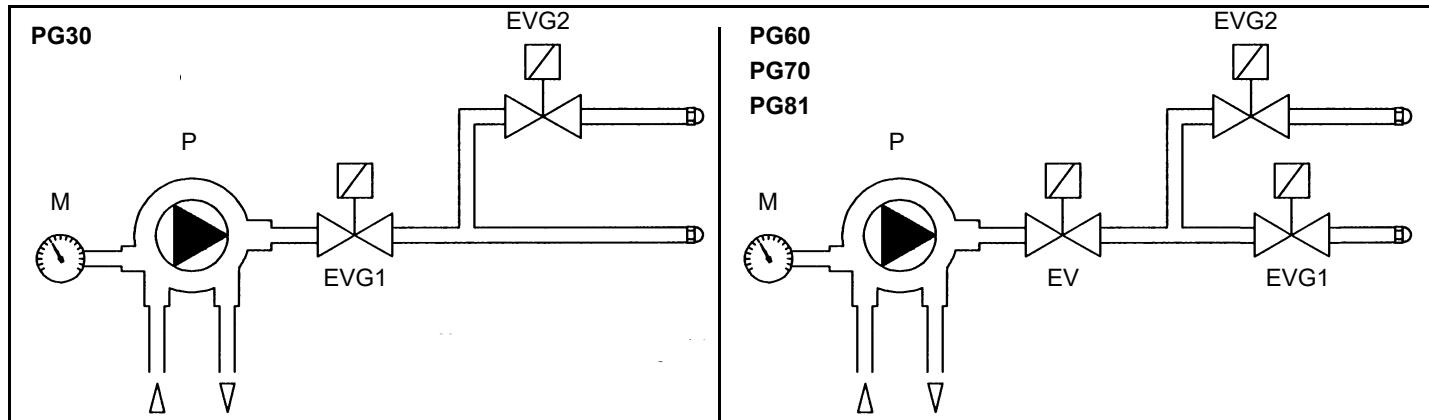
	<p>ВАЖНО! Избыток воздуха регулируется согласно рекомендуемых параметров, приводимых в следующей таблице:</p>
--	--

Рекомендуемые параметры горения		
Топливо	Рекомендуемое значение CO ₂ (%)	Рекомендуемое значение O ₂ (%)
Дизтопливо	11.5 ÷ 13	2.9 ÷ 4.9

Регулирование расхода топлива

Расход топлива определяется за счет выбора форсунок соответствующих размеров и регулирования давления на подаче насоса (см. принципиальную схему топливного контура на Рис. 7). Для выбора форсунок обратитесь к таблицам; для регулирования давления насоса читайте нижеследующие указания.

	<p>ПРИМЕЧАНИЕ: Все насосы настраиваются на давление в 12 бар. Расход на форсунке не должен опускаться ниже значения расхода топлива на минимальной мощности горелки.</p>
--	---



Обозначения

- EV Электроклапан топлива
- EVG1 Электроклапан топлива первой ступени
- EVG2 Электроклапан топлива второй ступени
- M Манометр
- P Насос

Рис. 7

Выбор сопел для дизельного топлива

Мощнос ть			ДАВЛЕНИЕ НАСОСА (бар)					
			10		12		14	
(кВт)	(кКал/ч)	(кг/ч)	I° форсунка галл/ч	II° форсунка галл/ч	I° форсунка галл/ч	II° форсунка галл/ч	I° форсунка галл/ч	II° форсунка галл/ч
100	86.000	8,4	0,85	1,25	0,80	1,20	0,75	1,10
120	103.200	10,1	1,00	1,50	0,90	1,35	0,90	1,35
140	120.400	11,8	1,20	1,75	1,10	1,65	1,00	1,50
160	137.600	13,5	1,35	2,00	1,25	1,75	1,20	1,75
180	154.800	15,2	1,50	2,25	1,35	2,00	1,35	2,00
200	172.000	16,9	1,75	2,50	1,50	2,25	1,50	2,25
250	215.000	21,1	2,00	3,25	2,00	3,00	1,75	2,75
300	258.000	25,3	2,50	4,00	2,25	3,50	2,25	3,25
350	301.000	29,5	3,00	4,50	2,75	4,00	2,50	3,50
400	344.000	33,7	3,50	5,00	3,00	4,50	3,00	4,50
450	387.000	37,9	4,00	5,50	3,50	5,00	3,25	5,00
500	430.000	42,2	4,00	6,50	4,00	6,00	3,50	5,50
550	473.000	46,4	4,50	7,00	4,00	6,50	4,00	6,00
600	516.000	50,6	5,00	7,50	4,50	7,00	4,50	6,50
650	559.000	54,8	5,50	8,50	5,00	7,50	4,50	7,00
700	602.000	59,0	6,00	9,00	5,50	8,50	5,00	7,50
750	645.000	63,2	6,50	9,50	6,00	9,00	5,50	8,00
800	688.000	67,5	7,00	10,00	6,00	9,50	6,00	9,00
850	731.000	71,7	7,50	11,00	6,50	10,00	6,00	9,50
900	774.000	75,9	7,50	11,00	7,00	10,00	6,50	10,00
950	817.000	80,1	8,00	12,00	7,50	11,00	7,00	10,00
1000	860.000	84,3	8,50	13,00	8,00	12,00	7,50	11,00
1250	1.075.000	105,4	11,00	16,00	10,00	15,00	9,00	14,00
1500	1.290.000	126,5	13,00	19,50	12,00	18,00	11,00	16,00
1750	1.505.000	147,5	15,00	22,00	14,00	20,00	13,00	19,50
2000	1.720.000	168,6	17,00	26,00	16,00	24,00	15,00	22,00

Таб. 1

Таблица расхода дизельных форсунок

форсунка галл/ч	ДАВЛЕНИЕ НАСОСА (бар)												форсунка галл/ч	
	6	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	24	
	РАСХОД (кг/ч)													
0,30	0,9	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6	1,8	0,30
0,35	1,0	1,3	1,4	1,5	1,5	1,6	1,6	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	2,1	0,35
0,40	1,2	1,5	1,6	1,7	1,7	1,8	1,9	1,9	2,0	2,1	2,1	2,2	2,4	0,40
0,45	1,3	1,7	1,8	1,9	2,0	2,0	2,1	2,2	2,2	2,3	2,4	2,4	2,7	0,45
0,50	1,5	1,9	2,0	2,1	2,2	2,3	2,3	2,4	2,5	2,6	2,6	2,7	3,0	0,50
0,55	1,6	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	2,7	2,8	2,9	3,0	3,3	0,55
0,60	1,8	2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1	3,2	3,2	3,6	0,60
0,65	1,9	2,5	2,6	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1	3,2	3,3	3,4	3,5	3,9	0,65
0,70	2,1	2,7	2,8	2,9	3,1	3,2	3,3	3,4	3,5	3,6	3,7	3,8	4,2	0,70
0,75	2,2	2,9	3,0	3,1	3,3	3,4	3,5	3,6	3,7	3,9	4,0	4,1	4,4	0,75
0,80	2,4	3,1	3,2	3,4	3,5	3,6	3,8	3,9	4,0	4,1	4,2	4,3	4,7	0,80
0,85	2,5	3,3	3,4	3,6	3,7	3,9	4,0	4,1	4,2	4,4	4,5	4,6	5,0	0,85
0,90	2,7	3,4	3,6	3,8	3,9	4,1	4,2	4,4	4,5	4,6	4,8	4,9	5,3	0,90
1,00	3,0	3,8	4,0	4,2	4,4	4,5	4,7	4,8	5,0	5,1	5,3	5,4	5,9	1,00
1,10	3,3	4,2	4,4	4,6	4,8	5,0	5,2	5,3	5,5	5,7	5,8	6,0	6,5	1,10
1,20	3,6	4,6	4,8	5,0	5,2	5,4	5,6	5,8	6,0	6,2	6,3	6,5	7,1	1,20
1,25	3,7	4,8	5,0	5,2	5,5	5,7	5,9	6,1	6,2	6,4	6,6	6,8	7,4	1,25
1,35	4,0	5,2	5,4	5,7	5,9	6,1	6,3	6,5	6,7	6,9	7,1	7,3	8,0	1,35
1,50	4,4	5,7	6,0	6,3	6,5	6,8	7,0	7,3	7,5	7,7	7,9	8,1	8,9	1,50
1,65	4,9	6,3	6,6	6,9	7,2	7,5	7,7	8,0	8,2	8,5	8,7	8,9	9,8	1,65
1,75	5,2	6,7	7,0	7,3	7,6	7,9	8,2	8,5	8,7	9,0	9,2	9,5	10,4	1,75
2,00	5,9	7,7	8,0	8,4	8,7	9,1	9,4	9,7	10,0	10,3	10,6	10,8	11,9	2,00
2,25	6,7	8,6	9,0	9,4	9,8	10,2	10,6	10,9	11,2	11,6	11,9	12,2	13,3	2,25
2,50	7,4	9,6	10,0	10,5	10,9	11,3	11,7	12,1	12,5	12,8	13,2	13,5	14,8	2,50
2,75	8,2	10,5	11,0	11,5	12,0	12,5	12,9	13,3	13,7	14,1	14,5	14,9	16,3	2,75
3,00	8,9	11,5	12,0	12,6	13,1	13,6	14,1	14,5	15,0	15,4	15,8	16,2	17,8	3,00
3,25	9,6	12,4	13,1	13,6	14,2	14,7	15,2	15,7	16,2	16,7	17,2	17,6	19,3	3,25
3,50	10,4	13,4	14,1	14,7	15,3	15,9	16,4	17,0	17,5	18,0	18,5	19,0	20,8	3,50
4,00	11,9	15,3	16,1	16,8	17,5	18,1	18,8	19,4	20,0	20,5	21,1	21,7	23,7	4,00
4,50	13,3	17,2	18,1	18,9	19,6	20,4	21,1	21,8	22,5	23,1	23,8	24,4	26,7	4,50
5,00	14,8	19,1	20,1	21,0	21,8	22,7	23,4	24,2	25,0	25,7	26,4	27,1	29,7	5,00
5,50	16,3	21,1	22,1	23,1	24,0	24,9	25,8	26,6	27,5	28,3	29,0	29,8	32,6	5,50
6,00	17,8	23,0	24,1	25,2	26,2	27,2	28,1	29,1	30,0	30,8	31,7	32,5	35,6	6,00
6,50	19,3	24,9	26,1	27,3	28,4	29,4	30,5	31,5	32,5	33,4	34,3	35,2	38,6	6,50
7,00	20,8	26,8	28,1	29,4	30,6	31,7	32,8	33,9	34,9	36,0	36,9	37,9	41,5	7,00
7,50	22,2	28,7	30,1	31,5	32,7	34,0	35,2	36,3	37,4	38,5	39,6	40,6	44,5	7,50
8,00	23,7	30,6	32,1	33,6	34,9	36,2	37,5	38,7	39,9	41,1	42,2	43,3	47,5	8,00
8,50	25,2	32,5	34,1	35,7	37,1	38,5	39,9	41,2	42,4	43,7	44,9	46,0	50,4	8,50
9,00	26,7	34,5	36,1	37,7	39,3	40,8	42,2	43,6	44,9	46,2	47,5	48,7	53,4	9,00
9,50	28,2	36,4	38,2	39,8	41,5	43,0	44,5	46,0	47,4	48,8	50,1	51,4	56,4	9,50
10,00	29,7	38,3	40,2	41,9	43,7	45,3	46,9	48,4	49,9	51,4	52,8	54,1	59,3	10,00
11,00	32,6	42,1	44,2	46,1	48,0	49,8	51,6	53,3	54,9	56,5	58,1	59,6	65,2	11,00
12,00	35,6	45,9	48,2	50,3	52,4	54,4	56,3	58,1	59,9	61,6	63,3	65,0	71,2	12,00
13,00	38,6	49,8	52,2	54,5	56,8	58,9	61,0	63,0	64,9	66,8	68,6	70,4	77,1	13,00
13,50	40,0	51,7	54,2	56,6	58,9	61,2	63,3	65,4	67,4	69,4	71,3	73,1	80,1	13,50
14,00	41,5	53,6	56,2	58,7	61,1	63,4	65,7	67,8	69,9	71,9	73,9	75,8	83,0	14,00
15,00	44,5	57,4	60,2	62,9	65,5	68,0	70,3	72,6	74,9	77,1	79,2	81,2	89,0	15,00
16,00	47,5	61,3	64,3	67,1	69,9	72,5	75,0	77,5	79,9	82,2	84,4	86,6	94,9	16,00
17,00	50,4	65,1	68,3	71,3	74,2	77,0	79,7	82,3	84,9	87,3	89,7	92,1	100,8	17,00
18,00	53,4	68,9	72,3	75,5	78,6	81,5	84,4	87,2	89,9	92,5	95,0	97,5	106,8	18,00
19,00	56,4	72,7	76,3	79,7	82,9	86,1	89,1	92,0	94,9	97,6	100,3	102,9	112,7	19,00
19,50	57,8	74,7	78,3	81,8	85,1	88,3	91,4	94,4	97,4	100,2	102,9	105,6	115,7	19,50
20,00	59,3	76,6	80,3	83,9	87,3	90,6	93,8	96,9	99,8	102,7	105,6	108,3	118,6	20,00
22,00	65,2	84,2	88,3	92,3	96,0	99,7	103,2	106,6	109,8	113,0	116,1	119,1	130,5	22,00
24,00	71,2	91,9	96,4	100,7	104,8	108,7	112,5	116,2	119,8	123,3	126,7	130,0	142,4	24,00
25,00	74,1	95,7	100,4	104,9	109,1	113,3	117,2	121,1	124,8	128,4	131,9	135,4	148,3	25,00
26,00	77,1	99,6	104,4	109,1	113,5	117,8	121,9	125,9	129,8	133,6	137,2	140,8	154,2	26,00

Таб. 2



Прежде чем запускать в работу горелку, убедиться в том, что трубопровод обратного хода топлива в цистерну не загрязнен чем-либо. Возможные загрязнения внутри топливопровода могут вывести из строя уплотнительный орган насоса.

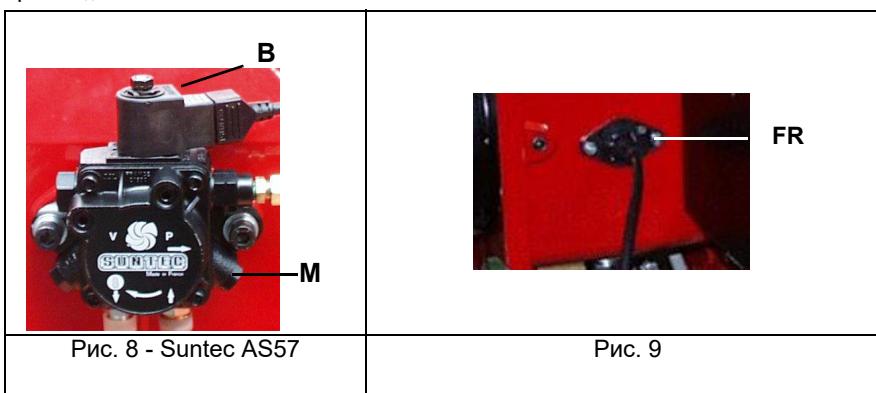
- Периодически убеждаться в том, что параметры горения соответствуют рекомендуемым значениям.

Одноступенчатые горелки

PG30

Прежде чем продолжать настройку, необходимо запустить топливный насос, действуя следующим образом:

- 1 Снять крышку с электрощитита;
- 2 снять соединительный разъем катушки **B** на насосе (см. рисунок) - во избежание нежелательного поступления дизельного топлива в камеру сгорания;;



- 3 запустить горелку с помощью главного выключателя на контрольной панели (поворнуть в положение **ON** - Рис. 14) и ряда терmostатов/реле давления;
- 4 когда загорится сигнальная лампочка EVG (см. главу/страницу 22) вынуть фоторезистор **FR** (Рис. 9) и осветить его;
- 5 выпустить воздух со штуцера манометра **M** насоса , развинтив слегка заглушку, но не снимая ее (Рис. 11);
- 6 отключить горелку;
- 7 вновь установить на место фоторезистор;
- 8 подсоединить вновь катушку **B** на насосе (Рис. 3);
- 9 разжечь горелку; если горелка блокируется, воздействовать на кнопку сброса блокировки, расположенную на верхней части горелки и вновь повторить операцию.
- 10 figurakогда появится пламя, нажать на секунду кнопку **P1** на печатной плате (Рис. 10), с целью наполнения трубы второй форсунки;

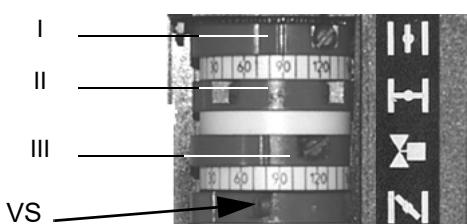


Рис. 10

ПРИМЕЧАНИЕ: Расход дизельного топлива зависит от выбранного типа форсунки. Регулировка расхода воздуха выполняется с помощью кулачков сервопривода воздушной заслонки (см. следующие фото).

Для настройки обратиться к таблице Таб. соответствия, касающуюся функций кулачков.

Berger STA4.5



Siemens SQN72



	BERGER STA	Siemens SQN72
Кулачок регулирования воздуха на большом пламени	I	I (голокрасный)
Кулачок регулирования воздуха на малом пламени - паузе - розжиге	II	II (синий)
Вспомогательный кулачок для открытия 2-го топливного клапана	III	IV (черный)

Примечание: для смещения кулачков сервоприводов воспользоваться:

- Berger STA: На сервоприводе не предусматривается ручной орган управления воздушной заслонкой. Регулирование кулачков производится с помощью отвертки, за счет воздействия на винт VS, расположенный внутри кулачка.
 - Siemens SQN72: в комплекте имеется ключик для кулачков I и IV, на остальных кулачках - регулировочный винт. На сервоприводах Siemens предусмотрена возможность настройки ABT/PUC (AUTO/MAN - см. фото)
- 11 Кулачок, который управляет разрешительным сигналом на открытие топливного клапана II -ой ступени (клапан EVG2), должен быть отрегулирован на промежуточное положение между положениями двух других кулачков;
 - 12 вывести горелку в режим **большого пламени** с помощью термостат TAB (если термостат TAB отсутствует, соединить с помощью перемычки клеммы T6 и T7 на клеммнике - № 15).
 - 13 воздействуя на соответствующий кулачок отрегулировать расход воздуха в режиме большого пламени, с тем, чтобы получить оптимальные значения горения.
 - 14 Затем, вывести горелку в режим **малого пламени** с помощью термостат TAB (или разомкнуть перемычку между клеммами T6 и T7);
 - 15 воздействуя на соответствующий кулачок отрегулировать расход воздуха в режиме малого пламени, с тем, чтобы получить оптимальные значения горения
 - 16 Установить на место крышку сервоприво

PG60-PG70-PG81

- 1 Снять крышку электрощита
- 2 Привести в действие топливный насос, воздействуя непосредственно на соответствующий контактор: проверить направление вращения двигателя насоса, и держать его в нажатом состоянии несколько секунд с тем, чтобы топливный контур успел заполниться
- 3 выпустить воздух со штуцера (M) манометра насоса (Рис. 11), расслабив слегка заглушку, но не снимая ее; затем отпустить контактор;

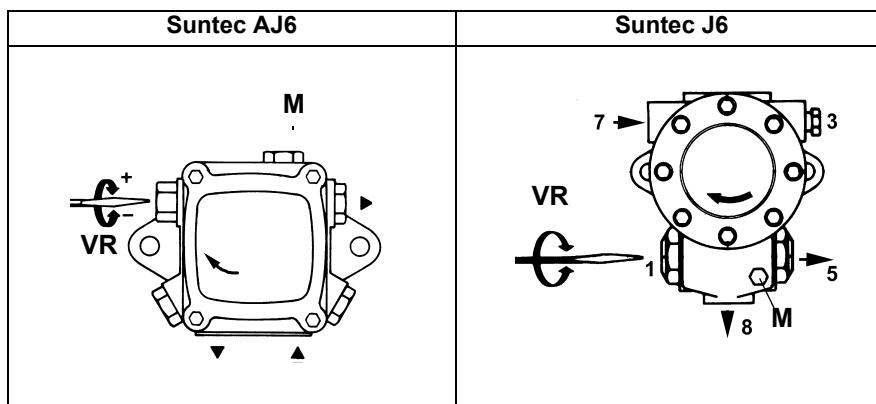
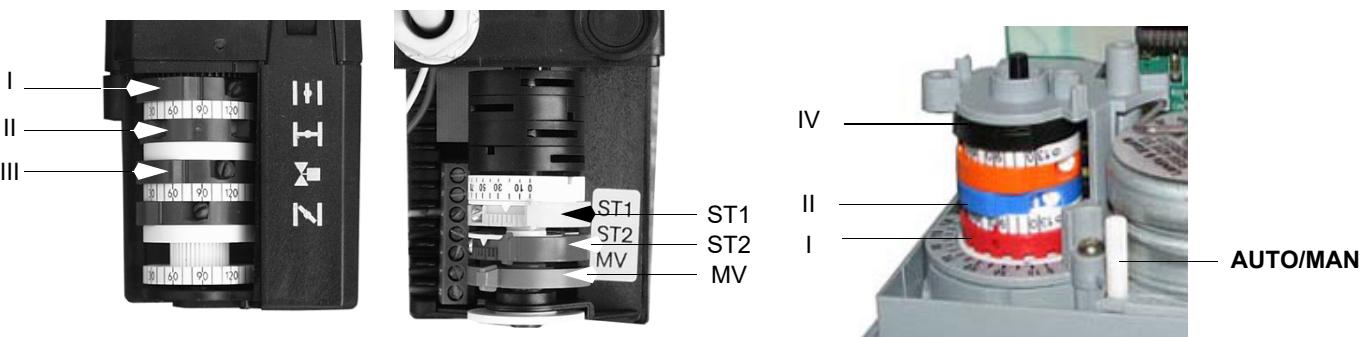


Рис. 11

- 4 Снять крышку сервопривода
- 5 запустить горелку, установив на **ON** главный выключатель A горелки: в случае блокировки (при этом загорится индикатор B на электрощите) нажать кнопку RESET (C), находящуюся на панели электрощита горелки (См. рисунок);
- 6 запустить горелку с помощью ряда термостатов; подождать пока завершится фаза предварительной продувки;
- 7 Держать горелку в режиме малого пламени, отсоединив термостат TAB (разомкнуть перемычку между клеммами 6 и 7)
- 8 Продолжать действовать так, как описано в нижеследующих пунктах, воздействуя на кулачок ST1 для регулирования расхода воздуха в режиме малого пламени, проверяя постоянно параметры горения:



PG60: Berger STA4.5

PG70 - PG81: Berger STA6

PG60 - PG70 - PG81: Siemens SQN72

Рис. 12

Для настройки обратиться к таблице Таб. соответствия, касающуюся функций кулачков.

	BERGER STA4.5	BERGER STA4.5	Siemens SQN72
Кулачок регулирования воздуха на большом пламени	I	ST2	I (красный)
Кулачок регулирования воздуха на малом пламени - паузе - розжиге	II	ST1	II (синий)
Вспомогательный кулачок для открытия 2-го топливного клапана	III	MV	IV (черный)

Примечание: для смещения кулачков сервоприводов воспользоваться:

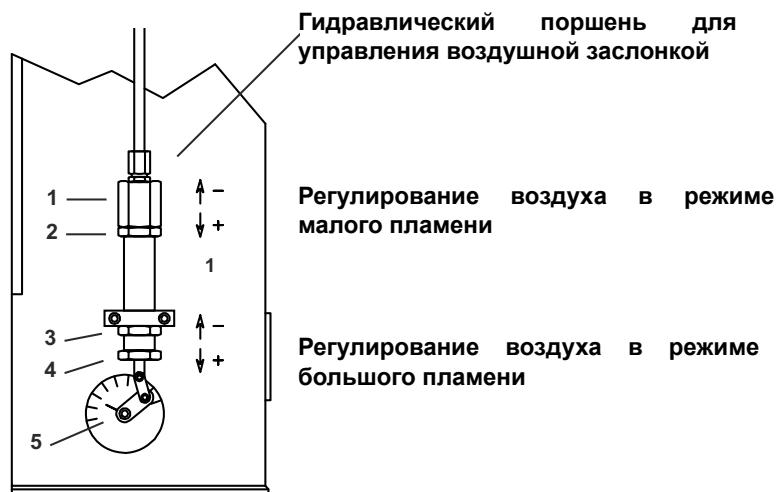
- Berger STA: На сервоприводе не предусматривается ручной орган управления воздушной заслонкой. Регулирование кулачков производится с помощью отвертки, за счет воздействия на винт VS, расположенный внутри кулачка.
- Siemens SQN72: в комплекте имеется ключик для кулачков I и IV, на остальных кулачках - регулировочный винт. На сервоприводах Siemens предусмотрена возможность настройки ABT/RUC (AUTO/MAN - см. фото)

- 10 при удлинении перемычки между клеммами 6 и 7, соответствующих терmostату TAB, сервопривод будет закрываться в соответствии с градусами, установленными для кулачка ST1 (кулачок малого пламени);
- 11 для того, чтобы снизить значение малого пламени (а значит уменьшить градусы открытия сервопривода), сместить микровыключатель вниз: сервопривод будет закрываться на новом положении кулачка ST1;
- 12 значит, для увеличения величины положения малого пламени сместить вверх микровыключатель в соответствии с желаемым положением, замкнуть перемычку между клеммами 6 и 7 только на долю секунды и затем сразу же разомкнуть ее: сервопривод сдвинется всего на несколько градусов в сторону положения большого пламени, а затем вновь сместится на новое положение малого пламени ST1;
- 13 теперь заполнить топливный контур второй форсунки, нажав на несколько секунд кнопку P1 (см. рисунок);



- 14 Третий кулачок управляет разрешительным сигналом на открытие топливного клапана II – ой ступени (клапан EVG2) и должен быть отрегулирован на промежуточное положение между двумя другими кулачками, но ближе к кулачку ST1;
- 15 цикл продолжается и, если термостат TAB подсоединен, электронный блок контроля пламени выведет горелку в режим большого пламени. Если термостат TAB отсутствует, замкнуть с помощью перемычки клеммы 6 и 7 на клеммнике MA (см. рисунок выше).
- 16 Воздействуя на кулачок ST2 , отрегулировать расход воздуха в режиме большого пламени:
- 17 для увеличения величины положения большого пламени (а значит для увеличения градусов) сместить микровыключатель вверх: сервопривод откроется в новом положении кулачка ST2
- 18 и для того, чтобы уменьшить значение положения большого пламени, сместить вниз микровыключатель в соответствии с желаемым положением, снять перемычку между клеммами 6 и 7 на долю секунды, а затем вновь установить ее на место: сервопривод сдвинется только на несколько градусов в сторону положения значения малого пламени, чтобы затем вновь подняться на новое положение большого пламени ST2
- 19 После завершения регулировок вновь проверить что параметры горения соответствуют установленным предельным значениям
- 20 Установить вновь на место крышку сервопривода и электрощита.

Регулирование горелок с гидравлическим поршнем



РЕГУЛИРОВАНИЕ ВОЗДУХА (Выполнить сначала настройку режима малого пламени) Для настройки горелки в режиме малого пламени, действовать следующим образом:

Разомкнуть контакт регулятора второй ступени, расслабить контргайку (2) и вращать непосредственно корпус поршня (1): при вкручивании увеличивается расход воздуха в режиме малого пламени, при откручивании – уменьшается расход воздуха в режиме малого пламени.

Изменения регулировки расхода воздуха можно увидеть благодаря смещению указателя воздушной заслонки (5).

По завершении регулировки вновь заблокировать контргайку (2) .

б) Настройка в режиме большого пламени :

Для настройки горелки в режиме большого пламени, действовать следующим образом:

Замкнуть контакт регулятора второй ступени, расслабить контргайку (3) и вращать гайку (4): при откручивании расход воздуха в режиме большого пламени увеличивается. При вкручивании расход воздуха в режиме большого пламени уменьшается.

Изменения регулировки расхода воздуха можно увидеть благодаря смещению указателя воздушной заслонки (5).

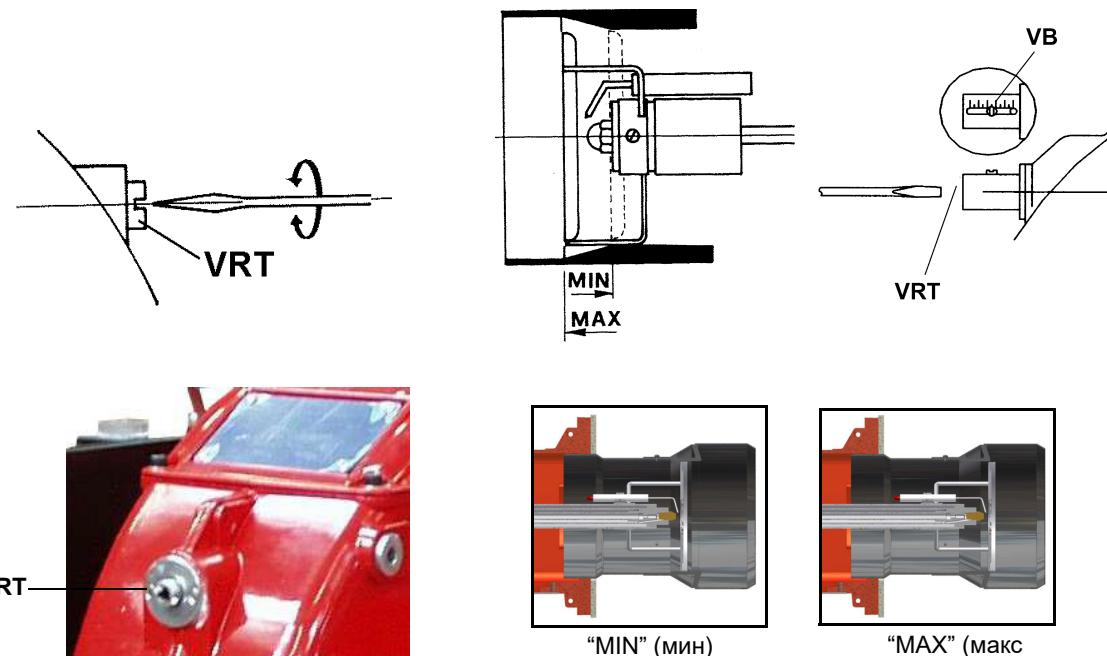
По завершении регулировки вновь заблокировать контргайку (3) .

Примечание: при процедуре настройки фазы "b", настройка фазы "a" остается неизменной.

ВНИМАНИЕ: для работы поршня насос не должен быть отрегулирован на давление ниже 12 бар.

Регулировка головы сгорания

Для работы на сниженной мощности расслабить винт **VRT** и постепенно сдвигать голову сгорания в сторону положения "MIN".



N.B.: расслабить винт **VB** до начала регулирования и затянуть его по завершении регулировки.

ВНИМАНИЕ! Если меняется положение головы сгорания, необходимо повторить все операции по настройке воздуха и дизельного топлива, описанные в предыдущих пунктах.

Регулировка реле давления воздуха (там, где оно присутствует)

Регулировка реле давления воздуха выполняется следующим образом:

- Снимите прозрачную пластиковую крышку.
- После выполнения регулировки расхода воздуха и дизельного топлива включить горелку.
- С горелкой, работающей на малом пламени медленно поворачивайте регулировочное кольцо **VR** (чтобы увеличить давление настройки) по часовой стрелке до тех пор, пока не сработает аварийная блокировка горелки.
- Считать на шкале значение давления и уменьшить его на 15%.
- Повторите цикл запуска горелки, проверяя, что она правильно функционирует.
- Установите на место прозрачную крышку реле давления.

ЧАСТЬ III: ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ГОРЕЛКА РАЗРАБОТАНА И ИЗГОТОВЛЕНА ДЛЯ РАБОТЫ НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ (КОТЛЕ, ВОЗДУХОНАГРЕВАТЕЛЕ, ПЕЧИ И Т.Д.) ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ПРАВИЛЬНОГО ПОДСОЕДИНЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ДРУГИХ ЦЕЛЯХ МОЖЕТ ПОСЛУЖИТЬ ИСТОЧНИКОМ ОПАСНОСТИ.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ДОЛЖЕН ОБЕСПЕЧИТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ АППАРАТА, ПОРУЧИВ УСТАНОВКУ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ, А ВЫПОЛНЕНИЕ ПЕРВОГО ЗАПУСКА ГОРЕЛКИ - СЕРВИСНОМУ ЦЕНТРУ, ИМЕЮЩЕМУ РАЗРЕШЕНИЕ ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ГОРЕЛКИ.

ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НЕОБХОДИМО УДЕЛИТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СОЕДИНЕНИЯМ С РЕГУЛИРОВОЧНЫМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ПРИСПОСОБЛЕНИЯМИ ТЕПЛОГЕНЕРАТОРА (РАБОЧИМИ И ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫМИ ТЕРМОСТАТАМИ И Т.Д.), КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТ ПРАВИЛЬНУЮ И БЕЗОПАСНУЮ РАБОТУ ГОРЕЛКИ.

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ВКЛЮЧЕНИЕ ГОРЕЛКИ ДО МОНТАЖА НА ТЕПЛОГЕНЕРАТОРЕ ИЛИ ПОСЛЕ ЕЁ ЧАСТИЧНОГО ИЛИ ПОЛНОГО ДЕМОНТАЖА (ОТСОЕДИНЕНИЕ, ДАЖЕ ЧАСТИЧНОЕ, ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ, ОТКРЫТИЕ ЛЮКА ГЕНЕРАТОРА, ДЕМОНТАЖ ЧАСТЕЙ ГОРЕЛКИ).

НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ОТКРЫТИЕ И ДЕМОНТАЖ КАКОЙ-ЛИБО ЧАСТИ ГОРЕЛКИ.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ("ON-OFF" (ВКЛ./ВЫКЛ.)), КОТОРЫЙ БЛАГОДАРЯ СВОЕЙ ДОСТУПНОСТИ СЛУЖИТ ТАКЖЕ АВАРИЙНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ, И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, ДЕБЛОКИРОВОЧНУЮ КНОПКУ.

В СЛУЧАЕ АВАРИЙНОЙ БЛОКИРОВКИ, СБРОСИТЬ БЛОКИРОВКУ НАЖАВ СПЕЦИАЛЬНУЮ КНОПКУ RESET. В СЛУЧАЕ НОВОЙ БЛОКИРОВКИ - ОБРАТИТЬСЯ В СЛУЖБУ ТЕХПОМОЩИ, НЕ ВЫПОЛНЯЯ НОВЫХ ПОПЫТОК СБРОСА БЛОКИРОВКИ.

ВНИМАНИЕ: ВО ВРЕМЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ ЧАСТИ ГОРЕЛКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ РЯДОМ С ТЕПЛОГЕНЕРАТОРОМ (СОЕДИНİТЕЛЬНЫЙ ФЛАНЕЦ), НАГРЕВАЮТСЯ. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К НИМ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ: прежде чем запускать горелку, убедитесь в том, что ручные отсечные клапаны открыты. Кроме того, убедиться в том, что главный выключатель подачи питания вырублен.

- Установить на положение ON-ВКЛ выключатель А на щите управления горелки.
- Проверить, что электронный блок не заблокирован (индикатор В горит), при необходимости, разблокировать его, нажатием на кнопку сброса блокировки (в верхней части электрощита, см. Рис. 13 или на кнопку С на лицевой панели электрощита).
- Проверить, что серия термостатов (или реле давления) дает разрешение на работу горелки.
- Начинается цикл запуска горелки: электронный блок управления запускает вентилятор горелки и, одновременно, вводит в действие запальный трансформатор (о чем сигнализирует индикатор spia H на лицевой панели); начальная продувка длится от 13 до 25 сек., в зависимости от электронной аппаратуры, которой оснащена горелка.
- По завершении начальной продувки, подается питание на электроклапан топлива (1-ая ступень, EVG1), об этом сигнализирует загоранием индикатор D на графической панели, и горелка включается.
- Запальный трансформатор остается подключенным еще на несколько секунд после возгорания пламени (послерозжиговое время), по завершении этого периода, он исключается из контура и индикатор H затухает.
- Таким образом, горелка оказывается работающей на низком пламени (горит индикатор G); через 5 или 15 секунд (в зависимости от установленной аппаратуры) начинает работать на двух ступенях и горелка автоматически выводится на высокое пламя, или же остается работать на низком пламени, в зависимости от потребностей системы. Работа на высоком или низком пламени сигнализируется загоранием/затуханием индикатора F на графической панели; индикатор E сигнализирует открытие электроклапана, который питает сопло 2-ой ступени (высокое пламя).

Работа на большом или малом пламени сигнализируется включением/затуханием индикатора F на графической панели.

Панель управления электроощита

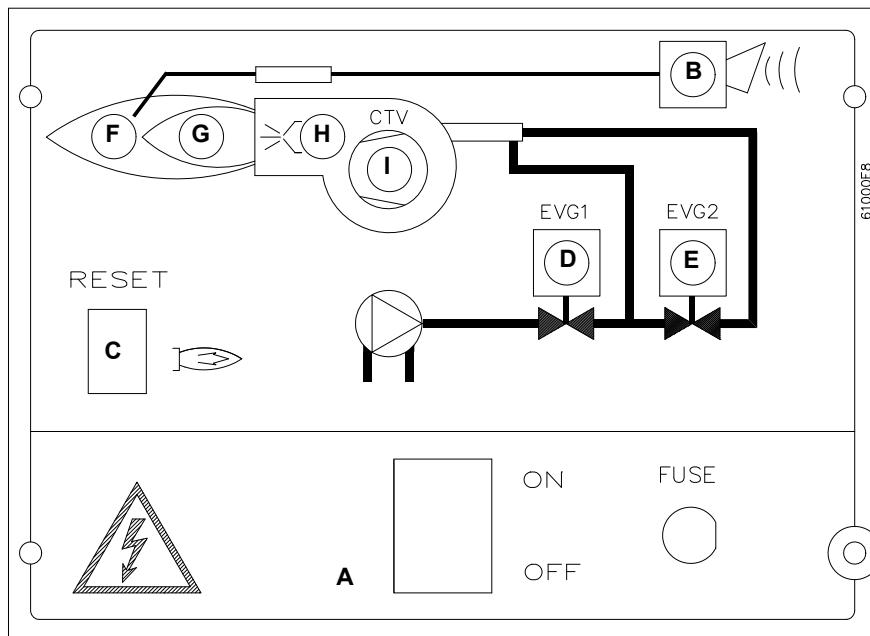


Рис. 13

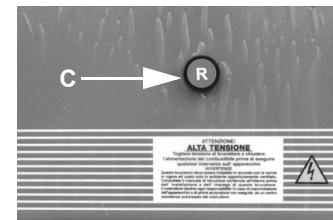


Рис. 14 - Кнопка сброса блокировки
(модификация с электронным блоком
без сброса блокировки на расстоянии)

Обозначения

- A Главный выключатель
- B Индикатор сигнализации блокировки
- C Кнопка сброса блокировки электронного блока управления горелкой (только у горелок с дистанционным сбросом блокировки электронного блока управления)
- D Индикатор сигнализации открытия электроклапана 1-ой ступени
- E Индикатор сигнализации открытия электроклапана 2-ой ступени
- F Индикатор сигнализации работы горелки на высоком пламени
- G Индикатор сигнализации работы горелки на низком пламени
- H Индикатор сигнализации работы запального трансформатора
- I Индикатор сигнализации срабатывания термореле (за исключением горелок PG30)

ЧАСТЬ III: ОБСЛУЖИВАНИЕ

Необходимо, хотя бы раз в год, выполнять нижеуказанные операции по уходу за горелкой. В случае сезонной работы горелки, рекомендуется выполнять профилактику в конце каждого отопительного сезона; в случае же непрерывной работы необходимо выполнять профилактику через каждые 6 месяцев.



ОПАСНО! ВСЕ РАБОТЫ НА ГОРЕЛКЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ С РАЗОМКНУтыМ ГЛАВНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ И ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТЫХ РУЧНЫХ ОТСЕЧЕНЫХ ТОПЛИВНЫХ КРАНАХ.

ВНИМАНИЕ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В НАЧАЛЕ ИНСТРУКЦИЙ.

ПЕРИОДИЧЕСКИ ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ОПЕРАЦИИ

- Почистить и проверить патрон топливного фильтра, в случае необходимости, заменить его;
- проверить состояние сохранности топливных шлангов, проверить их на наличие возможных утечек;
- почистить и проверить фильтр внутри топливного насоса: Для обеспечения нормальной работы насоса рекомендуется очищать фильтр не реже одного раза в год. Для извлечения фильтра необходимо снять крышку, отвинтив четыре винта при помощи шестигранного ключа. При установке фильтра на место обратите внимание на то, чтобы опорные ножки фильтра были обращены к корпусу насоса. При возможности замените уплотнительную прокладку крышки.
- Разобрать, проверить и почистить головку горания (см. Рис. 15), при повторном монтаже тщательно соблюсти все размеры, указанные (см. Рис. 16).
- Проверить запальные электроды и соответствующие керамические изоляторы, почистить, при необходимости подрегулировать или же заменить их ;
- Снять и почистить топливные сопла (ВАЖНО: чистка должна осуществляться с помощью растворителей и ни в коем случае с помощью металлических предметов) по завершении операций по обслуживанию, после установки горелки на место, разжечь пламя и проверить горение; при возникновении сомнений заменить дефектные/ое сопла или сопло; при интенсивной эксплуатации горелки рекомендуется превентивная замена сопел в начале рабочего сезона;
- Проверить и тщательно почистить фоторезистор улавливания пламени, если необходимо заменить его. В случае возникновения сомнения, проверить контур улавливания пламени после установки на место горелки и ввода ее в действие, следуя схеме на Рис. 20;
- Почистить и смазать механические и вращающиеся части горелки.



Техническая процедура замены самоочищающихся фильтров (действительна для всех моделей)

- 1 Закрыть кран перед самоочищающимся фильтром
- 2 Выключить все электрооборудование на фильтре (например, обогреватель)



ВНИМАНИЕ! Слейте воду из системы, открутив дренажную пробку на дне самоочищающегося фильтра

- 3 Отсоединить выходной патрубок от крышки самоочищающегося фильтра
- 4 Снимите крышку со всем фильтрующим пакетом, оставив только корпус
- 5 Очистите остатки на дне корпуса и седло уплотнительного кольца



ВНИМАНИЕ! Замените уплотнительное кольцо между чашей и крышкой

- 6 Вставьте фильтрующий пакет, соблюдая правильное направление входа/выхода
- 7 Замените фильтр, выполнив процедуру в обратном порядке
- 8 Убедитесь, что нет утечки и подключите электрооборудование на фильтре

Снятие головки сгорания

- 1 Снять крышку **C**;
 - 2 Вынуть фоторезистор из гнезда;
 - 3 Открутить соединительные крепежные детали (**E** на рисунке) дизельных трубок (использовать 2 ключа, во избежание расслабления соединительных деталей, которыми крепится распределительный блок);
 - 4 Откручивать винт **VRT** до тех пор, пока не высвободится резьбовой шток **AR**, затем открутить 2 винта **V**, которые держат в нужном положении шайбу **R** и винт **VRT**;
 - 5 Вынуть полностью весь узел, как указано на рисунке;
 - 6 Почистить голову сгорания методом всасывания загрязнений; удалить, если они имеются, жесткие отложения, используя для этой цели металлическую щетку: при необходимости заменить фурму.
- Примечание:** при повторном монтаже выполнить вышеописанные операции в обратном порядке.

Правильное положение электродов и головы сгорания

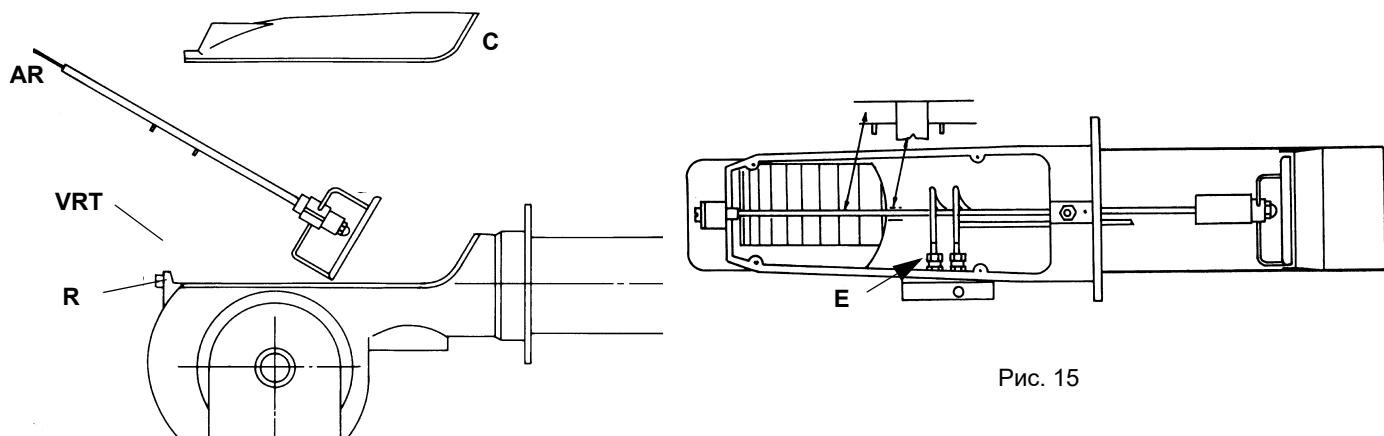


Рис. 15

ВНИМАНИЕ: чтобы не подвергать риску работу горелки, избегать контакта запального электрода с металлическими частями горелки (голова сгорания, сопло и т.д.). Проверять положение электрода каждый раз после выполнения каких-либо работ на голове сгорания.

В целях обеспечения хорошего процесса горения, необходимо, чтобы были выдержаны размеры, указанные в Рис. 16. Перед тем, как вновь устанавливать головку сгорания на место, необходимо убедиться в том, что стопорный винт группы электродов хорошо затянут.

- A 9 ÷ 11 мм
- B 3 ÷ 4 мм
- C 8,5 мм
- D 3 мм

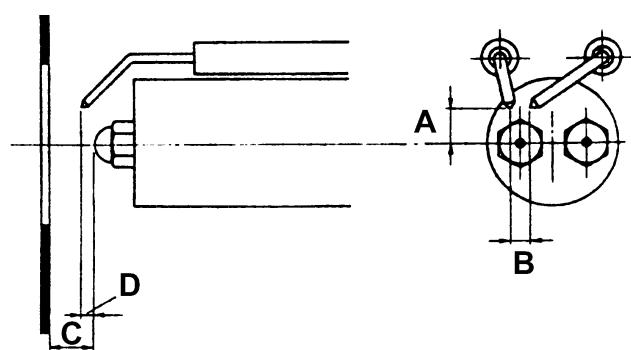


Рис. 16

Замена запального электрода



ВНИМАНИЕ: чтобы не подвергать риску работу горелки, избегать контакта запального электрода с металлическими частями горелки (голова сгорания, сопло и т.д.). Проверять положение электрода каждый раз после выполнения каких-либо работ на голове сгорания.

Для того, чтобы заменить запальный электрод, действовать следующим образом:

- 1) снять крышку;
- 2) отсоединить кабель электрода;
- 3) снять голову сгорания горелки, руководствуясь описанием параграфа “Снятие головы сгорания”
- 4) расслабить винт опоры сопла, который крепит запальный электрод на запальнике горелки;
- 5) вынуть электрод и заменить его, выдерживая размеры, указанные на Рис. 16.

Чистка и замена фотодиода контроля пламени

Для чистки/замены фотодиода действовать следующим образом:

- 1) убрать напряжение со всей системы;
- 2) прервать подачу топлива;
- 3) вынуть фотодиод из его гнезда;
- 4) почистить фотодиод чистой ветошью; не использовать чистящий спрей;
- 5) при необходимости заменить светоулавливающую часть;
- 6) вставить фотодиод в гнездо.

Проверка тока улавливания пламени

Для того, чтобы замерить контрольный сигнал, действовать согласно схеме см. следующий рисунок.

Если сигнал не соответствует указанным параметрам, проверить электрические контакты, чистоту головки сгорания, положение фотодиода и, при необходимости, заменить его.

Электронный блок контроля пламени	Датчик пламени	Минимальный контрольный сигнал
LMO24-44	QRB1 - QRB4	45μA

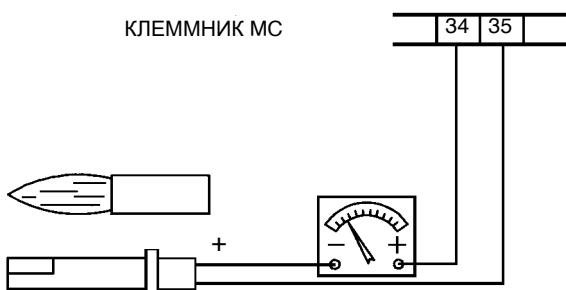


Рис. 17

Эксплуатация горелочного устройства по завершению срока службы

- Назначенный срок службы горелки (при правильном периодическом обслуживании): 20 лет.
- По истечении срока службы горелки необходимо произвести техническую диагностику горелки, и в случае необходимости выполнить капитальный ремонт.
- Критерии предельных состояний: состояние горелки считается предельным, если из-за несоответствия ее требованиям безопасности или снижения работоспособности нецелесообразна или технически невозможна ее дальнейшая эксплуатация.
- Решение о прекращении эксплуатации, списании и утилизации принимает Владелец исходя из фактического состояния оборудования и затрат на ремонт.
- Использование горелки не по назначению после окончания срока службы категорически запрещено.

Сезонная остановка

Для того, чтобы отключить горелку на летний период, действовать следующим образом:

- 1 перевести главный выключатель в положение OFF (отключено)
- 2 отсоединить линию электрического питания
- 3 перекрыть кран подачи топлива на распределительной линии

Утилизация горелки

В случае утилизации горелки - выполнить процедуры, предусмотренные действующими нормативами по утилизации материалов.

ТАБЛИЦА НЕПОЛАДОК - ИСПРАВЛЕНИЙ

	ГОРЕЛКА НЕ РОЗЖИГАЕТСЯ	ПОВТОРЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПРОДУВКИ	ДИЗЕЛЬНЫЙ НАСОС РАБОТАЕТ С ШУМОМ	ГОРЕЛКА НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ И БЛОКИРУЕТСЯ	ГОРЕЛКА ЗАПУСКАЕТСЯ И БЛОКИРУЕТСЯ	ГОРЕЛКА НЕ ПЕРЕХОДИТ НА РЕЖИМ БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ	ГОРЕЛКА БЛОКИРУЕТСЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ	ГОРЕЛКА БЛОКИРУЕТСЯ И ПОВТОРЯЕТ ЦИКЛ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ
ОБЕСТОЧЕН ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	●							
ОТСОЕДИНЕНЫ ЛИНЕЙНЫЕ ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ	●							
НЕИСПРАВЕН ТЕРМОСТАТ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ	●							●
СРАБАТИВАНИЕ ТЕРМОРЕЛЕ ВЕНТИЛЯТОРА	●							
ОТСОЕДИНЕН ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	●							
НЕИСПРАВЕН ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ	●	●		●	●		●	
НЕИСПРАВЕН СЕРВОПРИВОД						●		
ДЫМЯЩЕЕСЯ ПЛАМЯ					●		●	
НЕИСПРАВЕН ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР				●				
ЗАГРЯЗНЕН ИЛИ ПЛОХО УСТАНОВЛЕН ЗАПАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД				●				
ЗАГРЯЗНЕНО СОПЛО				●			●	
НЕИСПРАВЕН ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН				●			●	
ЗАГРЯЗНЕН ИЛИ НЕИСПРАВЕН ФОТОРЕЗИСТОР					●		●	
НЕИСПРАВЕН ТЕРМОСТАТ БОЛЬШОГО-МАЛОГО ПЛАМЕНИ						●		
ПЛОХОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ КУЛАЧКОВ СЕРВОПРИВОДА						●		
НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА				●	●			
ЗАГРЯЗНЕНЫ ДИЗЕЛЬНЫЕ ФИЛЬТРЫ				●	●			●

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

Электрическая схема 07-348

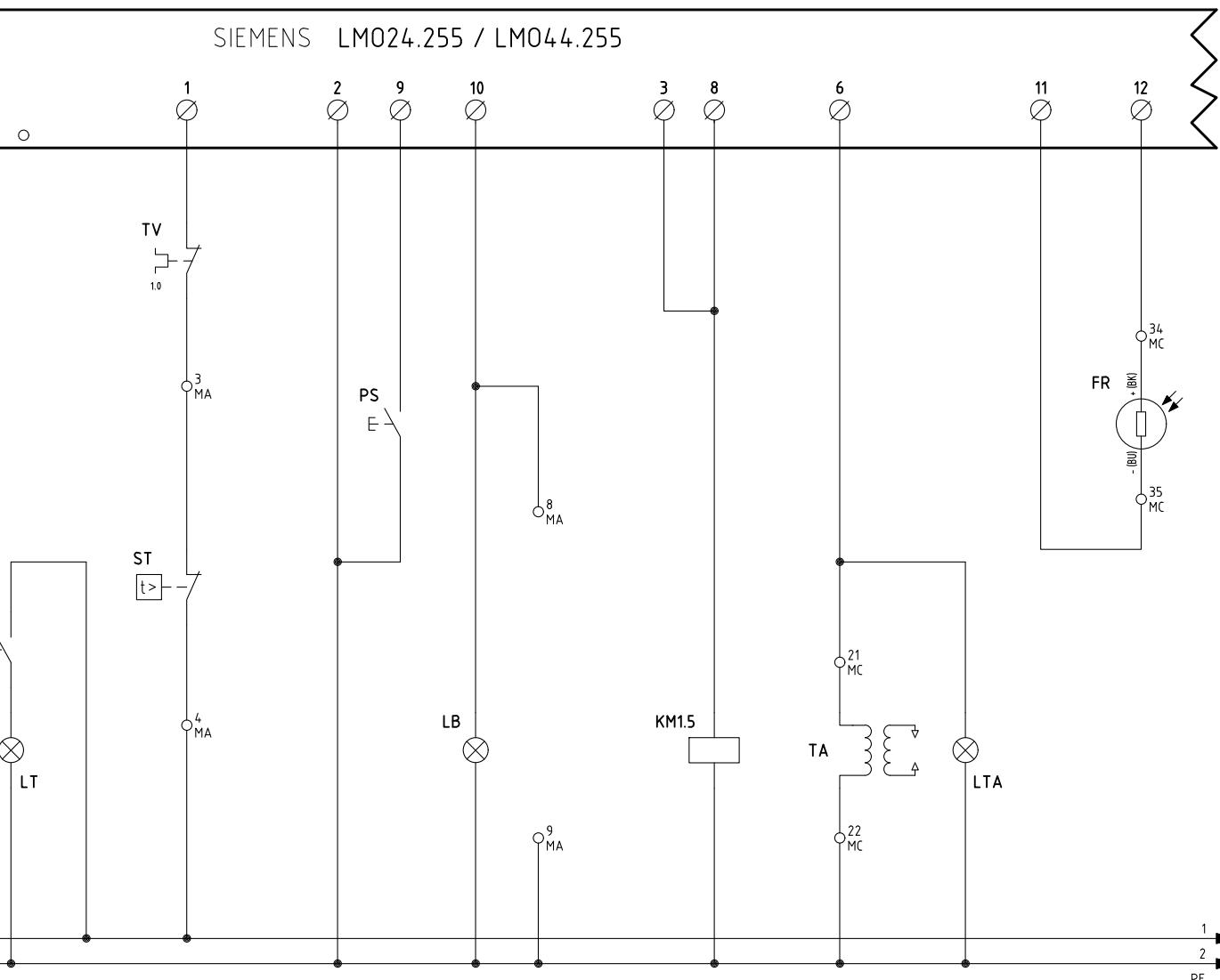
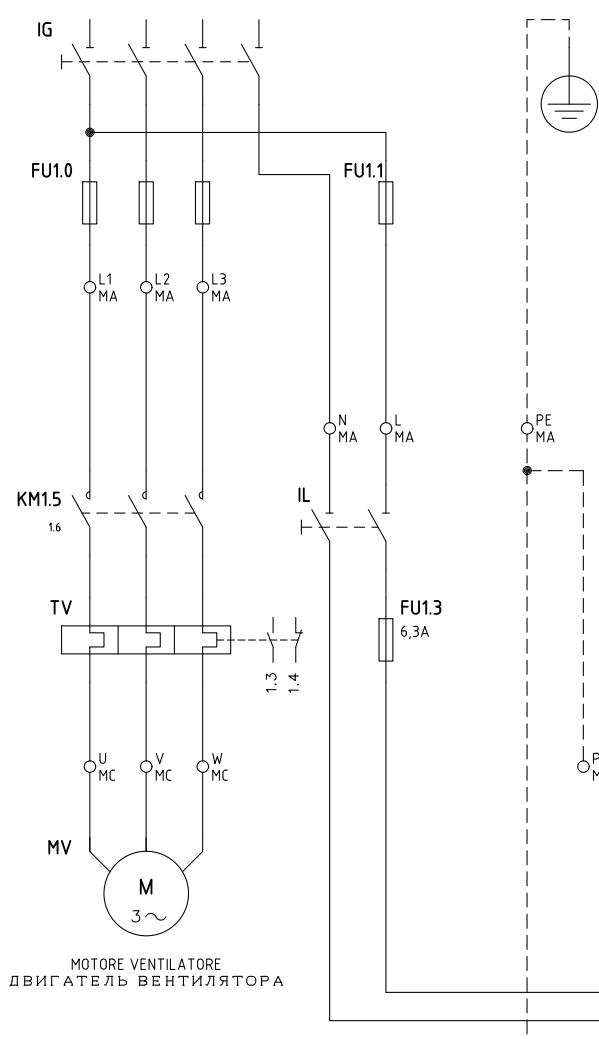
BV	Катушка контактора двигателя вентилятора
CTV	Контакты термореле двигателя вентилятора
CV	Контакты контактора двигателя вентилятора
EVG1	Электроклапан топлива I-ой ступени
EVG2	Электроклапан топлива II-ой ступени
F	Плавкие предохранители
FR	Фоторезистор
IG	IГлавный выключатель
IL	IВыключатель линии вспомогательного оборудования
L	Фаза
LAF	Сигнальная лампочка работы горелки на высоком пламени
LB	Сигнальная лампочка блокировки пламени
LBF	Сигнальная лампочка работы горелки на низком пламени
LEVG1	Сигнальная лампочка открытия электроклапана EVG1
LEVG2	Сигнальная лампочка открытия электроклапана EVG2
LOA44	Электронный блок SIEMENS контроля пламени
LMO44	Электронный блок SIEMENS контроля пламени
LT	Сигнальная лампочка блокировки термореле двигателя вентилятора
LTA	Сигнальная лампочка запального трансформатора
MA	Клеммник питания горелки
MC	Клеммник подсоединения составных частей
MV	Двигатель вентилятора
N	Нейтраль
PI	Кнопка подключения II-го сопла
PS	Кнопка разблокировки пламени
ST	Серия термостатов или реле давления
STA/SQN	Сервопривод воздушной заслонки
TA	Запальный трансформатор
TAB	Термостат высокого/низкого пламени (там, где предусмотрено удаление перемычки между клеммами 6 и 7 на клеммнике MA)
TV	Термореле двигателя вентилятора

ВНИМАНИЕ:

- 1 - Электрическое питание 400V 50Гц 3N трехфазного перем. тока и 230V 50Гц 1Nmonoфазного перем. тока
- 2 - Не инвертировать фазу с нейтралью
- 3 - Убедиться в хорошем заземлении горелки

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

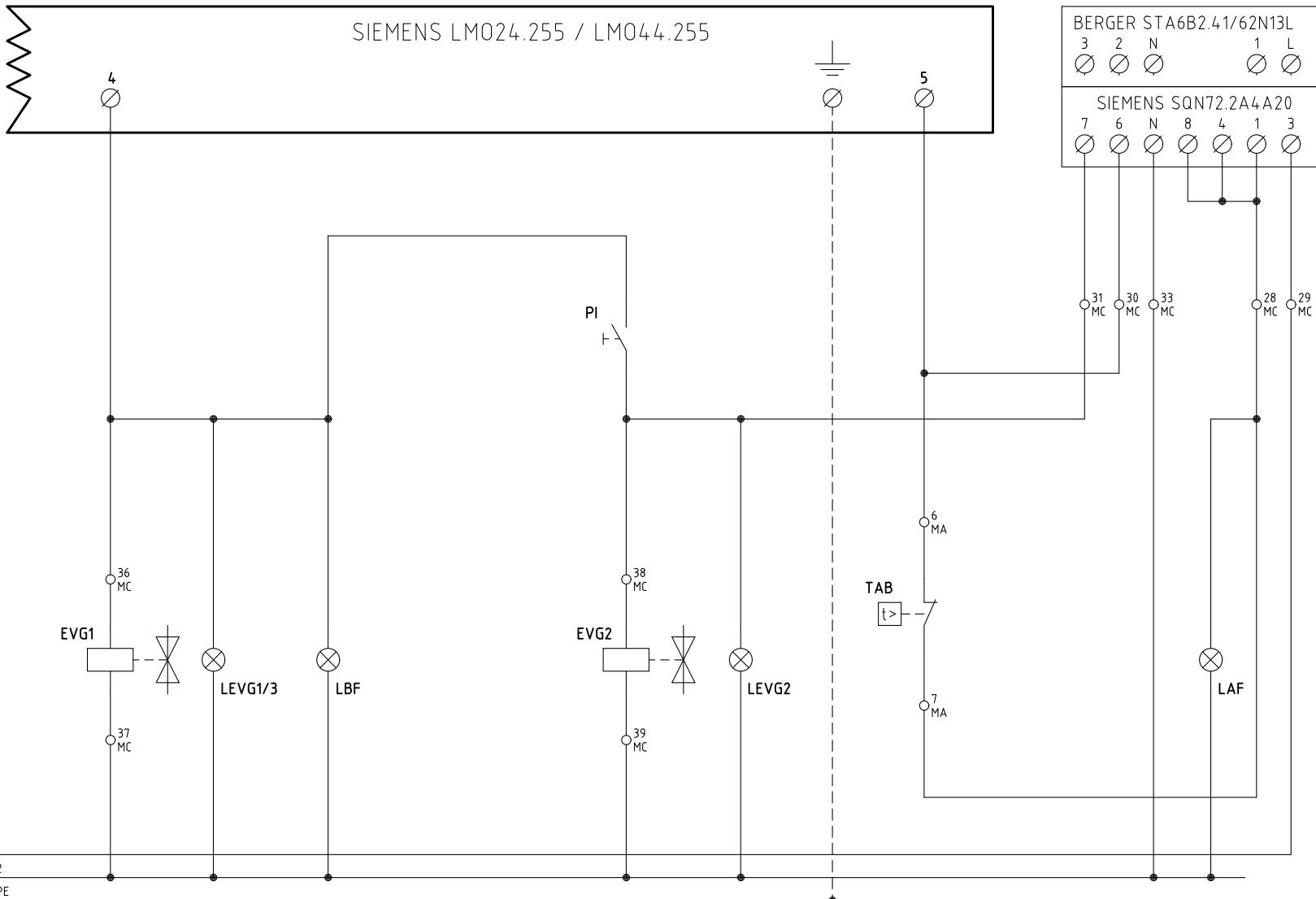
400V 50Hz



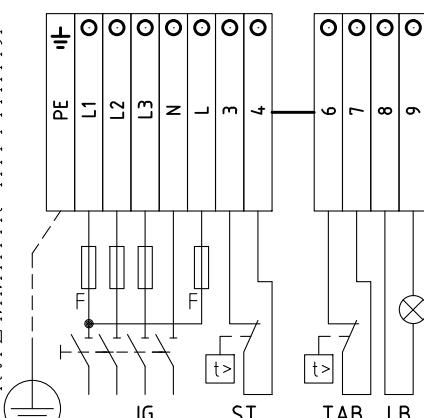
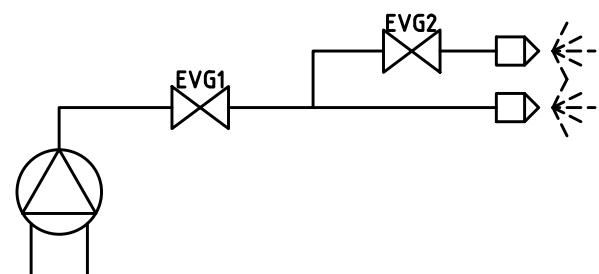
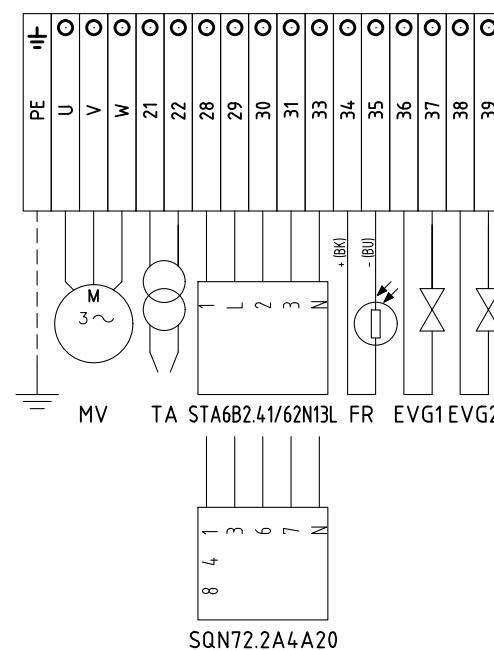
1.0
1.0
1.0

Data	29/10/1996	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	/	1
Dis. N.	07 - 348	SEGUE	TOTALE
		2	4

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



Data	29/10/1996	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	1	2
Dis. N.	07 - 348	SEGUE	TOTALE
		3	4

QUADRO QG - MORSETTIERA MA**QUADRO QG - MORSETTIERA MC**
MORSETTIERA COMPONENTI BRUCIATORE
КЛЕММНИК КОМПОНЕНТ БРУЧАТОР

SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA

СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНОКИ

BERGER STA6B2.41/62N13L

- | | |
|-----|---|
| ST2 | ALTA FIAMMA
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ |
| ST1 | SOSTA E BASSA FIAMMA
ВЫЖИДАНИЕ И МАЛОЕ ПЛАМЯ |
| MV | APERTURA EVG2
ОТКРЫТИЕ EVG2 |

SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)

СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНОКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)

SIEMENS SQN72.2A4A20

- | | |
|-------------|-------------------------|
| I (ROSSO) | ALTA FIAMMA |
| I (КРАСНЫЙ) | БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ |
| II (BLU) | SOSTA E BASSA FIAMMA |
| II (СИННИЙ) | ВЫЖИДАНИЕ И МАЛОЕ ПЛАМЯ |
| IV (NERO) | APERTURA EVG2 |
| IV (ЧЕРНЫЙ) | ОТКРЫТИЕ EVG2 |

Data	29/10/1996	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	2	3
Dis. N.	07 - 348	SEGUE	TOTALE
		4	4

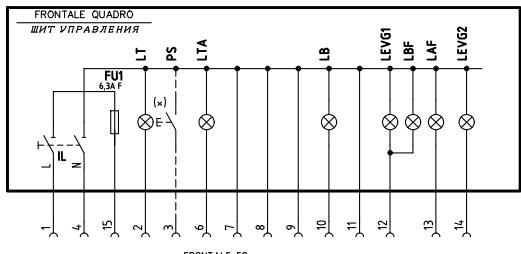
SIGLA/ITEM	FOGLIO/SHEET	Funzione	FUNCTION
BERGER STA6B2.41/62N13L	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	AIR DAMPER SERVO CONTROL
EVG1	2	ELETTROVALVOLA GASOLIO DI SICUREZZA	ДИЗЕЛЬНЫЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН
EVG2	2	ELETTROVALVOLA GASOLIO ALTA FIAMMA	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ
FR	1	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA	КОНТРОЛЬНЫЙ ФОТОРЕЗИСТОР ПЛАМЕНИ
FU1.0	1	FUSIBILI DI LINEA	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ
FU1.1	1	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ
FU1.3	1	FUSIBILE LINEA AUSILIARI	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
IG	1	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
IL	1	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
KM1.5	1	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LAF	2	LAMPADA SEGNALAZIONE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
LB	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO FIAMMA	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
LBF	2	LAMPADA SEGNALAZIONE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ
LEVG1/3	2	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG1/3]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG1/3]
LEVG2	2	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG2]
LM024.255 / LM044.255	1	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
LT	1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LTA	1	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА
MV	1	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
PI	2	PULSANTE INNESCO SECONDO STADIO BRUCIATORE	II° STAGE BURNER START BUTTON
PS	1	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
SIEMENS SQN72.2A4A20	2	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
ST	1	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
TA	1	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
TAB	2	TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA-BASSA FIAMMA	ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ
TV	1	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА

Электрическая схема 18-141

BV	Катушка контактора двигателя вентилятора
CN1	Соединитель для трехфазных модификаций
CTV	Контакты термореле двигателя вентилятора
CV	Контакты контактора двигателя вентилятора
EVG1	Электроклапан топлива I-ой ступени
EVG2	Электроклапан топлива II-ой ступени
F-FU	Плавкие предохранители (FU=6,3A трехфазные модификации - FU=10A монофазные)
FILTRO	Фильтр от электромагнитных помех (опция)
FQ	Соединитель лицевой части щита
FR	Фоторезистор
IG	Главный выключатель
IL	Выключатель линии вспомогательного оборудования
L	Фаза
LAF	Сигнальная лампочка работы горелки на высоком пламени
LB	Сигнальная лампочка блокировки пламени
LBF	Сигнальная лампочка работы горелки на низком пламени
LEVG1	Сигнальная лампочка открытия электроклапана EVG1
LEVG2	Сигнальная лампочка открытия электроклапана EVG2
LF	Сигнальная лампочка горелки в работе
LOA24	Электронный блок SIEMENS контроля пламени
LMO24	Электронный блок SIEMENS контроля пламени
LOA44	Электронный блок SIEMENS контроля пламени
LT	Сигнальная лампочка блокировки термореле двигателя вентилятора (только трехфазные модификации)
LTA	Сигнальная лампочка запального трансформатора
MC1	Клеммная коробка соединения трехфазного питания с трехфазным двигателем
MV	Двигатель вентилятора
N	Нейтраль
PI	Кнопка подключения II-го сопла
PS	Кнопка разблокировки пламени (только для LOA44)
ST	Серия термостатов или реле давления
STA/SQN	Сервопривод воздушной заслонки
TA	Запальный трансформатор
TAB	Термостат высокого/низкого пламени (там, где предусмотрено удаление перемычки между клеммами 6 и 7 на клеммнике MA)
TV	Термореле двигателя вентилятора (только трехфазные модификации)

ВНИМАНИЕ:

- 1 - Электрическое питание 400V 50Гц 3N трехфазного перем. тока и 230V 50Гц 1N монофазного перем. тока
- 2 - Не инвертировать фазу с нейтралью
- 3 - Убедиться в хорошем заземлении горелки



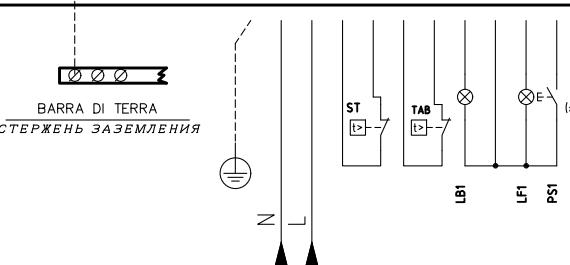
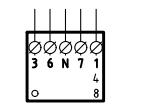
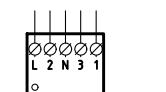
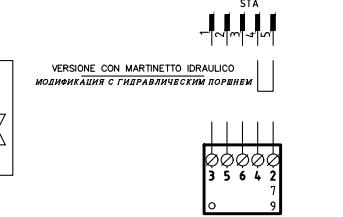
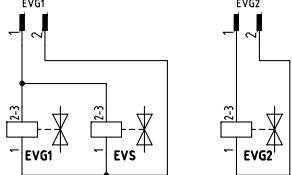
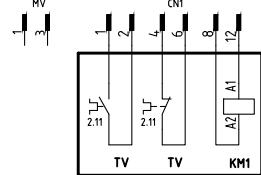
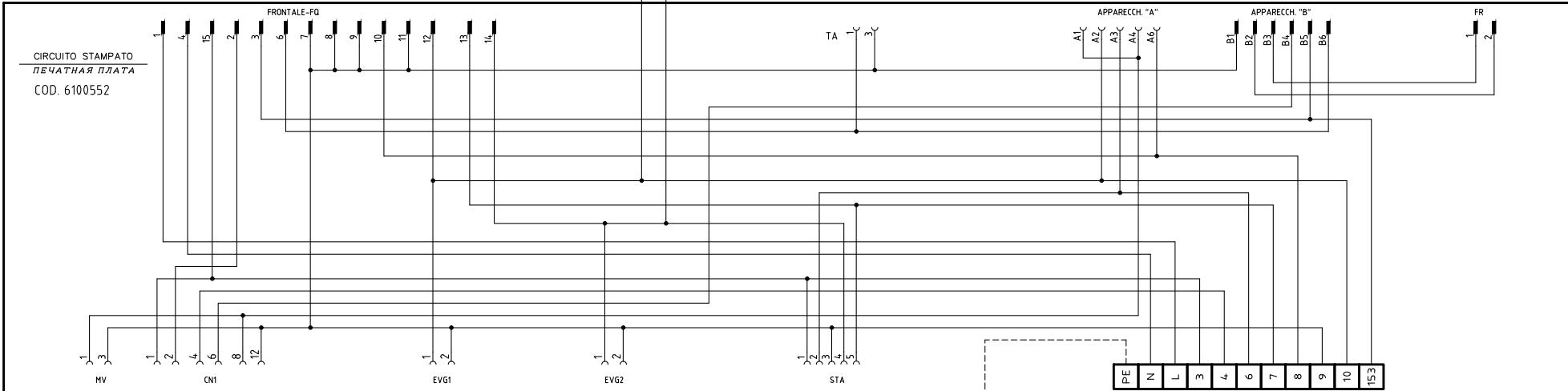
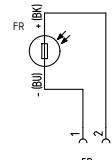
(x)
PULSANTE SBLOCCO FIAMMA (SOLO CON LOA44 - LM024-LM044)
КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНЫ (ТОЛЬКО С LOA44 - LM024 - LM044)

SIEMENS LOA24/LOA44 >> FR = QRB1xx
SIEMENS LM024 xxx/LM044.255 >> FR = QRB4

SIEMENS LOA24 / LOA44 / LM024.111 / LM024.255 / LM044.255

APPARECH. "A"
A1 A2 A3 A4 A5

APPARECH. "B"
B1 B2 B3 B4 B5 B6

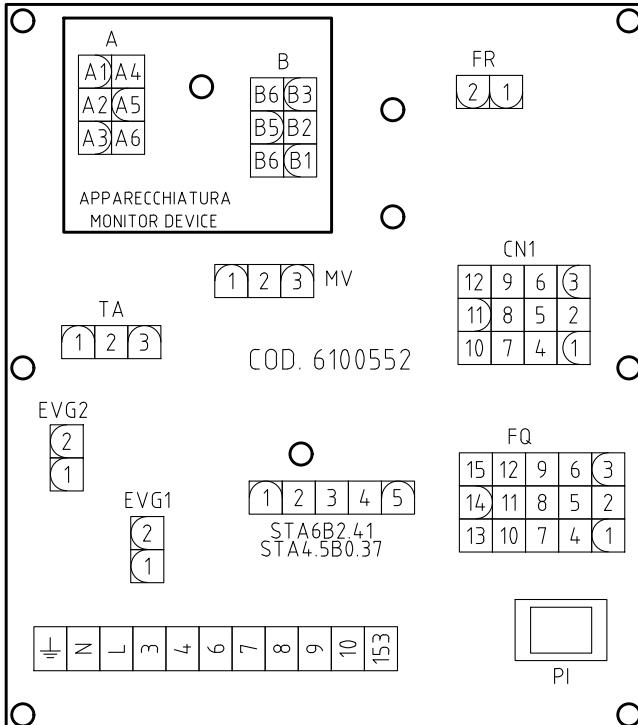


ALIMENTAZIONE AUXILIARI BRUCIATORE
ПИТАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ГОРЕЛКИ

VEDI FOGLIO [2]
СМ. СТРАНИЦУ [2]

Data	10/12/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	/	1
Dis. N.	18 - 0141	SEGUE	TOTALE
		2	2

Sigla/Item	Funzione	Function	Sigla/Item	Funzione	Function
BERGER STA4.590.37/63N30L	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ	LOA... / LMO...	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
BERGER STA6B2.41/62N13L	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)	LT	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ
EVG1	ELETTOVALVOLA GASOLIO I° STADIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН 1-ОЙ СТУПЕНИ	LTA	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА
EVG2	ELETTOVALVOLA GASOLIO II° STADIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН 2-ОЙ СТУПЕНИ	MV	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
EVFS	ELETTOVALVOLA GASOLIO DI SICUREZZA	ДИЗЕЛЬНЫЙ ПРЕДОХРАНİТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН	PI	PULSANTE INNESCO SECONDO STADIO BRUCIATORE	КНОПКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ ГОРЕЛКИ
FR	SONDA RILEVAZIONE FIAMMA	ДАТЧИК УЛАВЛИВАНИЯ ПЛАМЕНИ	PS	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
FU1	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ	PS1	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
FU3	FUSIBILI LINEA MOTORE VENTILATORE	ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА	SIEMENS SQN72.2A4A20	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
FU4	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ	ST	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ / РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
B	INTERRUTTORE LINEA BRUCIATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ	TA	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
G	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	TAB	TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA-BASSA FIAMMA	ТЕРМОСТАТ / РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО / МАЛОГО ПЛАМЕНИ
L	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ	TS	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ / РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
KM1	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА	TV	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
AF	LAMPADA SEGNALAZIONE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ			
B	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ			
B1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ			
BF	LAMPADA SEGNALAZIONE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ			
EVG1	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG1]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG1]			
EVG2	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG2]			
F1	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ			



SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA
СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНОК
STA4.5B0.37/037/63N30L

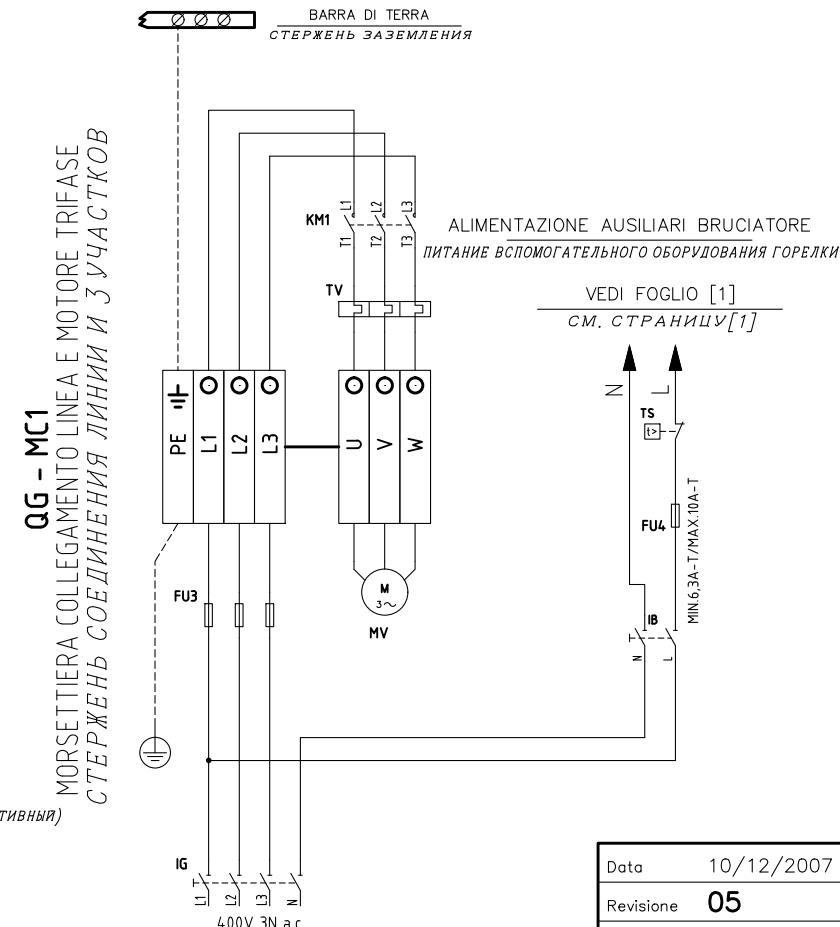
I	ALTA FIAMMA БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫЖИДАНИЕ, РОЗЖИГ И МАЛОЕ ПЛАМЯ
III	APERTURA EVG ₂ ОТКРЫТИЕ EVG ₂

SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
STA4.5B0.37/037/63N30L STA6B2.41/62N13L

I	ALTA FIAMMA БОЛЬШЕ ПЛАМЯ	ST2	ALTA FIAMMA БОЛЬШЕ ПЛАМЯ
II	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫХОДИТЬ РОЖИК И МАЛОЕ ПЛАМЯ	ST1	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫХОДИТЬ РОЖИК И МАЛОЕ ПЛАМЯ
III	APERTURA EVG2 ОТКРЫТИЕ EVG2	MV	APERTURA EVG2 ОТКРЫТИЕ EVG2

) СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
SQN72.2.A4A20

I (ROSSO) I (КРАСНЫЙ)	ALTA FIAMMA БОЛЬШЕЕ ПЛАМЯ
II (BLU) II (СИНЯЙ)	SOSTA ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫЖИВАНИЕ, РОЗЖГА И МАЛОЕ ПЛАМЯ
IV (NERO) IV (ЧЕРНЫЙ)	APERTURA EVG2 ОТКРЫТИЕ EVG2



Data	10/12/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	05	1	2
Dis. N.	18 - 0141	SEGUE /	TOTALE 2

ПРИЛОЖЕНИЕ

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ КОНТРОЛЯ НАЛИЧИЯ ПЛАМЕНИ SIEMENS LMO14 - LMO24 - LMO44

Оборудование для контроля наличия пламени LMO... предназначено для запуска и контроля горелок на солярке, одно- или двухступенчатых, с принудительной тягой, с прерывистой работой. Желтое пламя контролируется детекторами с фотодиодом QRB..., синее пламя - детекторами QRC... С точки зрения габаритов, электрических подключений и детекторов пламени серия LMO... идентична устройствам для контроля наличия пламени LOA...

Обязательные условия для запуска

- Прибор для контроля наличия пламени разблокирован
- Все разрешения линии подачи питания замкнуты
- Не наблюдается понижение напряжения
- Детектор пламени находится в темноте, отсутствует любой посторонний свет

Предохранитель от низкого напряжения

- Если при нормальной работе напряжение опускается ниже около 165 В, прибор выполняет предохранительный останов.
- Когда напряжение превышает около 175 В, прибор запускается автоматически.

Контроль времени срабатывания подогревателя солярки

Если разрешительный контакт подогревателя дизтоплива не закроется в течение 10 минут, блок контроля пламени заблокируется.

Прерывистая работа

После не более суток непрерывной работы прибор выполняет автоматический предохранительный останов, а затем снова запускается.

Последовательность команд при неисправности

При блокировке сразу же отключаются выходы топливных клапанов и зажигания (<1 секунды).

Причина	Способ устранения
После отключения напряжения	Повторный запуск
После того, как напряжение упало ниже минимально допустимого порога	Повторный запуск
В случае преждевременной подачи сигнала пламени или дефектного сигнала в течение "t1" (времени предварительной вентиляции)	Блокирующий останов по истечении "t1"
В случае преждевременной подачи сигнала пламени или дефектного сигнала в течение "tw" (времени подогрева)	Запрещается запуск, блокирующий останов через не более 40 секунд
Если горелка не зажигается за время "TSA"	Блокируется по истечении "TSA"
При отсутствии пламени при работе	Макс. 3 повторения цикла запуска, после которых следует блокировка пламени.
Контакт разрешения подогревателя солярки не замыкается за 10 минут.	Блокирующий останов

Блокирующий останов

При блокировке прибор LMO остается заблокированным (блокировка не может быть изменена) и включается красная сигнальная лампочка. При отключении напряжения прибор реагирует так же.

Разблокировка горелки

При блокировке можно сразу же разблокировать прибор для контроля наличия пламени. Достаточно удерживать нажатой кнопку разблокировки в течение ок. 1 секунды (<3 секунд).

Программа зажигания с LMO24.113A2

При отсутствии пламени в течение времени "TSA" горелка снова включается, но не после истечения "TSAmax." Поэтому в течение времени TSA можно выполнить несколько попыток зажигания (см. "Последовательность цикла").

Предел повторений

Если при работе наблюдается отсутствие пламени, прибор повторяет цикл запуска максимум три раза. Если при работе пламя отключается в четвертый раз, горелка блокируется. Отсчет повторений начинается снова при каждом зажигании, управляемом "R-W-SB".

Работа

Кнопка разблокировки "EK..." это ключевой элемент для разблокировки прибора для контроля наличия пламени и для подключения /отключения функций диагностики.



Трехцветный светодиод является ключевым элементом для визуальной индикации диагностики и диагностики интерфейса.

- s Красный
I Желтый
o Зеленый

Таблица цветовых кодов		
Состояние	Код цвета	Цвет
Подогреватель солярки работает, время ожидания "tw"		Желтый
Этап зажигания, контролируемое зажигание	lmlmlmlmlml	Желтый – выключен
Работа, нормальное пламя	oooooooooooo	Зеленый
Работа, пламя не в порядке	отототототото	Зеленый выключен
Понижение напряжения	lslslslsls	Желтый – Красный
Неисправность сигнал тревоги	ssssssssss	Красный
Код неисправности (см. Таблицу кодов неисправностей)	smsmsmsmsm	Красный выключен
Посторонний свет до запуска горелки	ososososo	Зеленый Красный
Диагноз интерфейса	ssssssssssss	Красный быстрое мигание

Условные обозначения

- m Выключен
I Желтый
o Зеленый
s Красный

Диагностика причины неисправности

В этих условиях можно включить систему диагностики, указывающую причину неисправности, которую можно интерпретировать по таблице кодов ошибок. Для этого достаточно удерживать нажатой кнопку разблокировки более трех секунд.

Таблица кодов ошибок	
Количество миганий	Возможная причина
2 мигания **	<ul style="list-style-type: none"> ● Отсутствие пламени по истечении времени TSA ● Неисправны или загрязнены топливные клапаны ● Неисправен или загрязнен детектор пламени ● Неточная наладка горелки, отсутствие топлив ● Неисправное зажигание
3 мигания ***	Свободное положение
4 мигания ****	Посторонний свет при запуске горелки
5 миганий *****	Свободное положение
6 миганий *****	Свободное положение
7 миганий *****	<ul style="list-style-type: none"> ● Слишком высокое число отсутствий пламени при работе (ограничение числа повторений цикла запуска) ● Неисправны или загрязнены топливные клапаны ● Неисправен или загрязнен детектор пламени ● Неточная наладка горелки
8 миганий *****	Контроль времени срабатывания подогревателя солярки
9 миганий *****	Свободное положение
10 миганий *****	Ошибка монтажа электропроводки или внутренняя ошибка, контакты на выходе

Пока выполняется диагностика причины неисправности, выходы органов управления отключены.

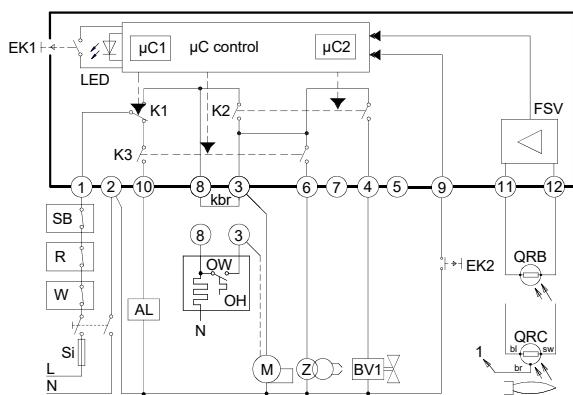
- Горелка остается выключено
- Включается сигнал неисправности "AL" на клемме 10

При разблокировке прибора для контроля наличия пламени прерывается диагностика причины неисправности и горелка снова включается.

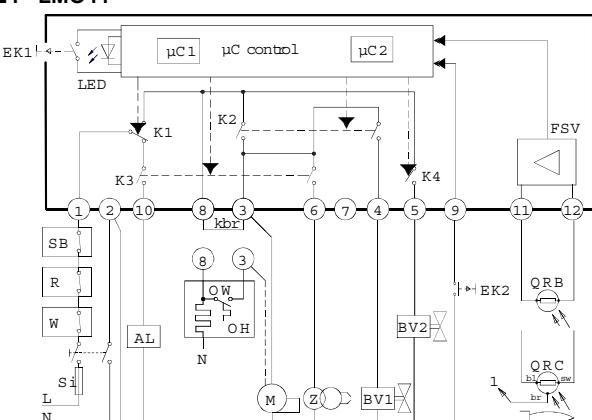
Удерживайте нажатой кнопку разблокировки в течение ок. 1 секунды (< 3 секунд).

Электросхема и внутренняя схема

LMO14

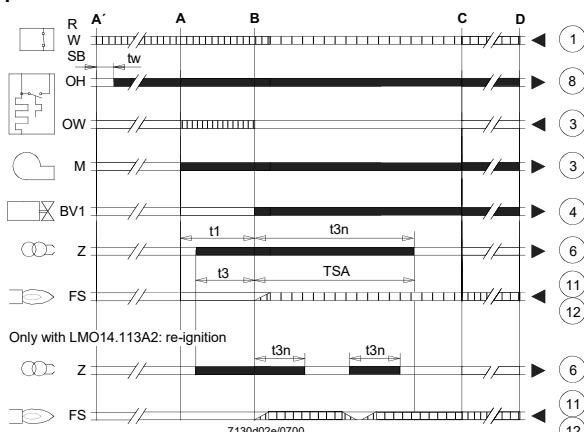


LMO24 - LMO44

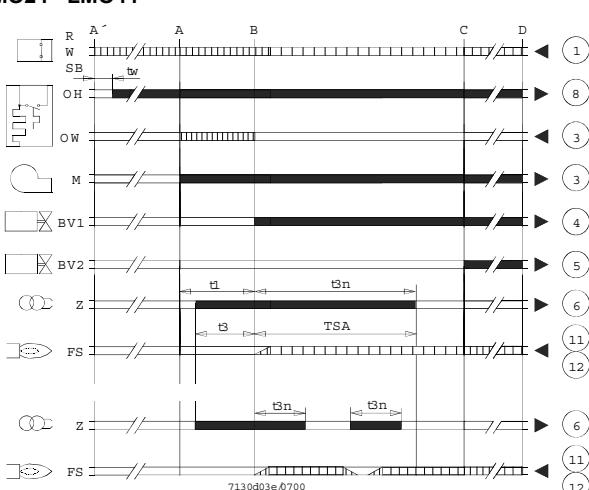


Последовательность команд

LMO14



LMO24 - LMO44



Условные обозначения

AL	Аварийное устройство
Kbr...	подключение для кабеля (требуется только для горелок без подогревателя солярки)
BV...	Топливный клапан
EK1	Кнопка разблокировки
EK2	Кнопка дистанционной разблокировки
FS	Сигнал наличия пламени
FSV	Усилитель сигнала пламени
K...	Контакты реле управления
LED	Трехцветные сигнальные лампочки
M	Двигатель горелки
OW	Контакт разрешения подогревателя
t1	Время предварительной вентиляции
t3	Время до зажигания
t3n	Время после зажигания
A'	Начало последовательности запуска для горелок с подогревателем солярки
A	Начало последовательности запуска для горелок без подогревателя солярки
	Сигналы выхода прибора
	Необходимые сигналы на входе

Условные обозначения

OH	Подогреватель солярки
QRB	Детектор с фоторезистором
QRC	Детектор синего пламени
bl = синий	
br = коричневый	
sw = черный	
R	Термостат или реле давления регулирования
SB	Предохранительный термостат
Si	Внешний плавкий предохранитель
W	Термостат или предохранительное реле давления
Z	Трансформатор зажигания
t4	Интервал между сигналом пламени и разрешением на "BV2"
TSA	Предохранительное время при зажигании
tw	Время ожидания для подогрева солярки
B	Время для наличия пламени
C	Рабочее положение
D	Останов регулирования при помощи "R"
mC1	Микропроцессор 1
mC2	Микропроцессор 2

Технические характеристики

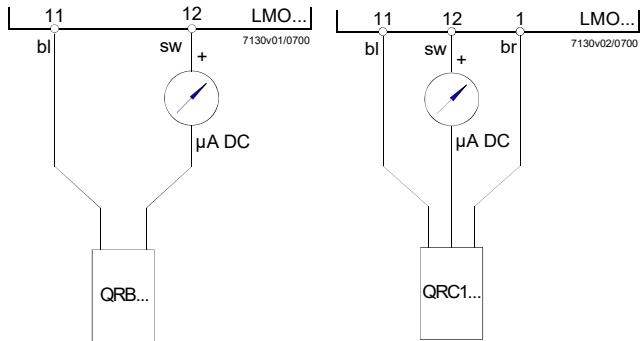
Напряжение переменного тока	230 В +10 % / -15 %	переменного тока
	120 В +10 % / -15 %	
Частота	50...60 Гц ±6 %	
Внешний плавкий предохранитель (Si)	6.3 А (медленное плавление)	
Потребляемая мощность	12 ВА	
Монтажное положение	любое	
Масса	ок. 200 г	
Класс защиты	IP 40	
Максимально допустимая длина кабелей, макс.	3 м	
емкость линии	100 пФ/м	
Длина кабеля детектора 10 м, отдельная прокладка		
Дистанционная разблокировка 20 м, отдельная прокладка		

	LMO14	LMO24	LMO44
Клемма 1	5 А	5 А	5А
Клеммы 3 и 8	3 А	5 А	5А
Клеммы 4, 5 и 10	1 А	1 А	1А
Клемма 6	1 А	1 А	2A

Контроль пламени при помощи QRB и QRC

QRB	QRC
Мин. необходимая сила тока улавливания (с пламенем)	
45 мкА	70 мкА
Мин. необходимая сила тока улавливания (без пламени)	
5.5 мкА	5.5 мкА
Максимально возможная сила тока)
100 мкА	100 мкА

Цепь измерения тока обнаружения



Условные обозначения

μA	Микроамперметр постоянного тока с внутренним резистором 5 кВт макс.
bl	Синий
sw	Черный
br	Коричневый

ОБОРУДОВАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ И КОНТРОЛЯ SIEMENS ДЛЯ ГОРЕЛОК НА ДИЗЕЛЬНОМ/ЖИДКОМ БИОТОПЛИВЕ LOA24

Назначение

Предохранительные устройства серии LOA... предназначены, вместе с фоторезисторами QRB..., для запуска и управления горелками на дизельном топливе с наддувом воздуха, небольшой мощности, расходом макс. 30 кг/ч в соответствии со стандартом DIN 4787.

Замена LAI... и LAB...

Устройства типа LOA... могут использоваться для замены приборов управления и контроля LAI... и LAB1 с использованием переходника KF8819 без изменения электрических подключений. Благодаря меньшим размерам, чем у LOA..., при использовании этого переходника габаритные размеры остаются практически такими же, не меняется и положение кнопки разблокировки.

Исполнение устройств

Устройства имеют муфтовое исполнение и могут устанавливаться в любое положение: на горелку, в электрощит или в щит управления. Кожух выполнен из синтетического ударостойкого жаропрочного материала и содержит:

- тепловое программирующее устройство, действующее на систему управления с множественным переключением, с компенсацией

температуры окружающей среды

- усилитель сигнала пламени с соответствующим реле пламени сигнальной лампочкой блокирующего останова и соответствующей кнопкой разблокировки (герметично).

Цоколь, также выполненный из ударостойкого жаропрочного пластика, включает, помимо 12 соединительных клемм:

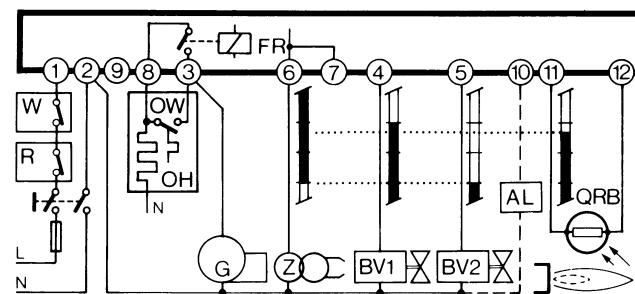
- 3 клеммы нейтрали, подключенные к клемме 2
- 4 клеммы заземления, предназначенные для заземления горелки
- запасные клеммы с номерами "31" и "32".

Цоколь предусматривает два сквозных отверстия в дне для прохождения кабелей; еще 5 сквозных отверстий с резьбовым соединением для кабельных муфт PG11 или sUNP для неметаллических муфт расположены на сальнике подвижного типа, одно с каждой стороны и 3 в передней части. По бокам цоколя расположены две металлические шпонки упругого типа для крепления устройства. Для демонтажа достаточно слегка нажать отверткой в щель в крепежной направляющей.

Базовые размеры цоколя точно соответствуют базовым размерам типов LAB/LAI. Остаются без изменений: положение и диаметр кнопки разблокировки, двух крепежных винтов и фланца заземления горелки.

Предохранитель от низкого напряжения

Устройства управления и контроля с предохранителем против понижения напряжения сети имеют особую электронную схему, поэтому когда напряжение падает до <165 В~, блокируется включение горелки или, без освобождения топлива, выполняется блокирующий останов.



Подключение и график программы

Для правильного электрического подключения обязательно следует соблюдать местные нормы и инструкции по монтажу и запуску фирмы-изготовителя горелки.

Условные обозначения программы

	Выходные сигналы устройства
	Необходимые сигналы на входе
A'	Начало запуска горелок с подогревателем дизтоплива "ОН"
A	Начало запуска горелок без подогревателя дизтоплива
B	Наличие пламени
C	Нормальная работа
D	Останов регулирования при помощи "R"
tw	Время подогрева солярки до разрешения работы контактом "OW"
t1	Время предварительной вентиляции (13 с)
t3	Время до зажигания (13 с)
t2	Предохранительное время (10 с)
t3n	Время после зажигания (15 с)
t4	интервал между наличием пламени и включением 2-ого клапана на клемме 5

Внутренняя схема

AL	Оптическое сигнальное устройство
BV..	Топливный клапан
EK	кнопка разблокировки
FR	контакты реле пламени
fr	контакты реле пламени
FS	сигнал наличия пламени
G	двигатель горелки
K	якорек реле пламени для удерживания органа управления
"tz1"	при сигнале преждевременного пламени или для его включения при правильном сигнале пламени
OH	подогреватель дизельного топлива
OW	контакт разрешения работы
QRB	фоторезистор (детектор пламени)
R	термостат или реле давления
TZ	программирующее термоэлектрическое устройство (биметаллическая система)
tz...	контакты "TZ"
V	усилитель сигнала пламени
W	термостат или предохранительное реле давления
Z	трансформатор зажигания

Эти устройства являются предохранительными устройствами!

При любом нарушении их целостности последствия могут быть непредсказуемы!

Не открывайте их!

Внешний плавкий предохранитель 10А макс., медленное срабатывание

Предел контактов:

- клемма 1	5A
- клемма 3	5A (включая потребление двигателя и подогревателя солярки)

Предел клемм

- клеммы 4, 5 и 10	1A
- клеммы 6 и 7	2A
- клемма 8	5A

Потребление ок. 3 ВА

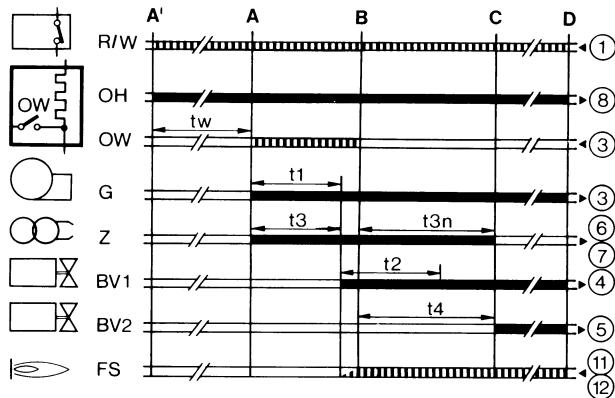
Класс защиты IP40

Допустимая температура:

- рабочая	-20...+60°C
- транспортировки и хранения	-50...+60°C

Монтажное положение любое

Масса (вес)	устройства 180 г
	цоколь 80 г
	дополнительные принадлежности AGK... 12 г



Технические характеристики

Напряжение 220 В - 15%...240 В + 10% или 100 В - 15%...110 В + 10%

Частота 50...60 Гц, ±6%

Команды при неполадках в работе

Посторонний свет / преждевременное зажигание

При предварительной вентиляции и/или предварительном зажигании не должно подаваться каких-либо сигналов пламени. Если же такой сигнал поступает, например, ввиду преждевременного зажигания вследствие плохой герметичности электроклапана, внешнего освещения, короткого замыкания в фотодиоде или соединительном проводе, неполадок на усилителе сигнала пламени и т.д., то по истечении времени пропуска и безопасной работы, блок контроля блокирует горелку и препятствует притоку топлива даже во время периода безопасной работы.

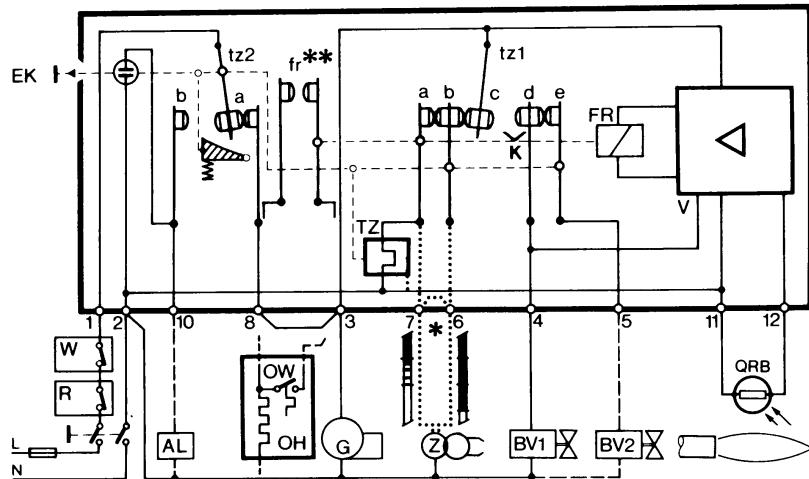
Отсутствие пламени

В отсутствии пламени по завершении предохранительного времени устройство сразу же выполняет блокирующий останов.

Отсутствие пламени при работе

При отсутствии пламени при работе устройство прерывает подачу топлива и автоматически повторяет новую программу запуска: по истечении времени "t4" программа запуска завершается.

При каждом предохранительном останове за менее, чем 1 с, отключается напряжение от клемм 3-8 и 11; одновременно при помощи клеммы 10 можно дистанционно передать сигнал блокирующего останова. Разблокировка устройства возможна приблизительно через 50 с после блокирующего останова.





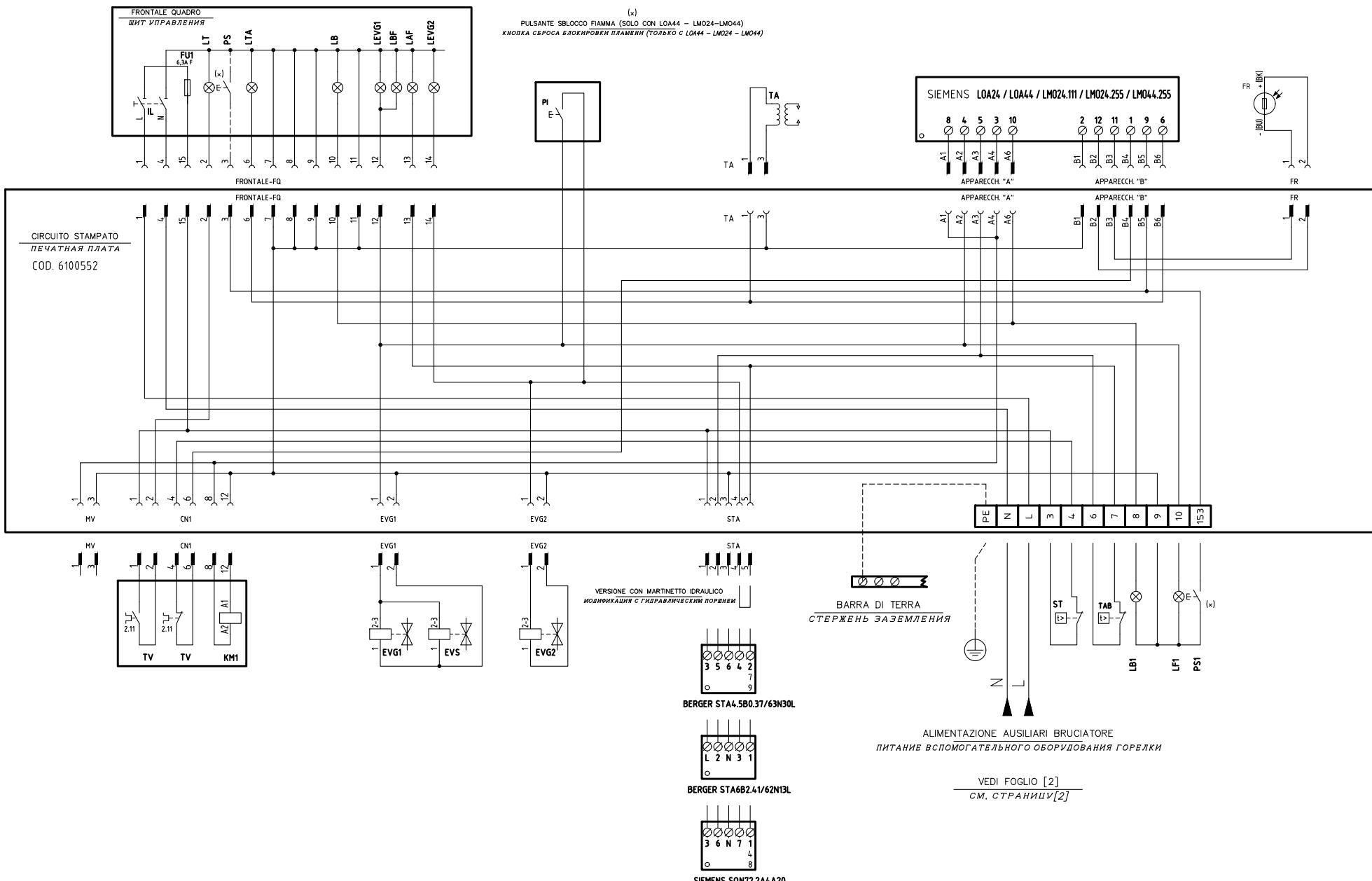
C.I.B.UNIGAS S.p.A.

Via L.Galvani ,9 - 35011Campodarsego (PD) - ITALY

Tel. +39 049 9200944 - Fax +39 049 9200945

website:www.cibunigas.it-e-mail:cibunigas@cibunigas.it

Информация, содержащаяся в этих инструкциях является чисто информационной и не влечет за собой никаких обязательств. Фирма оставляет за собой право внесения изменений без какого-либо обязательства по предварительному извещению об этом потребителей.



REV.	MODIFICA	DATA	FIRME
04	AGGIUNTO/ADDED "EVS"	22/02/13	U. PINTON
03	AGGIUNTO/ADDED LM024.255	07/01/13	U. PINTON
02	AGGIUNTO/ADDED SQN72...	22/05/09	U. PINTON
01	EARTH TERMINAL ADDED	10/12/07	U. PINTON



Impianto
TIPI/TYPES PG60/PG70/PG81/PG90/PG91
MODELLO G-.AB.x.xx.A.(M)

Descrizione

Ordine

Commessa

Esecutore

Data Controllato
06/08/2014

Controllato
E. CAVALLI

Data 10/12/2007

Revisione 04

Dis. N. 18 - 141

PREC.

/

FOGLIO 1

SEGUE

2

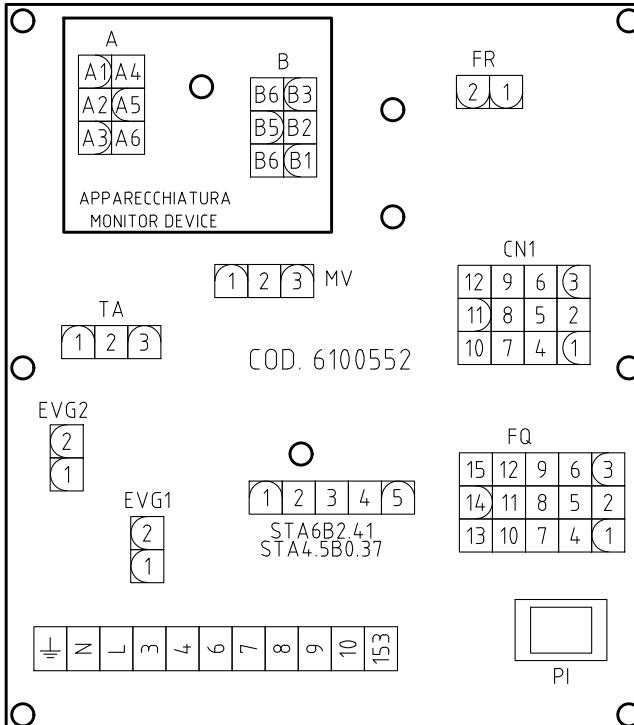
FOGLIO

1

TOTALE

2

SIGLA/ITEM	Descrizione	DESCRIPTION	SIGLA/ITEM	Descrizione	DESCRIPTION
BERGER STA4-580.37/63N30L	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ	LEVG1	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG1]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG1]
BERGER STA6B2.41/62N13L	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)	LEVG2	LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EVG2]	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ [EVG2]
EVG1	ELETROVALVOLA GASOLIO I° STADIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН 1-ОЙ СТУПЕНИ	LF1	LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ
EVG2	ELETROVALVOLA GASOLIO II° STADIO	ДИЗЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН 2-ОЙ СТУПЕНИ	LOA_ / LMO..	APPARECCHIATURA CONTROLLO FIAMMA	ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ
EVS	ELETROVALVOLA GASOLIO DI SICUREZZA	ДИЗЕЛЬНЫЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН	LT	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ
FR	FOTORESISTENZA RILEVAZIONE FIAMMA	КОНТРОЛЬНЫЙ ФОТОРЕЗИСТОР ПЛАМЕНИ	LTA	LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА
FU1	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ	MV	MOTORE VENTILATORE	ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА
FU3	FUSIBILE LINEA MOTORE VENTILATORE	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА	PI	PULSANTE INNESCO SECONDO STADIO BRUCIATORE	КНОПКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВТОРОЙ СТУПЕНИ ГОРЕЛКИ
FU4	FUSIBILE DI LINEA	ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ	PS	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
IB	INTERRUTTORE LINEA BRUCIATORE	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ГОРЕЛКИ	PS1	PULSANTE SBLOCCO FIAMMA	КНОПКА СБРОСА БЛОКИРОВКИ ПЛАМЕНИ
IG	INTERRUTTORE GENERALE	ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ	SIEMENS SQN72.2AA420	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA	СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ
IL	INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ	ST	SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI	РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
KM1	CONTATTORE MOTORE VENTILATORE	СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА	TA	TRASFORMATORE DI ACCENSIONE	ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР
LAF	LAMPADA SEGNALAZIONE ALTA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БОЛЬШОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ	TAB	TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA-BASSA FIAMMA	ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ
LB	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ	TS	TERMOSTATO/PRESSOSTATO DI SICUREZZA	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ
LB1	LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ	TV	TERMICO MOTORE VENTILATORE	ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА
LB2	LAMPADA SEGNALAZIONE BASSA FIAMMA BRUCIATORE	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА МАЛОГО ПЛАМЕНИ ГОРЕЛКИ			



SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA
СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНОК
STA4.5B0.37/037/63N30L

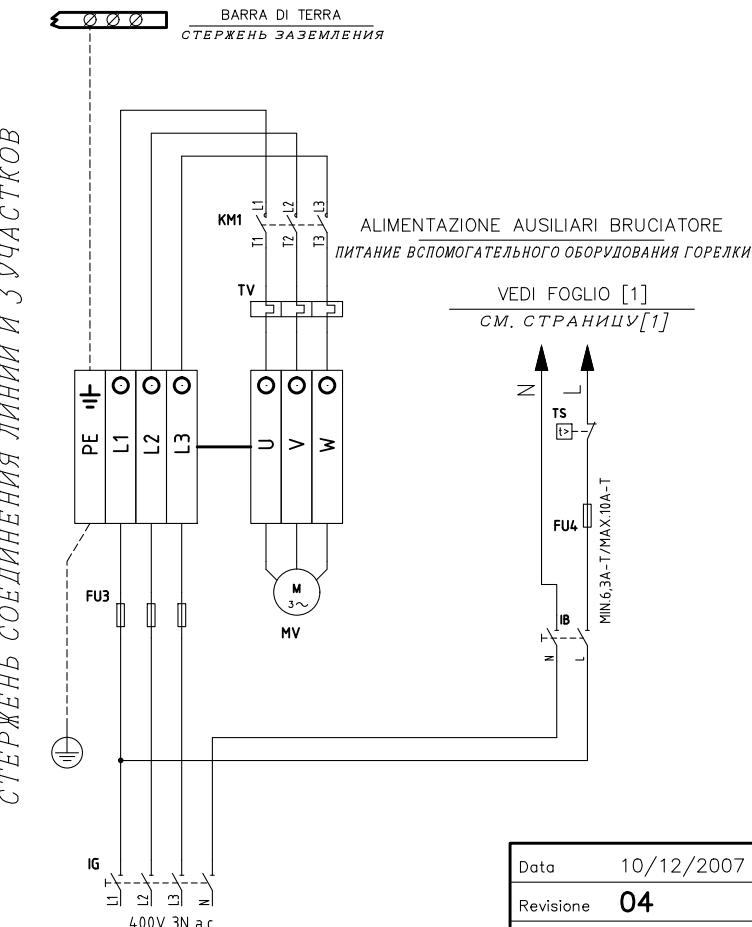
I	ALTA FIAMMA БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ
II	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫЖИДАНИЕ, РОЗЖИГ И МАЛОЕ ПЛАМЯ
III	APERTURA EVG ₂ ОТКРЫТИЕ EVG ₂

SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ STA4.5B0.37/037/63N30L	SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO) СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ) STA6B2.41/62N13L
--	---

I	ALTA FIAMMA БОЛЬШЕЕ ПЛАМЯ	ST2	ALTA FIAMMA БОЛЬШЕЕ ПЛАМЯ
II	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫХЛАДЛЕНИЕ, РОЖИГ И МАЛОЕ ПЛАМЯ	ST1	SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA ВЫХЛАДЛЕНИЕ, РОЖИГ И МАЛОЕ ПЛАМЯ
III	APERTURA EVG2 ОТКРЫТИЕ EVG2	MV	APERTURA EVG2 ОТКРЫТИЕ EVG2

SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA (ALTERNATIVO)
СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)
SQN72.2.A4A20

I (ROSSO) ALTA FIAMMA
 I (КРАСНЫЙ) БОЛЬШЕЕ ПЛАМЯ
 II (BLU) SOSTA, ACCENSIONE E BASSA FIAMMA
 II (СИНИЙ) ВЫЖИДАНИЕ, РОЗЖИГ И МАЛОЕ ПЛАМЯ
 IV (NERO) APERTURA EVG2
 IV (ЧЕРНЫЙ) ОТКРЫТИЕ EVG2



Data	10/12/2007	PREC.	FOGLIO
Revisione	04	1	2
Dis. N.	18 - 141	SEGUE	TOTALE
		/	2



Сертификаты ЕАС (EAC Certificate)

Уважаемый клиент!

Фирма «Чиб Унигаз» заявляет, что приобретенная Вами горелка сертифицирована в Вашей стране.

В этой книжице Вы найдёте один экземпляр российских сертификатов. В том случае, если Вам понадобятся другие сертификаты, просим Вас скачать их или распечатать в формате PDF со следующих сайтов:

www.cibunigas.com

Dear customers!

CIB Unigas SPA would like to inform you that the burners are certified in your country. This booklet lists the EAC Certificates. Should you need other Certificates, you can download them directly in PDF format from the following site:

www.cibunigas.com

RU C-IT.MX17.B.00061/19 N° 0101956 от 29-07-2019 до 28-07-2024

RU C-IT.MX17.B.00063/19 N° 0101958 от 29-07-19 до 28-07-2024

RU C-IT.MX17.B.00062/19 N° 0101957 от 29-07-2019 до 28-07-2024

RU C-IT.MX17.B.00361/22 N° 0349997 от 21-01-2022 до 20-01-2027

RU C-IT.MX17.B.00362/22 N° 0349998 от 21-01-2022 до 20-01-2027

RU C-IT.MX17.B.00363/22 N° 0349999 от 21-01-2022 до 20-01-2027

KG417/026.IT.02.09.09630 от 28-08-2023 до 27-08-2028

KG417/026.IT.02.09.09667 от 28-08-2023 до 27-08-2028

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭСРУ С-IT.MX17.B.00061/19

Серия RU № 0101956

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ".
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново,
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Атtestат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, 4 этаж, кабинет 51,
город Москва, Российской Федерации, 119530.
Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9,
35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые, комбинированные, жидкотопливные автоматические промышленные (смотри
Приложения, бланки № 0605388, № 0605389, № 0605390, № 0605391, № № 0605392).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 10 100 0, 8416 20 200 0, 8416 20 800 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования"
(TR TC 010/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2325/704/2019, № 2326/704/2019 от 22.07.2019, выданных Испытательной
лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", атtestат
аккредитации № RA.RU.21IMP40; акта о результатах анализа состояния производства № 345 от
26.06.2019; комплекта документов в соответствии с пунктом 10 статьи 8 ТР ТС 010/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.
Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк
№ 0605393).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.07.2019
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Поманическая Роман
Викторович
(Ф.И.О.)
Курочкин Андрей
Евгеньевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

КСЕТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ № РАЭС RU C-IT-MX 17-B-00061/19

Серия RU № 0805388

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия



Рыночная (экономическая) модель (стимулирующая)
Эксперт (super-expert)
Информация о рынке и его тенденциях

Викторович
Курочкин Андрей
Александрович

Psychosocial (un)involvement and (dis)aggression

Поманичко Роман Викторович	
Курачин Андрей Евгеньевич	

Руководитель (уполномоченное
 лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-издатель)

(засекречено (засекречено-издательство))

АНДРЕЙ КОНОВАЛЕВ

РУС-ИТ.МК17.Б.00061/19

Серия RU № 0605390
Печать

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия



Dünger (Acker-Dünger) (Ersparnisse-Produktionsfaktor))

卷之三

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

КСЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ГАЗС РУ С-ИТ МХ17.Б.00061/19

Серия RU № 0605391

Сведения о продумании, на которое можно внести соответствия

Код TH ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сделаны о продукции, обеспечивающие её идентификацию (типа, марка, модель, артикул и другое)		Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготавлена продукция
	Номер Город, наименование производителя и производство	Местоиз- вестия	
9410 10 00 0	Серия PG...	CEI GHA, GHS, GHD, GJH, GJB PG05, PG07, PG15, PG16, PG04, PG05, PG10, PG15, PG17, PG19, PG11, PG09, PG19, PG21, PG09, PG10, PG10, PG312, PG315, PG310, PG325, PG330, PG125, PG135, PG130, PG140	Директива 2006/42/EC Европейского парламента и Совета Европы о машине;
	RG...	RGTS, RGRI, RGRII, RGRIII, RGII, RGII, RGIII, RGII10, RGII25, RGII50, RGII105, RGII20, RGII50, RGII100, RGII105	Директива 2014/30/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по техническому регулированию и законодательству по измерительной, калибровоч- ной и метрологической деятельности.
	LO...	LO35, LO60, LO70, LO90, LO140, LO200, LO260, LO300, LO350, LO400, LO550, LO600, LO1200, LO2000	EN 746-2-2010 "Промышленное оборудование для переработки обработки. Часть 2. Требования безопасности для систем сканирования и обработки с топливом".
	LOX...	LOX35, LOX60, LOX90, LOX140	EN 12617, TG91, TG93, TG95, TG310, TG512, TG515, TG520, TG525, TG530, TG1025, TG1200, TG1400,
	TG1450, TG1600, TG2000, TG2400	1100 – 80000	EN 267-1/2011 "Автоматическое дыхание горелки для жидкого топлива".
	URB...LO	URB3-L0, URB10-L0, URB15-L0, URB25-L0, URB35-L0, URB39-L0, URB45-L0, URB50-L0, URB86-L0, URB87-L0, URB88-L0	EN 55014-1-2006 "Защита радиочастоты совместимости. Требования к бытовым электроэнергетическим приборам, электронным аппаратам и аналогичным приборам. Часть 1. Психологическая",
	URB...	URB3, URB10, URB15, URB20, URB25, URB30, URB32, URB35, URB40, URB45, URB50, URB60, URB70, URB80	СЕI EN 60335-1-2013 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования".
	URB-SM...	URB-SM15, URB-SM20, URB-SM30, URB-SM25, URB-SM32, URB-SM35, URB-SM40, URB-SM45, URB-SM50, URB-SM60, URB-SM70, URB-SM80	СЕI EN 60335-2-102/2004 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2- 102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газовом, жидкостном и газовом топливе и на основе электрического освещения".
	TGW...	TGW100, TGW1040, TGW1050, TGW1080, TGW1200, TGW1220, TGW1500, TGW1800, TGW2000, TGW2500	2550 – 36000

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU-C-II-MX17.B.00061/19

Серия RU № 0805392

Лист 5

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, следения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)	Назначение и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготавлена продукция
\$416 IU 100 0	Горелки жароизделий индукционные промышленные	Документ 2006/42/CE Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электроборудования, предписанного в различных применениях и определенных в пределах направления: Документ 2014/39/EU Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной совместимости,
PN...	PN10, PN45, PN60, PN64, PN70, PN75, PN80, PN81, PN82, PN85, PN92, PN100, PN125, PN150, PN200, PN250, PN300, PN400	EN 61000-3-2:2010 "Промышленное оборудование для теплообогрева. Часть 2. Требования безопасности для систем стабилизации и обогрева с постоянным", EN 61000-3-3:2010 "Промышленное оборудование для теплообогрева. Часть 3. Требования безопасности для генераторов тока постоянного тока",
RN...	RN75, RN81, RN86, RN89, RN92, RN93, RN10, RN12, RN15, RN20, RN25, RN30, RN1025, RN1030, RN1040	Документ 2014/39/EU Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающейся электроборудования, предписанного в различных применениях и определенных в пределах направления:
TN...	TN80, TN81, TN82, TN83, TN84, TN85, TN86, TN87, TN100, TN1025, TN1050, TN1060, TN1080, TN1090, TN1100, TN1125, TN1150, TN1175, TN1200, TN1225, TN1250, TN1275, TN1300, TN1325, TN1350, TN1375, TN1400, TN1425, TN1450, TN1475, TN1500, TN1525, TN1550, TN1575, TN1600, TN1625, TN1650, TN1675, TN1700, TN1725, TN1750, TN1775, TN1800, TN1825, TN1850, TN1875, TN1900, TN1925, TN1950, TN1975, TN2000, TN2025, TN2050, TN2075, TN2100, TN2125, TN2150, TN2175, TN2200, TN2225, TN2250, TN2275, TN2300, TN2325, TN2350, TN2375, TN2400, TN2425, TN2450, TN2475, TN2500, TN2525, TN2550, TN2575, TN2600, TN2625, TN2650, TN2675, TN2700, TN2725, TN2750, TN2775, TN2800, TN2825, TN2850, TN2875, TN2900, TN2925, TN2950, TN2975, TN3000, TN3025, TN3050, TN3075, TN3100, TN3125, TN3150, TN3175, TN3200, TN3225, TN3250, TN3275, TN3300, TN3325, TN3350, TN3375, TN3400, TN3425, TN3450, TN3475, TN3500, TN3525, TN3550, TN3575, TN3600, TN3625, TN3650, TN3675, TN3700, TN3725, TN3750, TN3775, TN3800, TN3825, TN3850, TN3875, TN3900, TN3925, TN3950, TN3975, TN4000, TN4025, TN4050, TN4075, TN4100, TN4125, TN4150, TN4175, TN4200, TN4225, TN4250, TN4275, TN4300, TN4325, TN4350, TN4375, TN4400, TN4425, TN4450, TN4475, TN4500, TN4525, TN4550, TN4575, TN4600, TN4625, TN4650, TN4675, TN4700, TN4725, TN4750, TN4775, TN4800, TN4825, TN4850, TN4875, TN4900, TN4925, TN4950, TN4975, TN5000, TN5025, TN5050, TN5075, TN5100, TN5125, TN5150, TN5175, TN5200, TN5225, TN5250, TN5275, TN5300, TN5325, TN5350, TN5375, TN5400, TN5425, TN5450, TN5475, TN5500, TN5525, TN5550, TN5575, TN5600, TN5625, TN5650, TN5675, TN5700, TN5725, TN5750, TN5775, TN5800, TN5825, TN5850, TN5875, TN5900, TN5925, TN5950, TN5975, TN6000, TN6025, TN6050, TN6075, TN6100, TN6125, TN6150, TN6175, TN6200, TN6225, TN6250, TN6275, TN6300, TN6325, TN6350, TN6375, TN6400, TN6425, TN6450, TN6475, TN6500, TN6525, TN6550, TN6575, TN6600, TN6625, TN6650, TN6675, TN6700, TN6725, TN6750, TN6775, TN6800, TN6825, TN6850, TN6875, TN6900, TN6925, TN6950, TN6975, TN7000, TN7025, TN7050, TN7075, TN7100, TN7125, TN7150, TN7175, TN7200, TN7225, TN7250, TN7275, TN7300, TN7325, TN7350, TN7375, TN7400, TN7425, TN7450, TN7475, TN7500, TN7525, TN7550, TN7575, TN7600, TN7625, TN7650, TN7675, TN7700, TN7725, TN7750, TN7775, TN7800, TN7825, TN7850, TN7875, TN7900, TN7925, TN7950, TN7975, TN8000, TN8025, TN8050, TN8075, TN8100, TN8125, TN8150, TN8175, TN8200, TN8225, TN8250, TN8275, TN8300, TN8325, TN8350, TN8375, TN8400, TN8425, TN8450, TN8475, TN8500, TN8525, TN8550, TN8575, TN8600, TN8625, TN8650, TN8675, TN8700, TN8725, TN8750, TN8775, TN8800, TN8825, TN8850, TN8875, TN8900, TN8925, TN8950, TN8975, TN9000, TN9025, TN9050, TN9075, TN9100, TN9125, TN9150, TN9175, TN9200, TN9225, TN9250, TN9275, TN9300, TN9325, TN9350, TN9375, TN9400, TN9425, TN9450, TN9475, TN9500, TN9525, TN9550, TN9575, TN9600, TN9625, TN9650, TN9675, TN9700, TN9725, TN9750, TN9775, TN9800, TN9825, TN9850, TN9875, TN9900, TN9925, TN9950, TN9975, TN10000, TN10025, TN10050, TN10075, TN10100, TN10125, TN10150, TN10175, TN10200, TN10225, TN10250, TN10275, TN10300, TN10325, TN10350, TN10375, TN10400, TN10425, TN10450, TN10475, TN10500, TN10525, TN10550, TN10575, TN10600, TN10625, TN10650, TN10675, TN10700, TN10725, TN10750, TN10775, TN10800, TN10825, TN10850, TN10875, TN10900, TN10925, TN10950, TN10975, TN11000, TN11025, TN11050, TN11075, TN11100, TN11125, TN11150, TN11175, TN11200, TN11225, TN11250, TN11275, TN11300, TN11325, TN11350, TN11375, TN11400, TN11425, TN11450, TN11475, TN11500, TN11525, TN11550, TN11575, TN11600, TN11625, TN11650, TN11675, TN11700, TN11725, TN11750, TN11775, TN11800, TN11825, TN11850, TN11875, TN11900, TN11925, TN11950, TN11975, TN12000, TN12025, TN12050, TN12075, TN12100, TN12125, TN12150, TN12175, TN12200, TN12225, TN12250, TN12275, TN12300, TN12325, TN12350, TN12375, TN12400, TN12425, TN12450, TN12475, TN12500, TN12525, TN12550, TN12575, TN12600, TN12625, TN12650, TN12675, TN12700, TN12725, TN12750, TN12775, TN12800, TN12825, TN12850, TN12875, TN12900, TN12925, TN12950, TN12975, TN13000, TN13025, TN13050, TN13075, TN13100, TN13125, TN13150, TN13175, TN13200, TN13225, TN13250, TN13275, TN13300, TN13325, TN13350, TN13375, TN13400, TN13425, TN13450, TN13475, TN13500, TN13525, TN13550, TN13575, TN13600, TN13625, TN13650, TN13675, TN13700, TN13725, TN13750, TN13775, TN13800, TN13825, TN13850, TN13875, TN13900, TN13925, TN13950, TN13975, TN14000, TN14025, TN14050, TN14075, TN14100, TN14125, TN14150, TN14175, TN14200, TN14225, TN14250, TN14275, TN14300, TN14325, TN14350, TN14375, TN14400, TN14425, TN14450, TN14475, TN14500, TN14525, TN14550, TN14575, TN14600, TN14625, TN14650, TN14675, TN14700, TN14725, TN14750, TN14775, TN14800, TN14825, TN14850, TN14875, TN14900, TN14925, TN14950, TN14975, TN15000, TN15025, TN15050, TN15075, TN15100, TN15125, TN15150, TN15175, TN15200, TN15225, TN15250, TN15275, TN15300, TN15325, TN15350, TN15375, TN15400, TN15425, TN15450, TN15475, TN15500, TN15525, TN15550, TN15575, TN15600, TN15625, TN15650, TN15675, TN15700, TN15725, TN15750, TN15775, TN15800, TN15825, TN15850, TN15875, TN15900, TN15925, TN15950, TN15975, TN16000, TN16025, TN16050, TN16075, TN16100, TN16125, TN16150, TN16175, TN16200, TN16225, TN16250, TN16275, TN16300, TN16325, TN16350, TN16375, TN16400, TN16425, TN16450, TN16475, TN16500, TN16525, TN16550, TN16575, TN16600, TN16625, TN16650, TN16675, TN16700, TN16725, TN16750, TN16775, TN16800, TN16825, TN16850, TN16875, TN16900, TN16925, TN16950, TN16975, TN17000, TN17025, TN17050, TN17075, TN17100, TN17125, TN17150, TN17175, TN17200, TN17225, TN17250, TN17275, TN17300, TN17325, TN17350, TN17375, TN17400, TN17425, TN17450, TN17475, TN17500, TN17525, TN17550, TN17575, TN17600, TN17625, TN17650, TN17675, TN17700, TN17725, TN17750, TN17775, TN17800, TN17825, TN17850, TN17875, TN17900, TN17925, TN17950, TN17975, TN18000, TN18025, TN18050, TN18075, TN18100, TN18125, TN18150, TN18175, TN18200, TN18225, TN18250, TN18275, TN18300, TN18325, TN18350, TN18375, TN18400, TN18425, TN18450, TN18475, TN18500, TN18525, TN18550, TN18575, TN18600, TN18625, TN18650, TN18675, TN18700, TN18725, TN18750, TN18775, TN18800, TN18825, TN18850, TN18875, TN18900, TN18925, TN18950, TN18975, TN19000, TN19025, TN19050, TN19075, TN19100, TN19125, TN19150, TN19175, TN19200, TN19225, TN19250, TN19275, TN19300, TN19325, TN19350, TN19375, TN19400, TN19425, TN19450, TN19475, TN19500, TN19525, TN19550, TN19575, TN19600, TN19625, TN19650, TN19675, TN19700, TN19725, TN19750, TN19775, TN19800, TN19825, TN19850, TN19875, TN19900, TN19925, TN19950, TN19975, TN20000, TN20025, TN20050, TN20075, TN20100, TN20125, TN20150, TN20175, TN20200, TN20225, TN20250, TN20275, TN20300, TN20325, TN20350, TN20375, TN20400, TN20425, TN20450, TN20475, TN20500, TN20525, TN20550, TN20575, TN20600, TN20625, TN20650, TN20675, TN20700, TN20725, TN20750, TN20775, TN20800, TN20825, TN20850, TN20875, TN20900, TN20925, TN20950, TN20975, TN21000, TN21025, TN21050, TN21075, TN21100, TN21125, TN21150, TN21175, TN21200, TN21225, TN21250, TN21275, TN21300, TN21325, TN21350, TN21375, TN21400, TN21425, TN21450, TN21475, TN21500, TN21525, TN21550, TN21575, TN21600, TN21625, TN21650, TN21675, TN21700, TN21725, TN21750, TN21775, TN21800, TN21825, TN21850, TN21875, TN21900, TN21925, TN21950, TN21975, TN22000, TN22025, TN22050, TN22075, TN22100, TN22125, TN22150, TN22175, TN22200, TN22225, TN22250, TN22275, TN22300, TN22325, TN22350, TN22375, TN22400, TN22425, TN22450, TN22475, TN22500, TN22525, TN22550, TN22575, TN22600, TN22625, TN22650, TN22675, TN22700, TN22725, TN22750, TN22775, TN22800, TN22825, TN22850, TN22875, TN22900, TN22925, TN22950, TN22975, TN23000, TN23025, TN23050, TN23075, TN23100, TN23125, TN23150, TN23175, TN23200, TN23225, TN23250, TN23275, TN23300, TN23325, TN23350, TN23375, TN23400, TN23425, TN23450, TN23475, TN23500, TN23525, TN23550, TN23575, TN23600, TN23625, TN23650, TN23675, TN23700, TN23725, TN23750, TN23775, TN23800, TN23825, TN23850, TN23875, TN23900, TN23925, TN23950, TN23975, TN24000, TN24025, TN24050, TN24075, TN24100, TN24125, TN24150, TN24175, TN24200, TN24225, TN24250, TN24275, TN24300, TN24325, TN24350, TN24375, TN24400, TN24425, TN24450, TN24475, TN24500, TN24525, TN24550, TN24575, TN24600, TN24625, TN24650, TN24675, TN24700, TN24725, TN24750, TN24775, TN24800, TN24825, TN24850, TN24875, TN24900, TN24925, TN24950, TN24975, TN25000, TN25025, TN25050, TN25075, TN25100, TN25125, TN25150, TN25175, TN25200, TN25225, TN25250, TN25275, TN25300, TN25325, TN25350, TN25375, TN25400, TN25425, TN25450, TN25475, TN25500, TN25525, TN25550, TN25575, TN25600, TN25625, TN25650, TN25675, TN25700, TN25725, TN25750, TN25775, TN25800, TN25825, TN25850, TN25875, TN25900, TN25925, TN25950, TN25975, TN26000, TN26025, TN26050, TN26075, TN26100, TN26125, TN26150, TN26175, TN26200, TN26225, TN26250, TN26275, TN26300, TN26325, TN26350, TN26375, TN26400, TN26425, TN26450, TN26475, TN26500, TN26525, TN26550, TN26575, TN26600, TN26625, TN26650, TN26675, TN26700, TN26725, TN26750, TN26775, TN26800, TN26825, TN26850, TN26875, TN26900, TN26925, TN26950, TN26975, TN27000, TN27025, TN27050, TN27075, TN27100, TN27125, TN27150, TN27175, TN27200, TN27225, TN27250, TN27275, TN27300, TN27325, TN27350, TN27375, TN27400, TN27425, TN27450, TN27475, TN27500, TN27525, TN27550, TN27575, TN27600, TN27625, TN27650, TN27675, TN27700, TN27725, TN27750, TN27775, TN27800, TN27825, TN27850, TN27875, TN27900, TN27925, TN27950, TN27975, TN28000, TN28025, TN28050, TN28075, TN28100, TN28125, TN28150, TN28175, TN28200, TN28225, TN28250, TN28275, TN28300, TN28325, TN28350, TN28375, TN28400, TN28425, TN28450, TN28475, TN28500, TN28525, TN28550, TN28575, TN28600, TN28625, TN28650, TN28675, TN28700, TN28725, TN28750, TN28775, TN28800, TN28825, TN28850, TN28875, TN28900, TN28925, TN28950, TN28975, TN29000, TN29025, TN29050, TN29075, TN29100, TN29125, TN29150, TN29175, TN29200, TN29225, TN29250, TN29275, TN29300, TN29325, TN29350, TN29375, TN29400, TN29425, TN29450, TN29475, TN29500, TN29525, TN29550, TN29575, TN29600, TN29625, TN29650, TN29675, TN29700, TN29725, TN29750, TN29775, TN29800, TN29825, TN29850, TN29875, TN29900, TN29925, TN29950, TN29975, TN30000, TN30025, TN30050, TN30075, TN30100, TN30125, TN30150, TN30175, TN30200, TN30225, TN30250, TN30275, TN30300, TN30325, TN30350, TN30375, TN30400, TN30425, TN30450, TN30475, TN30500, TN30525, TN30550, TN30575, TN30600, TN30625, TN30650, TN30675, TN30700, TN30725, TN30750, TN30775, TN30800, TN30825, TN30850, TN30875, TN30900, TN30925, TN30950, TN30975, TN31000, TN31025, TN31050, TN31075, TN31100, TN31125, TN31150, TN31175, TN31200, TN31225, TN31250, TN31275, TN31300, TN31325, TN31350, TN31375, TN31400, TN31425, TN31450, TN31475, TN31500, TN31525, TN31550, TN31575, TN31600, TN31625, TN31650, TN31675, TN31700, TN31725, TN31750, TN31775, TN31800, TN31825, TN31850, TN31875, TN31900, TN31925, TN31950, TN31975, TN32000, TN32025, TN32050, TN32075, TN32100, TN32125, TN32150, TN32175, TN32200, TN32225, TN32250, TN32275, TN32300, TN32325, TN32350, TN32375, TN32400, TN32425, TN32450, TN32475, TN32500, TN32525, TN32550, TN32575, TN32600, TN32625, TN32650, TN32675, TN32700, TN32725, TN32750, TN32775, TN32800, TN32825, TN32850, TN32875, TN32900, TN32925, TN32950, TN32975, TN33000, TN33025, TN33050, TN33075, TN33100, TN33125, TN33150, TN33175, TN33200, TN33225, TN33250, TN33275, TN33300, TN33325, TN33350, TN33375, TN33400, TN33425, TN33450, TN33475, TN33500, TN33525, TN33550, TN33575, TN33600, TN33625, TN33650, TN33675, TN33700, TN33725, TN33750, TN33775, TN33800, TN33825, TN33850, TN33875, TN33900, TN33925, TN33950, TN33975, TN34000, TN34025, TN34050, TN34075, TN34100, TN34125, TN34150, TN34175, TN34200, TN34225, TN34250, TN34275, TN34300, TN34325, TN34350, TN34375, TN34400, TN34425, TN34450, TN34475, TN34500, TN34525, TN34550, TN34575, TN34600, TN34625, TN34650, TN34675, TN34700, TN34725, TN34750, TN34775, TN34800, TN34825, TN34850, TN34875, TN34900, TN34925, TN34950, TN34975, TN35000, TN35025, TN35050, TN35075, TN35100, TN35125, TN35150, TN35175, TN35200, TN35225, TN35250, TN35275, TN35300, TN35325, TN35350, TN35375, TN35400, TN35425, TN35450, TN35475, TN35500, TN35525, TN35550, TN35575, TN35600, TN35625, TN35650, TN35675, TN35700, TN35725, TN35750, TN35775, TN35800, TN35825, TN35850, TN35875, TN35900, TN35925, TN35950, TN35975, TN36000, TN36025, TN36050, TN36075, TN36100, TN36125, TN36150, TN36175, TN36200, TN36225, TN36250, TN36275, TN36300, TN36325, TN36350, TN36375, TN36400, TN36425, TN36450, TN36475, TN36500, TN36525, TN36550, TN36575, TN36600, TN36625, TN36650, TN36675, TN36700, TN36725, TN36750, TN36775, TN36800, TN36825, TN36850, TN36875, TN36900, TN36925, TN36950, TN36975, TN37000, TN37025, TN37050, TN37075, TN37100, TN37125, TN37150, TN37175, TN37200, TN37225, TN37250, TN37275, TN37300, TN37325, TN37350, TN	

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU С-ПМХ17.В.00535

Серия RU № 0726892

ЕИ

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ".
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново.
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МХ17 от 26.02.2016.

ЗАВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 1147746589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город Москва,
Российская Федерация, 119550.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A.".

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности (смотри Приложение, бланк № 0374392).
35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0374392), изготавливаемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0374392).
Серийный выпуск.

КОАТ ТВЭЛ ТС 8416 20 200 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на
газобаллонном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколом испытаний № 2013/617/2018, № 2014/617/2018 от 07.08.2018, выданых Испытательной
лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат акредитации
№ RA.RU.21MP40; акты о результатах анализа состояния производства № 295 от 26.06.2018, комплекта
документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.
Схема сертификации: 1с.

АДДОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

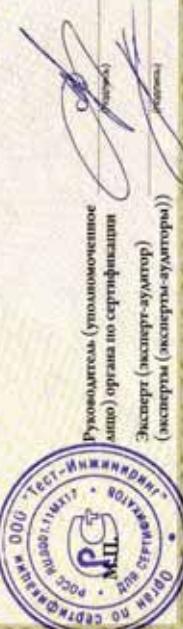
Условия, сроки хранения и срок службы продукции и соответствия с эксплуатационной документацией,
Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк
№ 0374392).

Срок действия: 08.08.2018 по 07.08.2023 включительно

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперт (эксперт-аудитор))

Поминчакова Роман
Викторович
Курочкин Андрей
Евгеньевич
(личная подпись)

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготовлена продукция	
8416 20 200 0	Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные:	Директива 2009/142/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств- членов, касающейся испытования доступного на рынке электротехнического оборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения.	
HRX	HRX92R	130 - 2550	Директива 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств- членов, касающейся электроники промышленного состава;
C	C83X, C92A, C120A	200 - 1200	UNI EN 676-2008 "Автоматическое устройство горелки для газобаллонного топлива".
E	E115X, E140X, E165A, E190X, E205A	290 - 2050	UNI EN 267-2011 "Автоматическое устройство горелки для газового топлива".
H	H365X, H420X, H440X, H455A, H500X, H630A, H685A	580 - 6850	EN 55014-1:2006 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электротехническим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1: Помехозащита".
K	K390X, K750X, K750A, K590A, K990A	670 - 9900	CEI EN 60335-1:2011 "Бытовые и аналогичные электротехнические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования".
N	N880X, N925X, N1060X, N1060A, N1300A	1200 - 13000	CEI EN 60335-2-102:2004 "Бытовые и анalogичные электротехнические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газовом, жидком и газовом топливе и имеющим электрическое соединение".



Поминчакова Роман
Викторович
(личная подпись)
Курочкин Андрей
Евгеньевич
(личная подпись)

Сертификат выдан 06.08.2018 г.
Руководителем (уполномоченным
лицом) органа по сертификации
Курочкин Андрей
Евгеньевич
(личная подпись)

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU С-ПМ.МХ17.В.00535

Серия RU № 0374393

Лист 2

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 21204-97 "Горелки газовые промышленные. Общие технические требования" (разделы 4 – 6).

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5).

ГОСТ 29134-97 "Горелки газовые промышленные. Методы испытаний".

ГОСТ 27824-2000 "Горелки промышленные на жидкокомпрессионном топливе. Общие технические требования" (разделы 4 – 6).

ГОСТ 28091-89 "Горелки промышленные на жидкокомпрессионном топливе. Методы испытаний".

ЗАВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 1147746589540.
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Озинковское шоссе, дом 32, 4 этаж, кабинет 51,
город Москва, Российская Федерация, 119530.
Телефон: +7(495)6527100. Адрес электронной почты: info@chibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A.".

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9,
35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки комбинированные блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк
№ 0605395).
Серийный выпуск.

КОАТ ВЭД ЕАЭС 8416 20 200 0
№ 0605395).

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента "Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на
газообразном топливе" (ПР ТС 016/2011).
Схема сертификации: 1c.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний № 2329/706/2019, № 2330/706/2019 от 22.07.2019, выданных Испытательной
лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "TEST-ИНЖИНИРИНГ", аттестат
акредитации № RA.RU.21MР40; акта о результатах анализа состояния производства № 345 от
26.06.2019; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.

Сведения о стендартах, применяемых при подтверждении соответствия: (смотри Приложение, бланк

№ 0605395).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 29.07.2019
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Поманичко Роман
Викторович
Курочкин Андрей
Евгеньевич

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



ПРИЛОЖЕНИЕ

КСЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RUC-II-MX17-B.000663/19

Case BII No. 0605395

卷之三

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (руководитель-директор)

Бородин
Андрей
Сергеевич

Pseudosyrphus (synonymum) *Pyrrhosoma* (synonymum) *Sphaerophoria*

ПРИЛОЖЕНИЯ

К СЕРИИ ФИНАНСОВЫХ № ГАЭС RU C-IT MX 17.B.00063/19

Серия БИ № 0605396

Документ

Сведения о продускии, на которую выдан сертификат соответствия

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5).

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5);

СТБ EN 676-2012 "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха для горения" (разделы 4, 5);

ГОСТ 27824-2000 "Горелки промышленные на жидком топливе. Общие технические требования" (разделы 4-6).

A circular blue ink stamp is located in the bottom right corner of the page. The stamp contains several lines of text and numbers, though they are somewhat faded. The visible text includes 'LIBRARY OF CONGRESS' at the top, followed by 'SERIALS' and '2000' in the center, and 'JULY 1978' at the bottom.

Таможенный союз

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС РУ С-П.МХ17.В.00564

Серия RU № 0779952

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС РУ С-П.МХ17.В.00564

Серия RU № 0374409

Лист 1

ОГРН: 114774589540.
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново.
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7(4932) 50-91-72; адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МХ17 от 26.02.2016.

ЗАВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 114774589540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, город

Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996382080. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A."

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani,
9, 35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки газовые блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0374409),
изготавливаемые в соответствии с документацией (смотри Приложение, бланк № 0374409).
Серийный выпуск.

КОДЫ ТВЭТОС: 8416 20 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на
газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протокола испытаний № 2090/6-3/2018 от 29.11.2018, выданного Испытательной лабораторией Общества с
ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНИКИНИРН", аттестат аккредитации № RA.RU.21MP40; акта о
результатах анализа состояния производства № 310 от 21.11.2018, комплекта документов в соответствии с
пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.

Сведения о стандартах, применяемых при повторении соответствия: ГОСТ 31850-2012 (ЕН 676-1996) "Горелки
газовые автоматические с приводом полной воздуходувки. Технические требования, требования безопасности и
метрологической (разделы 4, 5).

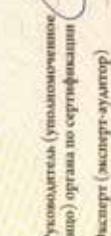
СРОК ДЕЙСТВИЯ С 03.12.2018 ПО 02.12.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Поманикова Роман
Викторович
(руководитель, фамилия)
Эксперт (исследователь)
(эксперт (исследователь))

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
ООО "СЕРТИФИКАТ"
Курочкин Андрей
(подпись)



Поманикова Роман
Викторович
(подпись)
Курочкин Андрей
(подпись)



ГАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU С-ИМХ17.В.00534

Серия RU № 07268891

ОГРАНПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ".
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Янтаря, дом 7а, город Иваново,
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 59-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Аттестат акредитации № RA.RU.1IMX17 от 26.02.2016.

ЗАВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН: 1147746389540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Октябрьское шоссе, дом 52, город Москва,
Российская Федерация, 119530.

Телефон: +74996527100. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A.".

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani, 9,
35011 Campodarsego (PD), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ
Горелки газовые блочные автоматические промышленные (смогри Приложение, бланк № 0374390),
изготавливаемые в соответствии с документацией (смогри Приложение, бланк № 0374390).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8416 20 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на
газобаллонном топливе" (TR ТС 016/2011).

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколом испытаний № 2011/6/2018, от 07.08.2018, выданных Испытательной
лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат акредитации
№ RA.RU.21MР40, акта о результатах анализа состояния производства № 295 от 26.06.2018; комплекта
документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ТС 016/2011.
Схема сертификации: 1c.

Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией,
Сведения о стандартах, примененных при подтверждении соответствия: (смогри Приложение),
бланк № 0374391).

АПОЛЛИНАРЬЯНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией,
Сведения о стандартах, примененных при подтверждении соответствия: (смогри Приложение),
бланк № 0374391).

Руководитель (уполномоченное
 лицо) органа по сертификации

Сергей

(подпись)

Курочкин Андрей

(подпись)

Евгеньевич

(подпись)

08.08.2018 ПО 07.08.2023 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Поминчика Роман

(подпись)

Курочкин Андрей

(подпись)

000

TEST-ИНЖИНИРИНГ

сертификация

сертификация

сертификация

000

TEST-ИНЖИНИРИНГ

</div

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU-C-T.MX17.B.00534

Серия RU № 0374391

Лист 2

Сведения о стандартах, применяемых при подтверждении соответствия

ГОСТ 21204-97 "Горелки газовые промышленные. Общие технические требования" (разделы 4 – 6).

ГОСТ 31850-2012 (EN 676:1996) "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха. Технические требования, требования безопасности и методы испытаний" (разделы 4, 5).

ГОСТ 29134-97 "Горелки газовые промышленные. Методы испытаний".

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU-C-T.MX17.B.00361/22

Серия RU № 0349997

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ"
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Иваново,
Российская Федерация, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@test-e.ru.
Аттестат аккредитации № RA.RU.11MX17 от 26.02.2016.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".

ОГРН: 1147746585540.

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Очаковское шоссе, дом 32, 4 этаж,
кабинет 51, город Москва, Российская Федерация, 119530.

Телефон: +7 (499) 638-20-80. Адрес электронной почты: info@cibunigas.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "С.И.В. UNIGAS S.p.A.".

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Via Galvani,
9, 35011 Campodarsego (Padova), Italy, Италия.

ПРОДУКЦИЯ

Горелки жидкотопливные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 0857376).
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 10 100 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования"
(ТР ТС 010/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ
Протокола испытаний № 3220/1034/2022 от 14.01.2022, выданного Испытательной лабораторией
Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", аттестат аккредитации
№ RA.RU.21MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 1034 от 01.12.2021;
комплекта документов в соответствии с пунктом 10 статьи 8 ТР ТС 010/2011.
Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Условия, сроки хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией.
Сведения о стандартах, применимых при подтверждении соответствия: ГОСТ 27824-2000 "Горелки промышленные на жидком
топливе. Общие технические требования"; ГОСТ 28091-89 "Горелки промышленные на жидком топливе. Методы испытаний".
Срок действия С — 21.01.2022 ПО — 20.01.2027
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Поманисочка Роман
Викторович
(подпись)
Куровский Андрей
Евгеньевич
(подпись)

Руководитель (уполномоченное
 лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперт-аудиторы))



Поманисочка Роман
Викторович
(подпись)
Куровский Андрей
Евгеньевич
(подпись)

Поманисочка Роман
Викторович
(подпись)
Куровский Андрей
Евгеньевич
(подпись)

ПРИЛОЖЕНИЕ

КСЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IT.MX17.B.00361/22

Centra RHJ № 08857376

Пист 1

100

СЕРГИЙ ФИКАТ СООТВЕТИЛ

№ ЕАЭС РИС-IT МХ17 B 00362/22

Gauß DII Nr. 0348008

卷之三

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВ

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код TH ВЭД ЕАЭС	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)	Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготавливается продукция
8416 10 100 0	Горелки жидкотопливные автоматические промышленные:	Директива 2006/42/ЕС Европейского парламента и Совета Европы о машинах; директива 2014/35/ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающейся изготавливания, доступного на рынке электрооборудования, присназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
	Серия дизельные	Мощность, киловатт
RG... мазутные	RG2050, RG2060, RG2080	2500 – 19000
RN... PBY... RBY2080	RN2050, RN2060, RN2080 RBY2050, RBY2060, RBY2080	2500 – 19000 2500 – 19000
		Директива 2014/30 /ЕС Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающейся электромагнитной совместимости;
		EN 746-2: 2011 "Промышленное оборудование для термообработки", часть 2. Требования безопасности для систем сжигания и обращения с топливом";
		UNI EN 267:2020 "Автоматические дутьевые горелки для жидкого топлива";
		EN 55014-1:2013 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Понятийный";
		CELEN 60335-1:2015 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования";
		CELEN 60335-2:102:2014 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газовом, жидким и твердым топливом и имеющим электрические соединения".

Поманючка Роман
Викторович
(Ф.И.О.)
ГБРДУ МЧС РОССИИ
г. БЕЛГОРОД
(наименование учреждения)
руководитель (уполномоченный
лицо), отвечающее за организацию
и проведение аттестации

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперт (эксперт-аудитор))

ОДГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ"
Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: улица 9 Января, дом 7а, город Ивановов
Российской Федерации, 153002. Телефон: +7 (4932) 50-91-72, адрес электронной почты: info@tesi-e.ru.
Адресатом актива погашения: № РА РУ 1111МХ17 от 26.02.2016

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЧИБ УНИГАЗ".
ОГРН 1155011000001

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготавлению продукции: Via Galvani 9, 35011 Campodarsego (Padova) Italy, Италия

ПРОДУКЦИЯ
Горелки газовые блочные автоматические промышленные (смотри Приложение, бланк № 085/7377).
Сертификат качества

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8416 20 100 0
СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
Технического регламента Таможенного союза "О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе" (ТР ТС 016/2011)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ
Протоколов испытаний № 321/8/1035/2022, 321/9/1035/2022 от 14.01.2022, выданных Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "ТЕСТ-ИНЖИНИРИНГ", а также аккредитации № RA.RU.2/MP40; акта о результатах анализа состояния производства № 1034 от 01.12.2021; комплекта документов в соответствии с пунктом 14 статьи 6 ТР ГС 016/2011.
Схема сертификации: 1-с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	
Условия хранения и срок службы продукции в соответствии с эксплуатационной документацией	
Сведения о стандартах, примененных при подтверждении соответствия: ГОСТ 31850-2012 (ЕН 676-20) "Горелки газовые автоматические для природного газа, требования, методы испытаний" (разделы 4, 5); СТБ EN 676-20	
Срок действия с 21.01.2022 по 20.01.2027 именем ВКЛЮЧИТЕЛЬНО	

ПРИЛОЖЕНИЕ

СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RUC-IT-MX17.B.00363/22

RU № 0857378

1
LECT

ПРИЛОЖЕНИЕ

КСЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС РУС-ИТ.МХ17.В.00363/22

Cenna RU № 0857379

Плист 2

Сведения о продукции, на которую выдан сертификат соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	8416 20 200 0	Полное наименование продукции, сведения о продукции, обеспечивающие её идентификацию (тип, марка, модель, артикул и другое)			Наименование и реквизиты документа (документов), в соответствии с которыми изготавливается продукция	
		Горелки комбинированные, блочные автоматические промышленные:	Серия	Модель	Мощность, киловатт	
		газ-газовые	E...	E150X, E180X	250 – 1800	Директива 2006/42/EC Европейского парламента и Совета Европы о машинах; директивы 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		G...	G225X, G258A, G270X, G325X, G335A, G380A, G400A	165 – 4000		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		K...	K600X	680 – 6600		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 г. по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		HR...	HR2050, HR2060, HR2080	2500 – 19000		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		HRX...	HRX2050, HRX2050R, HRX2060, HRX2080	1780 – 19000		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		KR...	KR2050, KR2060, KR2080	2500 – 19000		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
		KRBY...	KRBV2050, KRBV2060, KRBV2080	2500 – 19000		Директива 2014/35/EC Европейского парламента и Совета Европы от 26 февраля 2014 года по гармонизации законодательства государств-членов, касающихся изготавления, доставления на рынок электрооборудования, предназначенного для применения в определенных пределах напряжения;
						UNI EN 676:2020 "Автоматические дутьевые горелки для жидкого топлива", UNI EN 267:2020 "Автоматические дутьевые горелки для жидкого топлива", EN 55014-1:2013 "Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым электрическим приборам, электрическим инструментам и аналогичным приборам. Часть 1. Помехозащита"; CEI/EN 60335-1:2015 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования"; CEI/EN 60335-2-102:2014 "Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-102. Дополнительные требования к приборам, работающим на газовом, жидком и твердом топливе и имеющим электрическую соединение";

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
(подпись)

Викторович
Курачкин Андрей
Евгеньевич
М.П.

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

A circular Russian stamp with the following text:

МВД
Российской Федерации
Министерство внутренних дел
00.01.2010

6 (уполномоченное по сертификации
специалист-аудитор)

Руководитель
лицо) органа
Эксперт (эк-
сперты) (э)



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Nº FACC KC417/026 IT 02 09627

Серия КГ № 0133097

ПО СЕРТИФИКАЦИИ ООО "ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И ИСЫГЛТАНИЙ", место нахождения: 720000, г.Бишкек, Денисова, проспект Чуй, д.164 А, офис №505; адрес места осуществления деятельности: 720000, Кыргызская Республика, г.Бишкек, Ленинский район, проспект Чуй, д.164 А, офис №505, регистрационный номер attestatsiya аккредитации № КГ 417КЦАОСП26, дата регистрации 19 мая 2022 года, номер телефона: +996 990 58899, адрес электронной почты: certestskg@gmail.com

ООО «АЙЛЕНДИНГИНГИНИЕРЫ» Товарищество с ограниченной ответственностью «O. ENERGY ENGINEERING (КБО) ЭНЕРГИИ» место нахождения: 050059, город Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, дом 15, адрес местного освещения 18. Республика Казахстан. Телефон: +77727315140, адрес электронной почты: info@o-energy.kz.

ЗАТОПОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS S.p.A." Место нахождения: Via Galvani, 9, 35011 Campodarsego (PD), Италия.
Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: CIB UNIGAS ENERGY SCIENCE AND TECHNOLOGY CO.,LTD, Unit 2206, Tower 2 of No. 3 Na Qiang Road, Tian He District, Guangzhou 510623, Китай.

ПРОДУКЦИЯ Горелки газовые бытовые автоматические промышленные, модели: G200N, G215N, G225X, G240N, G250N, G270N, G270X, G30N, G30X, G380A, G400A, мощность: 145 - 4000 кВт; FG195N, FG225X, FG255X, FG240N, FG258A, FG270X, FG252X, FG335A, FG380A, FG400A, мощность: 145 - 4000 кВт; FG195N, FG225X, FG255X, FG240N, FG258A, FG270X, FG252X, FG335A, FG380A, FG400A, мощность: 145 - 4000 кВт; FH365X, FH424X, FH440A, FH475X, FH550A, FH615A, мощность: 580 - 6150 кВт; FK590X, FK685X, мощность: 670 - 6850 кВт; FN880X, FN925X, FN1060X, мощность: 1300 - 12550 кВт; CT0N, C83X, C85A, C120A, C150A, C180A, C210A, C240A, C270A, C300A, C330A, C360A, C390A, C420A, C450A, C480A, C510A, C540A, C570A, C600A, C630A, C660A, C690A, C720A, C750A, C780A, C810A, C840A, C870A, C900A, C930A, C960A, C990A, C1020A, C1050A, C1080A, C1110A, C1140A, C1170A, C1200A, C1230A, C1260A, C1290A, C1320A, C1350A, C1380A, C1410A, C1440A, C1470A, C1500A, C1530A, C1560A, C1590A, C1620A, C1650A, C1680A, C1710A, C1740A, C1770A, C1800A, C1830A, C1860A, C1890A, C1920A, C1950A, C1980A, C2010A, C2040A, C2070A, C2100A, C2130A, C2160A, C2190A, C2220A, C2250A, C2280A, C2310A, C2340A, C2370A, C2400A, C2430A, C2460A, C2490A, C2520A, C2550A, C2580A, C2610A, C2640A, C2670A, C2700A, C2730A, C2760A, C2790A, C2820A, C2850A, C2880A, C2910A, C2940A, C2970A, C3000A, C3030A, C3060A, C3090A, C3120A, C3150A, C3180A, C3210A, C3240A, C3270A, C3300A, C3330A, C3360A, C3390A, C3420A, C3450A, C3480A, C3510A, C3540A, C3570A, C3600A, C3630A, C3660A, C3690A, C3720A, C3750A, C3780A, C3810A, C3840A, C3870A, C3900A, C3930A, C3960A, C3990A, C4020A, C4050A, C4080A, C4110A, C4140A, C4170A, C4200A, C4230A, C4260A, C4290A, C4320A, C4350A, C4380A, C4410A, C4440A, C4470A, C4500A, C4530A, C4560A, C4590A, C4620A, C4650A, C4680A, C4710A, C4740A, C4770A, C4800A, C4830A, C4860A, C4890A, C4920A, C4950A, C4980A, C5010A, C5040A, C5070A, C5100A, C5130A, C5160A, C5190A, C5220A, C5250A, C5280A, C5310A, C5340A, C5370A, C5400A, C5430A, C5460A, C5490A, C5520A, C5550A, C5580A, C5610A, C5640A, C5670A, C5700A, C5730A, C5760A, C5790A, C5820A, C5850A, C5880A, C5910A, C5940A, C5970A, C6000A, C6030A, C6060A, C6090A, C6120A, C6150A, C6180A, C6210A, C6240A, C6270A, C6300A, C6330A, C6360A, C6390A, C6420A, C6450A, C6480A, C6510A, C6540A, C6570A, C6600A, C6630A, C6660A, C6690A, C6720A, C6750A, C6780A, C6810A, C6840A, C6870A, C6900A, C6930A, C6960A, C6990A, C7020A, C7050A, C7080A, C7110A, C7140A, C7170A, C7200A, C7230A, C7260A, C7290A, C7320A, C7350A, C7380A, C7410A, C7440A, C7470A, C7500A, C7530A, C7560A, C7590A, C7620A, C7650A, C7680A, C7710A, C7740A, C7770A, C7800A, C7830A, C7860A, C7890A, C7920A, C7950A, C7980A, C8010A, C8040A, C8070A, C8100A, C8130A, C8160A, C8190A, C8220A, C8250A, C8280A, C8310A, C8340A, C8370A, C8400A, C8430A, C8460A, C8490A, C8520A, C8550A, C8580A, C8610A, C8640A, C8670A, C8700A, C8730A, C8760A, C8790A, C8820A, C8850A, C8880A, C8910A, C8940A, C8970A, C9000A, C9030A, C9060A, C9090A, C9120A, C9150A, C9180A, C9210A, C9240A, C9270A, C9300A, C9330A, C9360A, C9390A, C9420A, C9450A, C9480A, C9510A, C9540A, C9570A, C9600A, C9630A, C9660A, C9690A, C9720A, C9750A, C9780A, C9810A, C9840A, C9870A, C9900A, C9930A, C9960A, C9990A, C10020A, C10050A, C10080A, C10110A, C10140A, C10170A, C10200A, C10230A, C10260A, C10290A, C10320A, C10350A, C10380A, C10410A, C10440A, C10470A, C10500A, C10530A, C10560A, C10590A, C10620A, C10650A, C10680A, C10710A, C10740A, C10770A, C10800A, C10830A, C10860A, C10890A, C10920A, C10950A, C10980A, C11010A, C11040A, C11070A, C11100A, C11130A, C11160A, C11190A, C11220A, C11250A, C11280A, C11310A, C11340A, C11370A, C11400A, C11430A, C11460A, C11490A, C11520A, C11550A, C11580A, C11610A, C11640A, C11670A, C11700A, C11730A, C11760A, C11790A, C11820A, C11850A, C11880A, C11910A, C11940A, C11970A, C12000A, C12030A, C12060A, C12090A, C12120A, C12150A, C12180A, C12210A, C12240A, C12270A, C12300A, C12330A, C12360A, C12390A, C12420A, C12450A, C12480A, C12510A, C12540A, C12570A, C12600A, C12630A, C12660A, C12690A, C12720A, C12750A, C12780A, C12810A, C12840A, C12870A, C12900A, C12930A, C12960A, C12990A, C13020A, C13050A, C13080A, C13110A, C13140A, C13170A, C13200A, C13230A, C13260A, C13290A, C13320A, C13350A, C13380A, C13410A, C13440A, C13470A, C13500A, C13530A, C13560A, C13590A, C13620A, C13650A, C13680A, C13710A, C13740A, C13770A, C13800A, C13830A, C13860A, C13890A, C13920A, C13950A, C13980A, C14010A, C14040A, C14070A, C14100A, C14130A, C14160A, C14190A, C14220A, C14250A, C14280A, C14310A, C14340A, C14370A, C14400A, C14430A, C14460A, C14490A, C14520A, C14550A, C14580A, C14610A, C14640A, C14670A, C14700A, C14730A, C14760A, C14790A, C14820A, C14850A, C14880A, C14910A, C14940A, C14970A, C15000A, C15030A, C15060A, C15090A, C15120A, C15150A, C15180A, C15210A, C15240A, C15270A, C15300A, C15330A, C15360A, C15390A, C15420A, C15450A, C15480A, C15510A, C15540A, C15570A, C15600A, C15630A, C15660A, C15690A, C15720A, C15750A, C15780A, C15810A, C15840A, C15870A, C15900A, C15930A, C15960A, C15990A, C16020A, C16050A, C16080A, C16110A, C16140A, C16170A, C16200A, C16230A, C16260A, C16290A, C16320A, C16350A, C16380A, C16410A, C16440A, C16470A, C16500A, C16530A, C16560A, C16590A, C16620A, C16650A, C16680A, C16710A, C16740A, C16770A, C16800A, C16830A, C16860A, C16890A, C16920A, C16950A, C16980A, C17010A, C17040A, C17070A, C17100A, C17130A, C17160A, C17190A, C17220A, C17250A, C17280A, C17310A, C17340A, C17370A, C17400A, C17430A, C17460A, C17490A, C17520A, C17550A, C17580A, C17610A, C17640A, C17670A, C17700A, C17730A, C17760A, C17790A, C17820A, C17850A, C17880A, C17910A, C17940A, C17970A, C18000A, C18030A, C18060A, C18090A, C18120A, C18150A, C18180A, C18210A, C18240A, C18270A, C18300A, C18330A, C18360A, C18390A, C18420A, C18450A, C18480A, C18510A, C18540A, C18570A, C18600A, C18630A, C18660A, C18690A, C18720A, C18750A, C18780A, C18810A, C18840A, C18870A, C18900A, C18930A, C18960A, C18990A, C19020A, C19050A, C19080A, C19110A, C19140A, C19170A, C19200A, C19230A, C19260A, C19290A, C19320A, C19350A, C19380A, C19410A, C19440A, C19470A, C19500A, C19530A, C19560A, C19590A, C19620A, C19650A, C19680A, C19710A, C19740A, C19770A, C19800A, C19830A, C19860A, C19890A, C19920A, C19950A, C19980A, C20010A, C20040A, C20070A, C20100A, C20130A, C20160A, C20190A, C20220A, C20250A, C20280A, C20310A, C20340A, C20370A, C20400A, C20430A, C20460A, C20490A, C20520A, C20550A, C20580A, C20610A, C20640A, C20670A, C20700A, C20730A, C20760A, C20790A, C20820A, C20850A, C20880A, C20910A, C20940A, C20970A, C21000A, C21030A, C21060A, C21090A, C21120A, C21150A, C21180A, C21210A, C21240A, C21270A, C21300A, C21330A, C21360A, C21390A, C21420A, C21450A, C21480A, C21510A, C21540A, C21570A, C21600A, C21630A, C21660A, C21690A, C21720A, C21750A, C21780A, C21810A, C21840A, C21870A, C21900A, C21930A, C21960A, C21990A, C22020A, C22050A, C22080A, C22110A, C22140A, C22170A, C22200A, C22230A, C22260A, C22290A, C22320A, C22350A, C22380A, C22410A, C22440A, C22470A, C22500A, C22530A, C22560A, C22590A, C22620A, C22650A, C22680A, C22710A, C22740A, C22770A, C22800A, C22830A, C22860A, C22890A, C22920A, C22950A, C22980A, C23010A, C23040A, C23070A, C23100A, C23130A, C23160A, C23190A, C23220A, C23250A, C23280A, C23310A, C23340A, C23370A, C23400A, C23430A, C23460A, C23490A, C23520A, C23550A, C23580A, C23610A, C23640A, C23670A, C23700A, C23730A, C23760A, C23790A, C23820A, C23850A, C23880A, C23910A, C23940A, C23970A, C24000A, C24030A, C24060A, C24090A, C24120A, C24150A, C24180A, C24210A, C24240A, C24270A, C24300A, C24330A, C24360A, C24390A, C24420A, C24450A, C24480A, C24510A, C24540A, C24570A, C24600A, C24630A, C24660A, C24690A, C24720A, C24750A, C24780A, C24810A, C24840A, C24870A, C24900A, C24930A, C24960A, C24990A, C25020A, C25050A, C25080A, C25110A, C25140A, C25170A, C25200A, C25230A, C25260A, C25290A, C25320A, C25350A, C25380A, C25410A, C25440A, C25470A, C25500A, C25530A, C25560A, C25590A, C25620A, C25650A, C25680A, C25710A, C25740A, C25770A, C25800A, C25830A, C25860A, C25890A, C25920A, C25950A, C25980A, C26010A, C26040A, C26070A, C26100A, C26130A, C26160A, C26190A, C26220A, C26250A, C26280A, C26310A, C26340A, C26370A, C26400A, C26430A, C26460A, C26490A, C26520A, C26550A, C26580A, C26610A, C26640A, C26670A, C26700A, C26730A, C26760A, C26790A, C26820A, C26850A, C26880A, C26910A, C26940A, C26970A, C27000A, C27030A, C27060A, C27090A, C27120A, C27150A, C27180A, C27210A, C27240A, C27270A, C27300A, C27330A, C27360A, C27390A, C27420A, C27450A, C27480A, C27510A, C27540A, C27570A, C27600A, C27630A, C27660A, C27690A, C27720A, C27750A, C27780A, C27810A, C27840A, C27870A, C27900A, C27930A, C27960A, C27990A, C28020A, C28050A, C28080A, C28110A, C28140A, C28170A, C28200A, C28230A, C28260A, C28290A, C28320A, C28350A, C28380A, C28410A, C28440A, C28470A, C28500A, C28530A, C28560A, C28590A, C28620A, C28650A, C28680A, C28710A, C28740A, C28770A, C28800A, C28830A, C28860A, C28890A, C28920A, C28950A, C28980A, C29010A, C29040A, C29070A, C29100A, C29130A, C29160A, C29190A, C29220A, C29250A, C29280A, C29310A, C29340A, C29370A, C29400A, C29430A, C29460A, C29490A, C29520A, C29550A, C29580A, C29610A, C29640A, C29670A, C29700A, C29730A, C29760A, C29790A, C29820A, C29850A, C29880A, C29910A, C29940A, C29970A, C30000A, C30030A, C30060A, C30090A, C30120A, C30150A, C30180A, C30210A, C30240A, C30270A, C30300A, C30330A, C30360A, C30390A, C30420A, C30450A, C30480A, C30510A, C30540A, C30570A, C30600A, C30630A, C30660A, C30690A, C30720A, C30750A, C30780A, C30810A, C30840A, C30870A, C30900A, C30930A, C30960A, C30990A, C31020A, C31050A, C31080A, C31110A, C31140A, C31170A, C31200A, C31230A, C31260A, C31290A, C31320A, C31350A, C31380A, C31410A, C31440A, C31470A, C31500A, C31530A, C31560A, C31590A, C31620A, C31650A, C31680A, C31710A, C31740A, C31770A, C31800A, C31830A, C31860A, C31890A, C31920A, C31950A, C31980A, C32010A, C32040A, C32070A, C32100A, C32130A, C32160A, C32190A, C32220A, C32250A, C32280A, C32310A, C32340A, C32370A, C32400A, C32430A, C32460A, C32490A, C32520A, C32550A, C32580A, C32610A, C32640A, C32670A, C32700A, C32730A, C32760A, C32790A, C32820A, C32850A, C32880A, C32910A, C32940A, C32970A, C33000A, C33030A, C33060A, C33090A, C33120A, C33150A, C33180A, C33210A, C33240A, C33270A, C33300A, C33330A, C33360A, C33390A, C33420A, C33450A, C33480A, C33510A, C33540A, C33570A, C33600A, C33630A, C33660A, C33690A, C33720A, C33750A, C33780A, C33810A, C33840A, C33870A, C33900A, C33930A, C33960A, C33990A, C34020A, C34050A, C34080A, C34110A, C34140A, C34170A, C34200A, C34230A, C34260A, C34290A, C34320A, C34350A, C34380A, C34410A, C34440A, C34470A, C34500A, C34530A, C34560A, C34590A, C34620A, C34650A, C34680A, C34710A, C34740A, C34770A, C34800A, C34830A, C34860A, C34890A, C34920A, C34950A, C34980A, C35010A, C35040A, C35070A, C35100A, C35130A, C35160A, C35190A, C35220A, C35250A, C35280A, C35310A, C35340A, C35370A, C35400A, C35430A, C35460A, C35490A, C35520A, C35550A, C35580A, C35610A, C35640A, C35670A, C35700A, C35730A, C35760A, C35790A, C35820A, C35850A, C35880A, C35910A, C35940A, C35970A, C36000A, C36030A, C36060A, C36090A, C36120A, C36150A, C36180A, C36210A, C36240A, C36270A, C36300A, C36330A, C36360A, C36390A, C36420A, C36450A, C36480A, C36510A, C36540A, C36570A, C36600A, C36630A, C36660A, C36690A, C36720A, C36750A, C36780A, C36810A, C36840A, C36870A, C36900A, C36930A, C36960A, C36990A, C37020A, C37050A, C37080A, C37110A, C37140A, C37170A, C37200A, C37230A, C37260A, C37290A, C37320A, C37350A, C37380A, C37410A, C37440A, C37470A, C37500A, C37530A, C37560A, C37590A, C37620A, C37650A, C37680A, C37710A, C37740A, C37770A, C37800A, C37830A, C37860A, C37890A, C37920A, C37950A, C37980A, C38010A, C38040A, C38070A, C38100A, C38130A, C38160A, C38190A, C38220A, C38250A, C38280A, C38310A, C38340A, C38370A, C38400A, C38430A, C38460A, C38490A, C38520A, C38550A, C38580A, C38610A, C38640A, C38670A, C38700A, C38730A, C38760A, C38790A, C38820A, C38850A, C38880A, C38910A, C38940A, C38970A, C39000A, C39030A, C39060A, C39090A, C39120A, C39150A, C39180A, C39210A, C39240A, C39270A, C39300A, C39330A, C39360A, C39390A, C39420A, C39450A, C39480A, C39510A, C39540A, C39570A, C39600A, C39630A, C39660A, C39690A, C39720A, C39750A, C39780A, C39810A, C39840A, C39870A, C39900A, C39930A, C39960A, C39990A, C40020A, C40050A, C40080A, C40110A, C40140A, C40170A, C40200A, C40230A, C40260A, C40290A, C40320A, C40350A, C40380A, C40410A, C40440A, C40470A, C40500A, C40530A, C40560A, C40590A, C40620A, C40650A, C40680A, C40710A, C40740A, C40770A, C40800A, C40830A, C40860A, C40890A, C40920A, C40950A, C40980A, C41010A, C41040A, C41070A, C41100A, C41130A, C41160A, C41190A, C41220A, C41250A, C41280A, C41310A, C41340A, C41370A, C41400A, C41430A, C41460A, C41490A, C41520A, C41550A, C41580A, C41610A, C41640A, C41670A, C41700A, C41730A, C41760A, C41790A, C41820A, C41850A, C41880A, C41910A, C41940A, C41970A, C42000A, C42030A, C42060A, C42090A, C42120A, C42150A, C42180A, C42210A, C42240A, C42270A, C42300A, C42330A, C42360A, C42390A, C42420A, C42450A, C42480A, C42510A, C42540A, C42570A, C42600A, C42630A, C42660A, C42690A, C42720A, C42750A, C42780A, C42810A, C42840A, C42870A, C42900A, C42930A, C42960A, C42990A, C43020A, C43050A, C43080A, C43110A, C43140A, C43170A, C43200A, C43230A, C43260A, C43290A, C43320A, C43350A, C43380A, C43410A, C43440A, C43470A, C43500A, C43530A, C43560A, C43590A, C43620A, C43650A, C43680A, C43710A, C43740A, C43770A, C43800A, C43830A, C43860A, C43890A, C43920A, C43950A, C43980A, C44010A, C44040A, C44070A, C44100A, C44130A, C44160A, C44190A, C44220A, C44250A, C44280A, C44310A, C44340A, C44370A, C44400A, C44430A, C44460A, C44490A, C44520A, C44550A, C44580A, C44610A, C44640A, C44670A, C44700A, C44730A, C44760A, C44790A, C44820A, C44850A, C44880A, C44910A, C44940A, C44970A, C45000A, C45030A, C45060A, C45090A, C45120A, C45150A, C45180A, C45210A, C45240A, C45270A, C45300A, C45330A, C45360A, C45390A, C45420A, C45450A, C45480A, C45510A, C45540A, C45570A, C45600A, C45630A, C45660A, C45690A, C45720A, C45750A, C45780A, C

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 016/2011 "О безопасности

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № Н-Г/280823-43 от 28.08.2023 года, выданного ИЦ ООО «KAZAUTOCERT» аттестат акредитации регистрационный номер КZ.Г.02.2385. Акта анализа состояния производства № 072723-15 от 01.08.2023 года выданного Органом по сертификации продукции ОСОО «Центр Сертификации и Испытаний» (Регистрационный номер аттестата аккредитации органа по сертификации КГ

ПОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ГОСТ ЕН 676-2016 "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха для горения". Условия и сроки хранения, срок службы в прилагаемой к продукции документации и специальной документации. Договор уполномоченного лица № 2023 от 11.05.2023 года. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготавленную с даты изготовления отобранных образцов.

ПО  27.08.2028	М.П. Аксупова Айсулу Мирзабековна <hr/> (подпись) 
	(отчество) Оконев Чынтыз Жорроевич 
ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ С 28.08.2023	до 28.08.2023
Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации	
Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты Окуневы-Задигиты)	

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 28.08.2023

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации
Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы)

NO 27.08.2028

М.П. Аккутова Айсулуу Мырзабековна
(ФИО)
Окончил Университет
(учебное заведение)
Окончил Чынгыз Жорлович
(должность)



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ EA3C KG417/026.II.02.09630

Серия КГ № 0133100

ОГРН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ОСОО "ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ И ИСТИТАЛЫИ", место нахождения: 720000, Кыргызская Республика, г.Бишкек, Ленинский район, проспект Чуй, д.164 А, офис №505; адрес места осуществления деятельности: 720000, Кыргызская Республика, г.Бишкек, Ленинский район, проспект Чуй, д.164 А, офис №505, регистрационный номер аттестата акредитации № КГ 417/КЦА.ОСП.026, дата регистрации 19 мая 2022 года, номер телефона: +996 990 589999, адрес электронной почты: certtestkg@gmail.com

ИИНЖИНИРИНГ™ Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 050059, город Алматы, восточный район, Проспект Аль-Фараби, дом 15, нежилое помещение 18, Республика Казахстан. БИН: 20034022449. Телефон: +77273115140, адрес электронной почты: info@q-energy.kz.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "CIB UNIGAS Sp.A." Место нахождения: Via Galvani, 9, 35011 Campodarsego (PD), Италия.
Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции: CIB UNIGAS ENERGY SCIENCE AND TECHNOLOGY CO.,LTD, Unit 2206, Tower 2 of No.3 Hua Qiang Road, Tian He District, Guangzhou 510623, Китай.

Код ТН ВЭД ЕАЭС 8416 20 200 0
СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 016/2011 "О безопасности автомобильных радиодеталей, работающих на газораспределенном двигателе"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № И-7280823-44 от 28.08.2023 года, выданного ИЦ ТОО «KAZAUTOCERT» аттестатом аккредитации регистрационный номер КZ Г02.2385. Акта анализа состояния производства №072723-16 от 01.08.2023 года, выданного Органом по сертификации продукции ОСОО "Центр Сертификации и Инспекции" (Регистрационный номер attestanta аккредитованного органа по сертификации КГ 417/KIA/OCT/026), доверенным лицом Рабочим Александром Николаевичем. Схема сертификации: I-с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ГОСТ EN 676-2016 "Горелки газовые автоматические с принудительной подачей воздуха для горения" Условия и сроки хранения, срок службы, к продлению которых не подлежат, срок действия сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую эксплуатационную документацию.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 28.08.2023	ПО 27.08.2028
	
<p>М.П. Аккупова Айсугу Мирзакан (ФИО)</p> <p>Окошев Чынтыз Жорөсбек (ФИО)</p>	
<p>Руководитель (полномоченное лицо) органа по сертификации</p> <p>Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))</p>	

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 28.08.2023 **ПО** 27.08.2028

М.П. Аккупова Айсулу Мирзазыновна
гражданка Киргизской Республики
гражданка Киргизской Республики
Окочева Чынтыз Жордоевна